
S.O.S
INGLATERRA
RUSIA
ALEMANIA
S.O.S
FRANCIA
ITALIA
ESPAÑA
CARAS Y CARETAS
¡COMO ESTA EL MUNDO!



Adios Resfrios!

Cuando una suave mano de mujer le friccione el pecho y la espalda con

UNTISAL

riase de los resfrios.

Untisal

FRASCO GRANDE $6.— FRASCO MEDIANO $1.80

A PUNTA DE LAPIZ

Por Caballé



Se afeitó

—Cuando yo usaba bigote, todos me tenían por el padre de mi hijo.

—¿Y ahora?

—Me he afeitado, y todos me toman por el abuelo de mi hijo.

Los más honrados

—Hay tres categorías de individuos: los que pasan por sabios entre los sabios y por ignorantes entre los ignorantes; los que pasan por sabios entre los ignorantes y por ignorante entre los sabios, y los que pasan por ignorantes entre los ignorantes y los sabios.

—Creo que los últimos son los más honrados; no tratan de engañar a nadie.

Reunión social

—¿Tiene una conversación muy interesante esa señorita?

—No habla nunca.

—¿Y, entonces, por qué está siempre junto a ella?

—Porque tiene un silencio muy interesante.

Gente de teatro

—¿Y Emeterio?

—No lo admiten en ninguna compañía. Le huele tan mal el aliento que no puede recitar ni por radio.

El impermeable blanco

—¿Te has comprado un impermeable blanco? Es demasiado llamativo.

—Tiene sus ventajas. Cuando, por la noche, llego muy tarde a casa, mi mujer cree que estoy con el camisón de dormir.

La igualdad

—La igualdad debía existir hasta en el reino animal. El camello tiene dos jorobas y el dromedario una solamente. ¿Por qué no han de tener una joroba y media cada uno? Eso sería lo justo.

No lo sabe

—La muerte de su esposa le debe haber causado mucho dolor.

—No lo sé a punto fijo... Como es la primera vez que me he quedado viudo...

El hombre del día

Discurso sobre equilibrio y predestinación. - El acci noche. - Un temblor y un telegrama. - Presente y porvenir

Por ADOLFO

DISCURSO SOBRE EQUILIBRIO Y PREDESTINACION

Yo, amigos — dice uno de los contertulios habituales mientras esperamos al dueño de casa — creo en la predestinación de ciertos nombres. Además, no hace mucho tiempo leí una correspondencia de Paul Painlevé a propósito de Einstein y sus concepciones, que lejos de ser revolucionarias han dado unidad a teorías matemáticas y físicas de extraordinaria trascendencia. Painlavé sostiene que el sabio alemán lleva un nombre que es clásico exponente de predestinación. Se llama Una piedra - Ein: una; Stein: piedra. Y Einstein viene a ser en la ciencia como la piedra central, lo que se denomina *la llave* y cierra la bóveda en una construcción gótica. La piedra que da cohesión e impide el derrumbamiento; la piedra de la unidad arquitectónica. Es decir *una piedra*: la que hacía falta. ¿No creen ustedes que el apellido del dueño de casa puede ser también simbólico en este momento de prueba para la Nación? Justo.

Nos observa el discurridor y prosigue:

— Justo. No el justo del concepto puramente cristiano, más filosófico que otra cosa, sino el profundamente humano que obra conforme a la justicia y la razón; el exacto; el cabal. Eso es, el cabal para las circunstancias. Sí, amigos. Del mismo modo, el apellido del general Roca, fué también de indudable simbolismo en la historia. Ascendió a la primera magistratura del país en épocas azarosas, de pasiones intensas, de luchas bravías y opuso a las fuerzas un tanto desorbitadas la resistencia reflexiva pero inconmovible de su pensamiento político. Fué una roca; contra él se estrellaron las corrientes impetuosas sin quebrantar su resistencia, hasta que fueron derivando a cauces menos turbulentos y le fué posible decir al trasmitir la presidencia que la República estaba en paz por primera vez en la repetición de tal acontecimiento. En su obra hubo pues mucho de la pacificación espiritual. Existe además otro antecedente, también abonado por la historia. Me lo sugiere o lo evoca, mejor dicho, la referencia que acabo de hacer al general Roca, dos veces presidente de la Nación. Es el equilibrio, característico de los militares llevados a la función pública en horas inquietantes. Ahí está la figura del general Mitre y la del mismo Roca. Energía serena; voluntad firme y un enorme, un inmenso sentido de comprensión humana. Se suman, pues, factores esenciales para indicar la solución.

— Hablábamos de usted — dice inesperadamente otro contertulio, al advertir que el general se acerca.

— ¿Ah, sí? Entonces me quedo con ustedes; así cambiamos de tema.

EL ACCIDENTE AEREO EN LA RIOJA

El odio a la montonera lo indujo a Sarmiento a ser injusto con La Rioja. Se particularizó con los Llanos porque oriundos de los Llanos fueron Facundo y El Chacho. El "*llanisto,* — escribió — es el ser más infeliz de la tierra", sin advertir que las lanzas de los bravíos escuadrones de la guerra civil llevaban en el puñal de moharra un desmentido a su despectiva calificación y la categórica afirmación de una personalidad autóctona. Su pasión lo ofuscó no sólo al punto de hacerlo desconocer las condiciones étnicas sino de desvirtuar, además, las características geográficas de la región para señalar como exclusivas de ella la inclemencia del clima, la aridez del suelo, la falta de árboles, la escasez de agua. En suma: un desierto donde solamente se concibe la existencia de gente inferior.

No fué leal el admirable maestro y con razón hay en los Llanos de La Rioja un recóndito resquemor por la injusticia. Sarmiento no penetró o no quiso reconocer — porque no le convenía para su diatriba — el espíritu viril, altivo, perseverante que se oculta en el exterior manso y meditativo del *llanisto*, del mismo modo que cegado por su pasión negó la existencia

Agustín P. Justo

dente de aviación en La Rioja. - El encuentro a media-
de la Nación. - Fe en el pueblo. - La misión del Ejército.

L A N U S

de campos pastosos, de bosques impenetrables, de manantiales fecundizantes, y— como fruto de hombre y naturaleza — negó también o no averiguó la verdad de una vida de trabajo honrado y sentimientos generosos.

Un *llanisto,* don Arturo J. de Arrascaeta localizó en 1927 el sitio donde se produjo el accidente de aviación que sufrió el general Justo. Los pilotos y observadores militares indicaban como puntos probables otros muy distantes.

— Pasamos el cerro y dos estaciones. Luego contamos siete puentes ferroviarios. Después alcanzamos a ver dos estaciones más — decían todos ellos.

Pero el caballero mencionado advirtió el error:

— No hay tales estaciones: son casillas de los peonajes ferroviarios. Los puentes, siete, sobre otros tantos cauces secos, están entre Punta de los Llanos y Santa Rosa de Patquia. El cerro es precisamente el que se denomina la punta de los Llanos.

Otro *llanisto* — su nombre perdióse en el anónimo — indicó con matemática exactitud el sitio donde cayó el ex ministro de Guerra.

— Vide bajar del cielo, lejos, un bultito negro como si juera un hombre con un paragüita.

— ¿Y?... — preguntamos ansiosos.

— Y... ¿qué quiere? Me largué p'al otro rumbo. ¡No sea cosa del Diablo! Recién vengo volviendo...

Habían transcurrido cinco horas del accidente. Pero la desconfiada actitud de aquel hombre ignorado, que acaso Sarmiento atribuiría a la condición de los nativos según su propia parcial definición, pero que en realidad es típica de todo campesino, cualquiera sea el país de su nacimiento, no malogró el empeño. A la madrugada siguiente varios rastreadores llegaron hasta el punto preciso del descenso y recogieron el paracaídas, el traje de aviador y hasta un guante que el general Justo había ido abandonando en la caminata hasta la vía férrea.

EL ENCUENTRO A MEDIANOCHE

A pesar de todo, las caravanas que buscaban al general Justo no lo encontraron. Ocurrió a la inversa: el general Justo vino hacia una de esas caravanas, la más numerosa, que marchaba en un convoy explorador. En el mismo tren habían partido de La Rioja, aproximadamente a las dos de la tarde, varios funcionarios militares y civiles, dos médicos que llevaban los elementos necesarios para primeras curaciones y algunos empleados de policía conocedores de la región. En el miriñaque de la locomotora tomaron ubicación uno de los pilotos aviadores que constituían la escuadrilla aérea y un funcionario de la administración provincial. Al entrar en la zona donde habíase producido la caída, el tren comenzó a marchar lentamente. Cada media legua se detenía para que descendieran tres o cuatro personas de las que formaba la expedición las que se internaban en el campo. El jefe de policía de la provincia, don Jesús D. Salas, un riojano calmoso y socarrón y el mayor Antonio Berardo, ayudante del ministro, presumían de llevar consigo al iniciar la marcha hacia el sitio indicado como probable del descenso, el mejor *gritón* o gritador de los Llanos. Era un mocetón risueño cuyo alarido penetraba como una puñalada en el silencio de los campos dormidos.

El silbato de la locomotora era casi ininterrumpido. Y entre idas y venidas entre las estaciones de Patagonia y Punta de los Llanos había caído la noche. Las múltiples informaciones recogidas hasta ese instante eran todas coincidentes en cuanto al sitio del descenso; no había, pues, motivos para abrigar temores acerca de la seguridad del encuentro. Pero quedaba la incógnita de algún daño físico, acaso un síncope, no obstante que los oficiales de la escuadrilla coincidían también en manifestar que habían visto al general de pie, en la tarea de extender el paracaídas para que pudiera servir de punto de referencia y—lo que era

más tranquilizador — indicándoles con ademanes de mando que siguieran viaje a La Rioja, pues intentar un descenso sobre aquellos campos quebrados y hoscos hubiera resultado sencillamente suicida. A lo largo de la vía, las fogatas hechas por los que iban bajando del tren, difundían un resplandor rojizo. En sus viajes de ida y vuelta el convoy se detenía en cada uno de esos vivaques improvisados a inquirir noticias.

—¿Hay novedad?

—¡Ninguna!... ¡Ah, sí! Otro puestero de por acá cerca que también lo ha visto caer ha salido ya con una mula ensillada.

—Bueno. ¡Hasta luego!

El chirrido de ruedas del tren se extendía en el alarido del *gritador* que acompañaba al mayor Berardo. Por las ventanillas del coche se asomaban algunas cabezas que en seguida desaparecían. Hacía frío. Alguien, en el coche del inspector de obras ferroviarias, que era el único vagón del convoy, descubrió una baraja. Se improvisó una partida de "siete y medio"; se fabricaron fichas de cartón porque las monedas escaseaban; luego comenzaron a circular vales de mayor valor. Todos jugaban alrededor de una pequeña mesa. Y el tren proseguía su marcha con la consabida interrupción cada dos o tres kilómetros. De pronto el tren se detuvo lejos de toda fogata, pero el hecho no fué advertido por los viajeros. Y mientras el "banquero" mandaba doblar una apuesta, uno de los oficiales se irguió con ímpetu incontenible.

—¡Ahí está el general! — exclamó con los ojos desmesuradamente sorprendidos.

Efectivamente: el general Justo acababa de penetrar en el coche.

UN TEMBLOR Y UN TELEGRAMA

Una brusca caída del avión — descenso imprevisto e incontenible en un pozo de aire — arrancó al general Justo del asiento que ocupaba en aquél. No había tenido la precaución de asegurarse con el correaje destinado a ese objeto y se limitó, al partir de Córdoba, a colocarse en la espalda, a guisa de mochila, el paracaídas. Al referir lo acurrido se invocó, además, una circunstancia precaucional: los correajes del paracaídas y los que sirven para asegurar al pasajero en el asiento del avión son análogos y ambos se prenden con idénticas presillas. En un momento de apuro, es peligroso y fácil confundirlos y desprenderse del paracaídas en lugar de libertarse del avión.

Al descender el aeroplano, el cuerpo del ministro de Guerra fué sacado fuera del asiento y lanzado en el vacío. En el fuselaje del aparato quedó la huella inconfundible de un espolín. Volaban en ese momento a 1.000 metros de altura. El general perdió toda noción hasta que el paracaídas se abrió totalmente y contuvo el descenso precipitado, produciendo un brusco cimbrón.

En el aire, comenzó a girar rápidamente sobre el eje que forman las cuerdas de sostén; primero en un sentido, luego en otro. En seguida el general se recobró; miró el reloj pulsera, miró la vía férrea y tomándose de las cuerdas de que pendía y haciendo flexión con los brazos contuvo el movimiento giratorio. Localizó luego, con precisión, los puntos cardinales, sin duda porque no conocía la jarilla, cuyas hojas miran siempre al norte, y volvió a fijarse en la vía ferroviaria. Tardó casi siete minutos en llegar a tierra, donde lo recibió la caricia sangrienta de un garabato espinoso. Eran las once de la mañana.

Pasó la siesta, calurosa a pesar del frío que sobrevino en la noche, tendido bajo un algarrobo. Sentía sed; pero no quería caminar hasta que calentara menos el sol. No tenía revólver, y como no fuma no llevaba fósforos, de modo que no disponía de otro medio que la voz para indicar su paradero. Y no era el caso de hacerle competencia al *llanisto* que acompañaba a su ayudante...

Al caer la tarde se puso en marcha hacia la vía del tren. A las 10 de la noche llegó a las proximidades del terraplén y vió pasar el tren explorador a menos de una cuadra de distancia. Gritó varias veces pero no fué oído, mientras los alaridos del muchacho *llanisto* seguían horadando las sombras y los oídos.

Marchó entonces hasta la vía y se acostó. Una hora después reapareció la linterna de la locomotora. A las once el general Justo comenzó a narrar, por primera vez, su odisea a los jugadores de "siete y medio".

La ciudad, que a pesar de la hora intempestiva de la llegada le tributó una afectuosa manifestación de simpatía, se despertó apenas conciliado el sueño, sobresaltada por un fuerte temblor que, desde luego, inquietó también al viajero.

Al día siguiente, durante el almuerzo, alguno de los oficiales de la escuadrilla militar aludió al temblor.

—Lo han preparado los riojanos expresamente. Es la bienvenida; así la expresan ustedes siempre — decía maliciosamente, como poniendo en evidencia la falta de otra manifestación expresiva.

Pero a los riojanos no les agradaba mucho la broma, quizá porque siendo siempre tan limitados los medios de que disponen para exteriorizar el sentimiento colectivo, la del "temblor" les resultaba una broma desprovista de fundamento. Y prepararon la réplica. Comandaba la escuadrilla el capitán aviador Martínez de Alegría, y como él informó oficialmente de lo ocurrido y no faltó quien — sin justificación por cierto — atribuyera intención al accidente, un comensal redactó este telegrama, que circuló por la mesa: *Copia. Señor presidente de la República. Llegamos sin novedad. Al ministro lo perdimos. Alegría.*

PRESENTE Y PORVENIR.—FE EN EL PUEBLO

Después del relato anterior se generaliza otra vez la conversación. Y ahora se habla de partidos y de política. De sistemas y teorías; de realidades, de perspectivas. El general Justo escucha y cuando se insinúan dudas reiteradas sobre el porvenir, rompe su consigna y resume así su pensamiento:

—Tengo fe en el pueblo. Mi preocupación, constante y explicable, se atenúa por la confianza que me inspira el tradicional civismo argentino. A pesar de la imprecisión característica de las horas actuales, no justifico la inquietud como expresión inevitable de un estado espiritual colectivo. Incierto aún el porvenir, como lógica consecuencia de una serie de factores y circunstancias perfectamente conocidos, el pesimismo ni siquiera, ni siquiera el excepticismo, tienen, empero, justificativo absoluto aunque se analicen parcialmente la situación y sus perspectivas. Hay en el pueblo sentimientos y anhelos que sería erróneo desconocer en cuanto responden a una acendrada honradez de conciencia.

"Pienso, por lo tanto, que no hay razón para abrigar temores por la libre expresión de la voluntad ciudadana. Más de una vez los errores iniciales han sido rectificados apenas se logró advertirlos, y en el interesante ejercicio de los derechos cívicos el perfeccionamiento de métodos y orientaciones — es decir, de la educación política — es indiscutible. De modo que, librada como estará la suerte de la Nación a la decisión de sus hijos, no parece lógico desconfiar de su acierto sin incurrir en la negación de aptitudes bien probadas y de sentimientos a los que no puede ser ajeno el destino de la Patria común.

"Confío en el pueblo. En su claro sentido de orientación democrática, en su amor por las instituciones, en su cultivado espíritu republicano.

ESPIRITU CIVIL DEL EJERCITO

A los episodios recientes, me refiero al motín de Corrientes — continúa, — no debe atribuírseles, desde el punto de vista militar, otra significación que la que corresponde a un atentado individual y aislado, condenable por su intención y sus consecuencias inmediatas. El prestigio de nuestro ejército no puede sentirse afectado por esa aventura, del mismo modo que tampoco puede sentirse afectado por las especies que se echan a rodar respecto a su destino y su posición como institución representativa de la Nación.

"Siendo ministro de Guerra, al terminar las grandes maniobras de Córdoba, expuse el concepto doctrinario y constitucional de la misión que tiene el ejército en un pueblo como el nuestro y señalé la gratísima concordancia de los principios, con la práctica y la tradición de la vida militar argentina. Recientemente, en una fiesta de camaradería, un prestigioso jefe ha expresado análogo pensamiento y la mejor prueba de que sus palabras interpretan el sentir de todos los militares argentinos, la constituyen los aplausos con que le fueron recibidas y que se prolongaron en elogiosos comentarios periodísticos y cálidos recuerdos de los compañeros de armas.

"La fe en el pueblo es la fe en el ejército, donde por iniciativa mía se implantó la enseñanza de instrucción cívica que hoy recibe el conscripto y que contribuye a afianzar el concepto del soldado-ciudadano, enseñándoles sus deberes y derechos civiles en la inteligencia de que todo ciudadano consciente es un buen patriota y, por lo tanto, un buen soldado".

Adolfo Lanús

El correo de la moda

Por A. T. de D.



Tímidamente hicieron su aparición los juveniles saquitos de pieles. Por ahora han triunfado los saquitos no muy cortos, como de 80 a 85 centímetros de largo; van desparejos y llevan, la mayoría de ellos, cinturones. Los cuellos son facultativos, y cuando no los llevan, van reemplazados por una echarpe de seda, simplemente anudada. Estas echarpes se multiplican hasta lo infinito, y no hay día que no nos traigan nuevos modelos. Vi unas que me han llamado la atención por su originalidad. No son muy largas; de un ancho de 40 a 45 centímetros. Sobre un fondo oscuro, unas llevan rayas en diagonal, hechas de largas puntadas en gruesa lana y en los tonos blanco rojo y amarillo. Otras imitan el *tweed*, también hechas con gruesa lana, y todas ellas llevan un fleco de lana en el tono del fondo de la echarpe, pero cortito.

Mas, volvamos, queridas lectoras, a los nuevos saquitos de moda. Sean claros u oscuros, están destinados a acompañar una *toilette* igual, pero de un tono opuesto, pues la moda actual exige las oposiciones, lo que viene a ser un peligro, o un escollo, si queréis, para la armonía del *ensemble*.

Muchas grandes casas de *couture* han adoptado el saquito en tonos oscuros, negros, marino o marrón, adornados con grandes botones niquelados o dorados, colocados en hilera o bien en grupos de cuatro en cuadrado. El cinturón luce una hebilla niquelada, de acero o dorada, así como los ojalillos. La echarpe puede ser hecha de género de seda escocés. No sé si gustará a todas esta nueva moda de botones, pues conozco a muchas que han protestado por parecerles demasiado uniforme; pero también os diré que estas grandes coquetas y frívolas hijas del siglo actual han claudicado con sus ideas y opiniones y hoy lucen estos preciosos botones acerados o dorados.

Otra novedad, y por cierto muy femenina y bonita, consiste en adornar los trajes con puntillas angostas, en tono ocre o cremita. Moda antigua, pero siempre joven y sentadora, que lo mismo favorece a la niña que a la señora joven o de edad madura. Yo, por mi parte, agradezco a la moda estas evoluciones hacia atrás, pues nos demuestran que tiene aún sentido común y buen gusto.

También se nota una tendencia hacia los adornos de flores, un poco dejado de lado, lo que era una lástima, pues no hay adorno que lo supere. Una simple flor en un ojal da un sello de elegancia que tan bien conoce y practica la inimitable parisiense. Unas rosas o un grupo de grandes violetas blancas o de su color natural, cerrando un cuello de piel obscura en un abrigo, vienen a ser el complemento obligado de toda mujer chic.

Y ya que hablamos de abrigos, fijaos un poco en los modelos de esta página. Veréis qué prácticos son.

En primer lugar, tenemos uno en granité de lana color turquesa muerta, ligeramente entallado; una echarpe reemplaza el cuello y pasa dentro de un ojal.

El segundo modelo es en *marocain* de lana azul marino, y lleva una corta capita con cuello y solapa de crep de China, en los tonos *chartreuse* y marino.

El tercer modelo es un conjunto de lana verde clarito, adornado con *decoupes* y de un saquito redondeado adelante y con una tira que cierra por dicho lado. Echarpe en China marrón, como así los botones.

El cuarto es un abrigo de paño satén obscuro y adornado con *decoupes*. La falda está ensanchada atrás por un gran pliegue doble.

A. T. de D.

París, julio de 1931.

SUS SOMBREROS

Es el sombrero el que imprime al rostro femenino todo su valor. En forma de casco, deja a las facciones todo su carácter y hasta las acusa y pone de relieve. Ornado por amplios bordes, arroja sobre el rostro una leve sombra que elimina y atenúa los contrastes demasiado violentos. Las mujeres saben perfectamente lo que ellas deben disimular o poner de manifiesto en su rostro, y en atención a esto dedican al tocado toda la importancia que se merece.

El sombrero ha de ser como el marco de un hermoso cuadro. En muchos casos — hay que ser francos — será el marco que imprima determinado atractivo a una cara vulgar, sin belleza alguna. Más de una vez se da el caso de un sombrero que rejuvenece, que hace "otra persona" de aquella que lo lleva.

Un borde estrecho, cuyo movimiento estará de acuerdo y en perfecta armonía con la expresión natural de la que lo lleva, puede acrecentar notablemente la belleza, y si es en el cine, la fotogenia de la estrella. Desde luego, las precauciones que hay que tomar son inmensas. Dificultades de orden técnico que, por consiguiente, hacen que la imitación de los sombreros vistos en la pantalla no sean, muchas veces, los indicados para usar en la vida diaria. La paja absorbe la luz, la retiene, la quita al rostro. El fieltro, a la inversa, produce excesiva sombra. La moda actual de los pequeños bonetes, colocados muy hacia atrás, no es la más indicada para la pantalla. Deja, diríamos, la cabeza al desnudo. El que más sienta es el sombrero de alas amplias; pero, desdichadamente, es el más difícil de llevar y el que mayores dificultades presenta para la fotografía.



1, Conchita Montenegro; 2, Edwina Booth; 3, Rosita Moreno; 4, Merna Kennedy; 5, Rosa Díaz de Jimeno; 6, Joan Crawford.



ESPAÑA NUEVA

LA MUJER EN LA POLITICA

Los que hemos tenido la oportunidad de vivir en España los últimos cuatro años de monarquía, y hemos asistido a la formación de una conciencia nacional libertadora, sabemos hasta qué punto contribuyeron las mujeres a la explosión de un anhelo popular que determinó la implantación de la República.

Esta evolución política ha hecho conocer fuera de España algunas personalidades femeninas que actuaban dentro del país con escasa repercusión en el extranjero: valores intelectuales de primera fila que vivían al margen del calor oficial, obstaculizados en su desenvolvimiento y ahogados por el régimen imperante. Libertada España de la dictadura, irá dando sorpresas cada día a los que, ignorándola, creían que se trataba de un pueblo adormecido, sin pujanza y decadente.

Cerrado el Ateneo de Madrid, se abrió el Lyceum Club Femenino Español. Tribuna libre, para todas las ideas, con base laica y sostenida por un espíritu francamente de combate. Allí formaron fila los nombres más ilustres de la intelectualidad española, representados por sus mujeres: Marañón, Pérez de Ayala, Baroja, Valle Inclán, Azaña, Salaverría... Y los valores femeninos más encumbrados, María de Maeztu, Victoria Kent, María Martínez Sierra, Clara Campoamor, Benita Manterola, Isabel Palencia... Hasta contar quinientas mujeres con pensamiento propio y de acción positiva.

Dos nombres de mujeres han lanzado al mundo las elecciones recientes: Victoria Kent y Clara Campoamor. Ambas abogadas con años de ejercicio de su profesión. Victoria Kent, la primera mujer que ha formado parte de un tribunal de guerra y es ahora diputada; Clara Campoamor, quizá la figura llamada a sobresalir entre todas las mujeres de la hora presente.

CLARA CAMPOAMOR

Espíritu inquieto, vivaz, de inteligencia robusta. Nacida en Madrid, posee la característica del madrileño, alegre y optimista. De ahí emana su mayor atracción y simpatía. Trabaja incesantemente y da la sensación de no fatigarse nunca. Preside asambleas, funda instituciones, representa a España en los Congresos de Ginebra, Praga, Berlín, viaja por Europa en correspondencia con las actividades femeninas de todos los países, resuelve los asuntos más difíciles, atiende su bufete de abogada, actúa en sociedad, asiste a teatros y conciertos, y en ese vértigo de su vida, jamás se la encuentra malhumorada ni cansada. Es un caso sorprendente de actividad y dinamismo. Republicana por ideal, pertenece a ese partido desde hace ocho años. Por él trabajó con el mayor entusiasmo y ha tenido su labor la recompensa de haber sido designada por el sufragio libre para ocupar una banca en la Asamblea Constituyente. Allí se debatirá la reforma constitucional y habrá oportunidad de conocer el pensamiento altamente humanitario y socialista de quien lleva la representación de muchos millones de mujeres.

Dije "socialista" en el sentido más amplio de la palabra. Clara Campoamor siente en carne propia los problemas más terribles del pueblo. Cuanto es y representa se lo debe a su esfuerzo personal. Si para todas las mujeres es difícil actuar en un terreno totalmente ocupado por los hombres, para ella tuvo el agravante de la pobreza. Desde un modesto empleo en una casa de comercio estudió la carrera del magisterio y cuando ocupó una cátedra de taquigrafía y pudo sostenerse, cursó la facultad y se hizo abogada. Fueron más lejos sus aspiraciones: emprendió una labor entusiasta en favor de la mujer española, y para ello se puso en contacto con los ideales que sustentan los países europeos y americanos en tal sentido. Se hizo feminista, y embanderada en este sector social tan combatido, luchó en favor de la república con el convencimiento de que únicamente una reforma fundamental en el orden político podía traer a España la solución de sus principales problemas sociales.

Sus facultades de oradora le valieron los más grandes éxitos. Tiene el don divino de la palabra en grado superior, y la gracia fina y sutil juguetea en su oratoria con sentido crítico agudísimo. Discute una cuestión cualquiera hasta vencer a su adversario, y luego, humorista y chispeante, concreta en una frase de ironía tajante y rompe en una carcajada límpida... y destructora. La risa de Clara Campoamor ha volcado la victoria en favor suyo en muchas batallas.

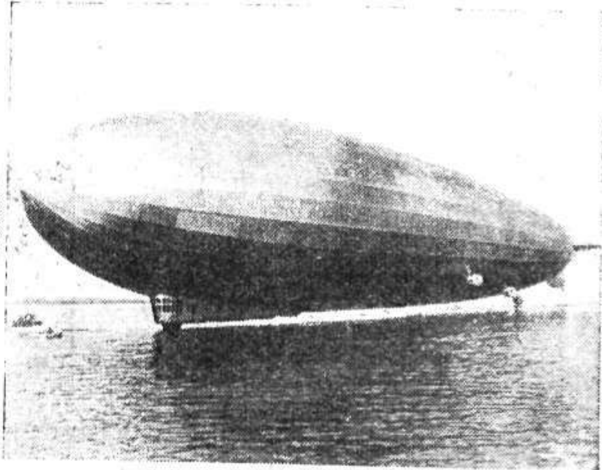
Una tarde disertaba en la Academia de Jurisprudencia de Madrid, y un señor del público, nada adicto a la causa feminista, le gritó: "Mejor sería que, en lugad de decir tan bellos discursos, zurciera calcetines". Al día siguiente, la oradora le mandó un par de calcetines de su portero, perfectamente zurcidos, pero... acompañados de una invitación para otra conferencia.

Entre sus proyectos más acariciados está comprendido un viaje a América del Sur. Le interesa sobremanera la vida de las repúblicas de origen hispano y es una conocedora profunda de los valores intelectuales de América Española. No pasará mucho tiempo sin que nos visite como embajadora de las mujeres y de los hombres que marchan a la vanguardia de un país que, en pleno renacimiento, emprende nuevos caminos en la vida universal.

ALCIRA OLIVE

Las grandes hazañas de la aviación

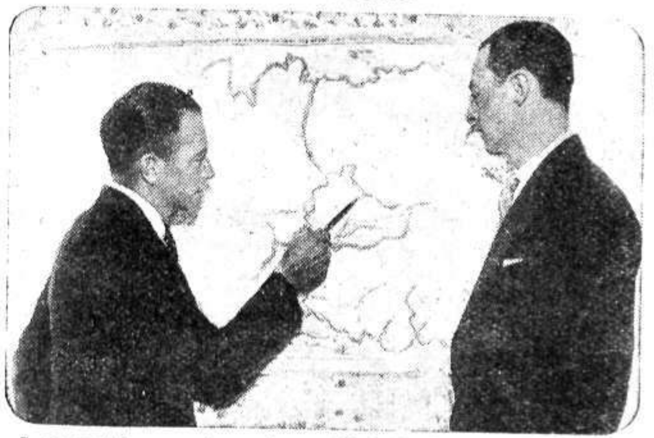




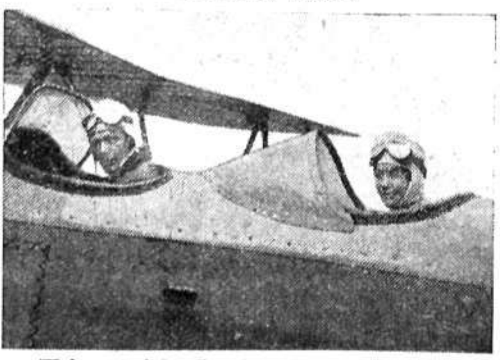
El "Graf Zeppelin", la maravilla aeronáutica del siglo, verdadero orgullo de la industria alemana, acaba de realizar una nueva hazaña sobre las tierras árticas, permitiendo efectuar a su tripulación importantes comprobaciones científicas acerca del Polo a donde llegaron en cuatro días. A la izquierda: el doctor Hugo Eckener, comandante de la aeronave.



La aviadora Amy Jhonson, as de la aviación británica, que realizó con éxito brillante un vuelo entre Londres y Tokio, completando así una serie de significativos e importantes vuelos.



Los aviadores norteamericanos Clyde E. Pangborn y Hugh Herndon, que, en un gran vuelo, se proponen dar la vuelta al mundo mejorando el récord anterior.



El coronel Lindbergh y su esposa, que se proponen volar sin etapas desde Estados Unidos hasta Tokio, sobre el océano Pacífico.





John L. Polando y Russell N. Boardman, de izquierda a derecha, esforzados pilotos norteamericanos que en un maravilloso esfuerzo volaron sin etapas desde Estados Unidos a Estambul, cuya distancia de más de 8.000 kilómetros salvaron en 49 horas, adjudicándose el récord mundial de vuelo en línea recta.

SIN EXCEPCIÓN



—Me siento cansado.
—Yo estoy reventado.
—Yo veo una liebre
que fuma en su pipa
y a un fiero bisonte con rabia destripa.
Me ataca la fiebre.
—¡En cama mi abuela
y en cama mi tío!
¡Qué frío! ¡Qué frío!
No voy a la escuela.

—No voy a Palermo
ni voy a la Boca.
—La tos me atormenta.
—La tos me sofoca.
—No hay duda ninguna; ¡yo estoy muy enfermo!
—Me duele la espalda, me duele este codo.
Me duelen de un modo
que es algo insufrible.
¿También la mucama
se queja del codo? ¡Parece imposible!
Me quedo en la cama.

—Tras un estornudo
terrible, no dudo
que estoy engripado. Me hacía el valiente,
más todo es inútil. Tirito, ¡tirito!
Yo estoy engripado de un modo indecente.
Y soy un imbécil si grito y me irrito
al ver en qué estado tan triste me veo.
Tendré que aguantarme.
Tendré que callarme.
No voy al empleo.

—¡Qué tos cavernosa!
—Igual que mi hermano.
—Igual que mi esposa.
—¡Esto es inquietante!
—¡Esto es inhumano!
—Me duelen los huesos.
—Y a mí la cintura.
—Al verse con gripe, la gente murmura
y en vano protesta.
—Yo estoy dolorido.
—Yo estoy aburrido.
—Yo sudo en silencio.
—Y yo a toda orquesta.

—No vino el lechero.
—No habrá desayuno.
—Ni vino el cartero.
—Ni viene ninguno.
—Que vele o que duerma,
la gente se enferma.
—Esto es espantoso.
—Me acuesto en el acto.
—No sé qué me pasa.
—Yo estoy tumefacto.
Me quedo en mi casa.

—Gripones, gripudos,
gripantes, griposos,
los hombres, casados, solteros o viudos,
vivimos furiosos.
—Las pobres mujeres se enferman lo mismo.
—¿Qué tiene de raro?
Se enferman, ¡es claro!
igual que nosotros. Venció el feminismo.
—Sigamos tosiendo.
Yo toso, tú toses, él tose... ¡Es horrendo!

Luis García.

DIBUJO DE CABALLÉ

Fuentes de energía

El problema capital de la industria consiste en buscar energías que sean *inagotables* o se renueven con un trabajo insignificante. Hasta ahora hemos producido vapor por la energía química de la hulla en combustión; pero la hulla es difícil de extraer y su caudal disminuye de día en día. Es, pues, preciso pensar en otra cosa; es preciso utilizar el calor del sol y el calor del globo terrestre, así como la energía de las mareas.

Hay fundadas esperanzas de que estas tres grandes fuentes de energía se podrán explotar ilimitadamente. Horadar un pozo de tres a cuatro mil metros de profundidad no es empresa que no esté al alcance de los actuales ingenieros, y mucho menos al de los futuros. Así se obtendría el generador de todo calor y de toda industria; con la ayuda del agua se podrían activar en toda la tierra todas las máquinas imaginables, y la fuente de energía no sufriría disminución apreciable en centenares de años.

Por medio del calor central se logrará la solución de una infinidad de problemas químicos, entre otros el transcendental de la producción de los alimentos por la vía química. En principio está ya resuelto este problema; la síntesis de las grasas y aceites se conoce desde hace bastante tiempo; lo mismo sucede con el azúcar y los hidratos de carbono, y pronto se conocerá también la composición de los elementos azoados. El problema de la alimentación es puramente químico; el día que se obtenga la energía barata enorme a que antes hemos aludido, se fabricarán toda clase de alimentos con carbono extraído del ácido carbónico, con hidrógeno y oxígeno extraídos del agua, y con ázoe extraído de la atmósfera.

Lo que hasta la fecha han hecho los vegetales será tarea de la industria, que tendrá productos más perfectos que la propia naturaleza. Tiempo vendrá en que todo el mundo llevará consigo un bote lleno de productos químicos, del que surtirá su estómago con la cantidad necesaria de albúmina, grasas e hidratos carbónicos, sin preocuparse de las estaciones, del tiempo que reina, de la sequía, de las heladas, de los insectos devastadores... Entonces tampoco habrá diferencias entre regiones feraces y estériles, y quizás los desiertos lleguen a ser los sitios donde con preferencia habiten los hombres, porque allí el clima es mucho más sano que en las humedades de los terrenos cultivados.



—¿Pero te has metido a hacer moneda falsa?
—¿A ver si crees tú que es fácil hacerla buena?

Entonces también el arte y todos los encantos de la vida humana llegarán a la plenitud de su desarrollo. A la tierra no la desfigurarán las figuras geométricas de la actual agricultura, sino que vendrá a ser un jardín en que crecerán las flores y las hierbas, las matas y los árboles según el gusto de sus moradores, que vivirán en la fabulosa abundancia de la edad de oro.

No por eso la humanidad se abandonará a la holgazanería y la corrupción moral. Siendo el trabajo inherente a la felicidad, en la futura edad de oro el hombre trabajará tanto como antes, con el fin de lograr su perfección moral e intelectual.

Las anteriores palabras pertenecen al célebre Berthelot, que las pronunció en un discurso así terminado:

"¡Esta es mi esperanza!"



LA FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO

Algunos de los discos de más éxito en el momento.

CARLOS GARDEL. (Del dúo GARDEL-RAZZANO). Con Acomp. de sus guitarras.

18849 a $2.90 — Como todas. Vals. F. Trelles-A. Cheriff — Llevame, carretero. Tango. J. Cicarelli-M. Parada

ROBERTO FIRPO. Orquesta Típica.

3008 a $2.50 — Tus ojos verdes. Tango con estribillo. J. B. Calabró — Al tranquito de mi overo. Ranchera. A. M. Piedra

3009 a $2.50 — Honda tristeza. Tango con estribillo. R. Firpo — Linda moza. Ranchera. R. Firpo

FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica.

4741 a $2.50 — Nido de amor. Vals. A. Sureda — Amor de payaso. Tango. A Sureda

4744 a $2.50 — Pimpollo de rosa. Vals con estribillo. E. Di Cicco-D. D'Angelo — Sábado inglés. Tango. J. Maglio

JUAN MAGLIO. Orquesta Típica "PACHO".

9101 a $2.50 — Agüita que va caiendo. Ranchera. E. Bucini — Con una sola mano. Tango. B. Villa y J. Fernández

FRANCISCO LOMUTO. Orquesta Típica.

7875 a $2.50 — Calentitas las tengo. Ranchera c/estribillo. A. y P. Diorio — Alondra. Tango. N. H. Ferrazano

IGNACIO CORSINI. Con acompañamiento de 3 guitarras: PAGES-PESOA-MACIEL.

18636 a $2.75 — Mentira. Tango. C. E. Flores-F. Pracánico — Hijo del fango. Tango. C. Pesce-C. Franzino-F. Pracánico

CHARLO. Con acompañamiento de orquesta: FRANCISCO CANARO.

16269 a $2.75 — Yo no sé qué me han hecho tus ojos. Vals. J. Canaro — Vos también vas a sonar. Tango. J. V. Clauso-A. Polito

ADA FALCON. Con acompañamiento de orquesta: FRANCISCO CANARO.

11210 a $2.75 — España mía. Pasodoble. R. de Azagra — Las vueltas de la vida. Tango. M. Romero-F. Canaro

ANITA PALMERO. Con Acomp. de guitarras.

13606 a $2.75 — Bigotito. Tango. M. Buzón-I. R. Aguilar-M. Massa — Botarate. Tango. J. Di Cicco-A. H. Acuña

RAFAEL ROSSI. Orquesta norteña.

9868 a $2.50 — Lengua larga. Ranchera. M. A. Rossi — Elba. Vals con estribillo. J. Behety

MASSOBRIO - CALDARELLA. Acordeón y guitarra.

635 a $2.50 — Luna de Oriente. Shimmy (Canto por Caldarella). J. Caldarella — La reserva. Ranchera. Massobrio-Caldarella

Discos "ODEON" de etiqueta encarnada de 25 cm.

Soprano NINON VALLIN. Con acompañamiento de piano.

195098 a $4.75 — De una prisión. (D'une prison). En francés). R. Hahn — La primavera. (Le primteps). En francés. R. Hahn

Soprano CONCEPCION SUPERVIA. Con acompañamiento de orquesta. (Etiqueta encarnada, de 30 centímetros).

125051 a $6.— — Granada. Albéniz y Cuenca — La danza V. (Con acompañamiento de piano). F. Marshall, Granados y Muñoz Lorente

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Grabación "Verotón"

MAX GLÜCKSMANN

Sin ruido de púa.

La alegría del hogar moderno

FLORIDA, 336 - 44 EDIFICIO PROPIO

SUCURSAL: CALLAO, 188 - 92

SUCURSALES:

ROSARIO: Córdoba, 1065 - 69. MONTEVIDEO: 18 de Julio y Río Branco. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTIAGO DE CHILE: Agustinas 629.



Novelas policiales

En su brillante "Apología de la novela policiaca", dice Alejo Carpentier:

"La novela policíaca es, de todos los géneros realizables en letra impresa, el más despreciado por los espíritus graves. Sin embargo, no tengo inconveniente en afirmar que siento gran respeto por un Gastón Leroux o un Conan Doyle, y que sitúo muy alto en mi estimación libros tan perfectamente logrados como *El misterio del cuarto amarillo* o *El perro de Baskerville*. Más aún: creo que muy pocos maestros de la literatura contemporánea serían capaces de escribir una buena novela policiaca, y que este género es uno de los más difíciles de cultivar que existen en el mundo.

"¿Cómo nació la novela policiaca? Sería interesante estudiar la formación de esta clase de narraciones. Por lo pronto, puede afirmarse que la novela policiaca es de creación muy reciente, ya que está íntimamente vinculada con el desarrollo de cierta técnica científica de investigaciones criminales.

"Lo cierto es que el género tiene un antecesor ilustre: Voltaire. En *Zadig*, el viejo iconoclasta de Ferney nos ofrece un primer ejemplo de deducción razonada, digna de figurar en cualquier novela de Gastón Leroux. En uno de los capítulos de este delicioso cuento filosófico vemos al personaje principal describiendo un caballo *que no ha visto*, y determinando su alzada, peculiaridades y calidad de sus arneses, después de haber examinado algunas huellas e indicios exteriores. Zadig resulta, de este modo, digno abuelo de los modernos Sherlock Holmes y José Ruedelabola. Las marcas dejadas en su fuga por el corcel del visir anuncian las improntas fijadas por el criminal en una colilla de cigarro, y que acabarán por llevarlo al patíbulo, gracias al virtuosismo deductivo de los Philo Vance o Nick Carter.



COSAS DE CHICOS

— ¿Crees en fantasmas?
— En eso no creen más que los hombres.

"Se me dirá que durante el siglo XIX, los cuentos de Hoffman, los cuentos de Marcel Schwob, y aun las narraciones sangrientas de Anna Radoliff, se vinculaban más o menos con el género de la novela policiaca, por un punto común: la intervención del elemento criminal, misterioso o truculento. Pero, si exceptuamos *El asesinato de la calle Morgue*, de Edgar Poe, veremos que todos los que, en cierta época, cultivaban la literatura del terror, situaban al hombre como víctima de los acontecimientos y nunca como elemento pensante, capaz de obtener, por sus propias fuerzas, la clave del enigma.

"Debemos a Conan Doyle la creación de un detective con toda la barba: Sherlock Holmes. Sabemos que este personaje agudo, frío y melómano a ratos, fué sugerido al novelista por un modelo existente: un compañero de universidad, que logró explicar cierto crimen misterioso, acontecido en Oxford, por medio del razonamiento y la observación.

"Una vez surgido Sherlock Holmes, la senda estaba abierta. El género tuvo cultivadores de talento, como Gastón Leroux, pero también una horrenda serie de imitadores, a la que debemos los Nick Carter, por entregas, que devorábamos en el colegio, y otras cosas de calidad muy inferior."



y las formas del intercambio comercial

En estos momentos, en que el interés de todo el mundo se concentra sobre las cuestiones económicas, adquiere mayor relieve la alta función educadora de la

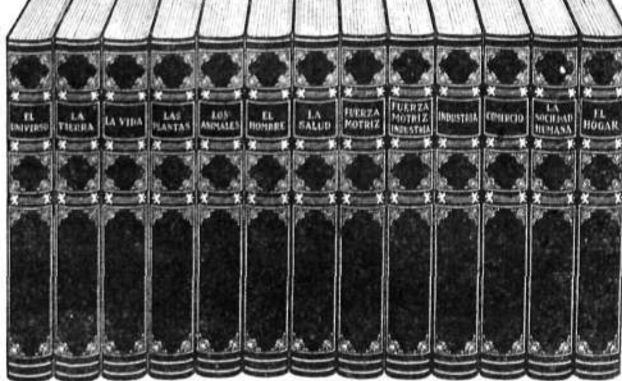
Colección Moderna de Conocimientos Universales

que se ocupa, también, del **Comercio** en todos sus aspectos. Consta esta obra — **nuevo y moderno auxiliar de la enseñanza y el estudio** — de trece volúmenes con más de 5.000 páginas y más de 3.000 grabados en negro y en colores. Redactada por expertos especialistas de España y América Latina, con palabras sencillas y claras, proporciona un caudal de conocimientos extraordinarios, expresados en forma amena y sugestiva.

La "COLECCION MODERNA DE CONOCIMIENTOS UNIVERSALES" contribuye a renovar y modernizar la cultura del lector y, a la vez, le proporciona instantes de feliz y útil distracción. Por eso no debe faltar en su hogar.

He aquí los títulos de las Doce Secciones:

EL UNIVERSO. — Otros mundos además del nuestro.
LA TIERRA. — El planeta en que vivimos.
LA VIDA. — El desarrollo de las formas vivientes.
LAS PLANTAS. — La maravillosa alfombra tendida sobre la tierra.
LOS ANIMALES. — Su vida y sus costumbres.
EL HOMBRE. — Ser superior que piensa y progresa.
LA SALUD. — La buena administración de la salud. Deportes.
FUERZA MOTRIZ. — La aplicación de la potencia.
INDUSTRIA. — El empleo de la fuerza. El taller del mundo.
EL COMERCIO. — La oferta y la demanda. - El mercado del mundo.
LA SOCIEDAD HUMANA. — La organización de la comunidad.
EL HOGAR. — La vida de la familia en el hogar moderno.



Con Sólo $ 10 al contado recibirá Vd. los trece tomos y el **Regalo del Estante Horizontal de roble**, en seguida de aceptarse el pedido, pagando el saldo en pocas y cómodas cuotas mensuales, sin garantías ni pagarés.

Visite nuestra Exposición o la de las sucursales abajo indicadas y examine la obra a su gusto.

De venta exclusivamente por:

W. M. Jackson, Inc.

EDITORES

Bmé. MITRE 1092 — Buenos Aires
En Rosario (Santa Fe): Entre Ríos 1107
En Montevideo (R. O.): San José 907

Recorte y envíe HOY MISMO este cupón.

C. C. 2

Señores
W. M. JACKSON, Inc.
Casilla de Correo 1542
Buenos Aires

Sírvanse enviarme, GRATIS, y sin compromiso, amplios detalles de la Colección Moderna de Conocimientos Universales.

Nombre. . . . .
Profesión. . . . .
Calle. . . . . Nº . . . . .
Localidad . . . . F. C. . . .



JULIO 25.

PARIS. — En estos días llegaron grandes cantidades de oro. Las reservas del Banco de Francia ascienden a 57.000.000.000 en oro.
VERACRUZ. — Se agrava la agitación católica en varias ciudades mejicanas.
BUENOS AIRES. — Ha sido intervenida la Universidad Nacional de La Plata.
CORDOBA. — El interventor federal separó de sus cargos al agente fiscal, doctor Schwartz, y al juez de crimen doctor J. I. Yofre.

JULIO 26.

SANTIAGO (Chile). — Presentó su renuncia el general Ibáñez. Se constituirá un triunvirato que asumirá las funciones gubernativas. El júbilo popular es intenso.
BUENOS AIRES. — Fué inaugurada, en la Sociedad Rural Argentina, la XII Exposición de Avicultura y Cunicultura.
DETROIT. — El equipo argentino de polo Santa Paula venció al Roslyn por 15 tantos a 6.
JALAPA (Méjico). — Fueron incendiadas cuatro iglesias, entre ellas la catedral.
MOSCU. — En dirección a la región ártica, salió de Leningrado el "Graf Zeppelin".
PARIS. — Francia batió a Gran Bretaña en el torneo por la copa Davis, quedando en posesión del trofeo.

JULIO 27.

SANTIAGO (Chile). — Opazo delegó en Montero la presidencia del gobierno provisional. Quedó constituído el nuevo ministerio. Ibáñez pasó los Andes y llegó a Mendoza.
MOSCU. — El "Graf Zeppelin" llegó a la Tierra de Francisco José.
BERLIN. — Macdonald y Henderson llegaron a ésta.
MADRID. — Quedaron definitivamente constituídas las Cortes. Julián Besteiro fué confirmado en la presidencia.
LA PLATA. — Hasta el 31 de octubre podrá expenderse alcohol en los dias domingos.

JULIO 28.

BUENOS AIRES. — El general Ibáñez se aloja en un hotel de esta capital.
LIMA. — Inauguróse un monumento a Sarmiento, donado por la intendencia municipal de Buenos Aires.
NUEVA YORK. — Los aviadores Boardman y Polando partieron en vuelo directo a Estambul, y los aviadores Herndon y Panghorn iniciaron la vuelta al mundo.
MADRID. — El gobierno español presentó su renuncia. Es probable que obtenga un voto de confianza.
LA PAZ. — Fué designado ministro en la Argentina don Daniel Sánchez de Bustamante.
JUJUY. — Han sido intervenidas las sociedades de beneficencia El Carmen y Humahuaca.

JULIO 29.

NUEVA YORK. — Los pilotos norteamericanos Panghorn y Herndon cruzaron en vuelo el Atlántico, aterrizando en Moylegrovex. No hay noticias de Boardman y Polando.
CORDOBA. — Por resolución del gobierno provisional, han sido expulsados algunos profesores y alumnos de la Universidad.
SANTIAGO (Chile). — Será proclamado candidato a la presidencia de la república don Juan E. Montero.
DETROIT. — Roslyn venció a Santa Paula, en el match de polo jugado en el Hunt Club, por 10 "goals" a 9.
BUENOS AIRES. — A bordo del "Alcántara" salió del país un grupo de políticos.
TUCUMAN. — A raíz de una queja del interventor en Santiago del Estero, el de Tucumán impedirá que de los establecimientos industriales se arroje melaza y otros residuos al rio Dulce.

JULIO 30

NUEVA YORK. — Boardman y Polando realizaron el vuelo directo de ésta a Estambul, recorriendo los 8000 kilómetros en 49 horas, superando el récord mundial de distancia.
MADRID. — La Cámara dió un voto de confianza al gobierno.
NUEVA YORK. — Llegó a ésta la fragata argentina "Sarmiento".
BERLIN. — Arribó el "Graf Zappelin" después de haber cumplido su vuelo sobre el océano Artico.
SANTIAGO (Chile). — Don Juan Esteban Montero no aceptó su candidatura a la presidencia de la República.

JULIO 31

BUENOS AIRES. — La policía allanó y registró las oficinas de la Iuyamtorg. Se detuvo al personal y secuestróse la existencia de libros de comercio y de toda la correspondencia.
SANTIAGO (Chile). — Fueron reabiertos los bancos y las instituciones bursátiles. Todo acusa un retorno a la normalidad.
MOSCU. — Los aviadores Herndon y Panglorn prosiguen su viaje alrededor del mundo. Hoy partieron hacia Inkutsh.
NUEVA YORK. — El Banco de Inglaterra aceptó un crédito del Banco de la Reserva Federal de Nueva York y del Banco de Francia por 250.000.000 de dólares.

AGOSTO 1

MARTINEZ (Buenos Aires). — Mañana será colocada la piedra fundamental del hospital Atilio Gelosi.
DETROIT. — El Santa Paula jugará mañana un partido de desempate contra el Roslyn.
BUENOS AIRES. — Según los informes de las oficinas correspondientes, las cosechas de trigo y de lino de 1931 pueden considerarse abundantes y de buena calidad.
CORRIENTES. — El "Boletín Militar" distribuído hoy entre los integrantes del Ejército contiene un edicto del juez militar ad hoc, por el cual se emplaza a los acusados del reciente complot.



GENIOL

Preparado por los "LABORATORIOS SUARRY" - Buenos Aires

Nuevo invento de luz ultravioleta

En la reciente convención anual de la Sociedad de Ingenieros del Alumbrado, que se reunió en Pitsburgo, se anunció el invento de una nueva lámpara de luz ultravioleta que puede conectarse con la instalación del alumbrado de la casa. Consiste en una bombilla doble que da la impresión exacta de un par de lámparas de tamaño ordinario como las que se atornillan en los portalámparas dobles y puede aplicarse a cualquier encaje semejante. Pero no se pondrá a la venta antes de dos años.

"Tiene por objeto esta lámpara — dice el doctor J. W. Marden, ingeniero electricista de una importante compañía — el emitir pequeñas cantidades de benéficos rayos ultravioladss; y ha venido a hacer posible el que cualquiera obtenga en su propia casa la luz solar, en cualquier momento y con la misma facilidad con que se obtiene la luz eléctrica ordinaria. A distancia de un metro de la lámpara, aproximadamente, y expuesto uno a su luz por espacio de quince horas, poco más o menos, quedaría uno como quemado de sol.

"Los recientes experimentos que se han hecho con los rayos ultraviolados para precisar los efectos que producen en la salud, tales como los que han llevado a cabo Maughan y Smiley, en la Universidad de Cornell, consiguiendo ambos reducir la frecuencia de las afecciones catarrales en estudiantes propensos a los resfriados, con sólo exponerlos a esos rayos artificiales unos cuantos minutos a la semana, han despertado cosiderable interés en los círculos científicos.

"Una de las bombillas gemelas es la que emite los rayos de que se trata, en tanto que la otra, de la cual emana luz eléctrica ordinaria, ofrece la necesaria resistencia para reducirle el voltaje inferior al de la corriente ordinaria de la casa".

A tal grado puede reducirse el voltaje, que en la nueva lámpara se han logrado esos rayos con bombillas apenas un poquito mayores que las del tablero de instrumentos de automóviles.



Maravillosa invención de un norteamericano que era perseguido constantemente porque no respetaba la ley seca.

(De *Il Travasso delle Idee*, Milán).

Concurso de Bellas Artes

El concurso de bellas artes que se efectuará como parte de la Décima Olimpíada Internacional que se llevará a cabo en Los Angeles, California, del treinta de julio al catorce de agosto inclusive, en el año 1932, tendrá lugar en el Museo Los Angeles, situado en el Parque Olímpico, cerca del estadio, del pabellón de esgrima y de la pileta de natación, según anuncia el comite organizador.

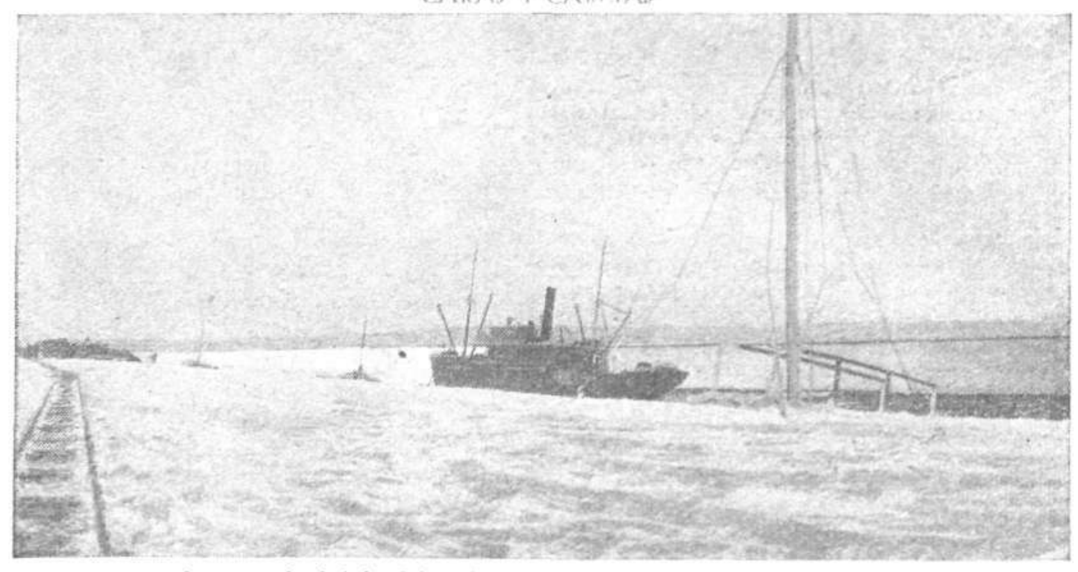
El museo fué construído por las autoridades de Los Angeles, y en la actualidad contiene una famosa colección tanto de reliquias históricas como de valiosas obras de arte. Para el concurso de bellas artes de los juegos olímpicos habrá a disposición de los competidores diecinueve galerías, cuya extensión de piso es de 36.957 pies cuadrados, o sean 4.106 metros cuadrados.

El concurso consistirá en exhibiciones de arquitectura, trabajos literarios, composiciones musicales, pinturas, esculturas, relieves y medallas. Cada país que compita en la olimpiada presentará en estas exhibiciones las mejores obras con que cuenta, hechas por artistas que aun viven.

El concurso de bellas artes se hallará bajo la dirección personal del general Charles H. Sherrill, de Nueva York, miembro del comité Internacional Olímpico y presidente del comité de Bellas Artes de la Décima Olimpíada. El general Sherrill es internacionalmente conocido en los círculos artísticos y se esforzará por hacer de este concurso de bellas artes en la Olimpíada de 1932 un evento que despierte gran interés en todo el mundo. Como los concursos artísticos de los antiguos festivales griegos, este que se aproxima como parte de los Juegos Olímpicos atraerá las obras representativas de los artistas más famosos del mundo que aun viven.



Para encontrar el botón del cuello.
(De *Life*, Nueva York).



La marea ha bajado. Sobre el lecho del río, ahora cubierto de nieve, los buques han fondeado en seco. Unas horas más tarde las aguas ganarán los diez metros que han descendido y pondrán a flote nuevamente esas embarcaciones.

EL GRAN PROBLEMA DE LA COSTA SUR ES LA FALTA DE PUERTOS APROPIADOS

La amplitud de la marea en Río Gallegos señala un verdadero récord. Como forzados, los hombres deben trabajar en las descargas.

El trágico recuerdo del "Beacon Grande"

Por GERARDO SIENRA

EXAGERACIÓN? No, absolutamente no. De pie sobre la orilla, vemos que el agua se aleja por momentos de nosotros. Llega, primero, en pequeñas olas verdiazules a romper sobre los guijarros de la playa, coronados sus rizos con el encaje de una espuma sutil, pero en seguida se vuelve atrás para reunirse al caudal de la corriente que el río envía al mar. Y cada ola queda más rezagada, más corta, al punto que la costa se va alargando en una extensa pendiente. A nuestras espaldas, y a medida que vamos avanzando hacia el agua esquiva, la tierra parece levantarse rápidamente, en tanto que del otro lado del canal que se estrecha en el centro, un ignorado barco asoma su gran panza chata de ballena. Estamos en la hora de la baja marea de Río Gallegos.

UN RECORD EN MATERIA DE MAREAS

SALVO los conocedores de nuestra costa sur —que son, desgraciadamente, pocos, — los argentinos ignoran que la ciudad más austral de la Patagonia puede envanecerse de poseer un récord verdaderamente original: la amplitud de sus mareas. Y este asunto presenta, fuera de su aspecto meramente pintoresco, aristas que no podría dejar de ver quien quisiera penetrar un poco en los olvidados y profundos problemas de la región patagónica.

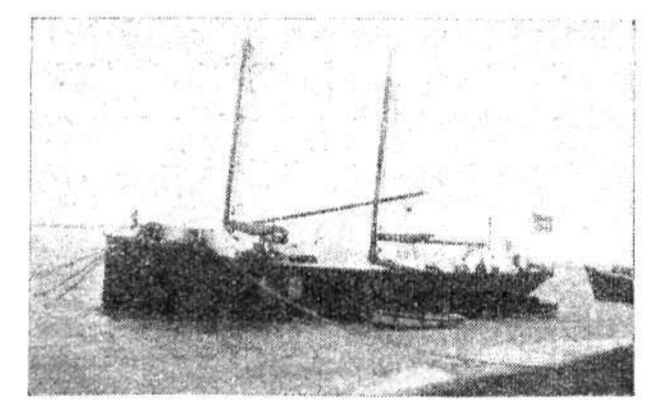
Entre tanto, sigamos el curso de las aguas. Ahora llegan al nivel casi de la calle que corre junto a la playa. Entonces, ante la ciudad se abre un gran estuario, de costas distantes y apenas onduladas. Las cartas náuticas acusan profundidades considerables. Los más grandes buques estarían en condiciones de navegar libremente hasta un fondeadero aparentemente favorable. Puerto colocado al final del país, quien no lo conociera podría creer que los enormes acorazados lo eligirían como refugio o cómoda base de operaciones. Y, al ojo profano, Río Gallegos se presenta hasta como una garantía de carácter estratégico.

Sin embargo, la realidad es bien otra; clavado sobre un banco que apenas deja ver su gris cuando la marea comienza a bajar nuevamente, el casco del "Beacon Grange" insinúa el peligro formidable. Porque aquel barco inglés, confiado acaso en las condiciones al parecer propicias de un puerto seguramente poco practicado por su comando, se sintió un día sorprendido en pleno temporal por las corrientes de rara magnitud que lo caracterizan, vaciló sin duda en los terribles remolinos de su entrada y fué a quebrarse en dos, como un barco de niños, en la cresta de una barra traicionera.

Cuando ocurrió aquel siniestro, la tripulación del "Beacon Grange" pudo salvar la vida. El buque quedó abandonado, y se recuerda todavía en Río Gallegos que bastaron pocas horas para que una turba de desaforados invadiera las claudicantes bodegas y arrasara con todo su contenido, y, liquidado éste, se robara cuanto material de algún valor había a bordo. Entonces, el capitán, en medio de su angustia, dijo una frase, por cierto muy británica: "Por estos parajes los ladrones andan muy rápido, pero nunca tanto como las mareas". Porque esas mareas, en su vertiginoso cambio de niveles, fueron probablemente factores importantes en la desgracia.

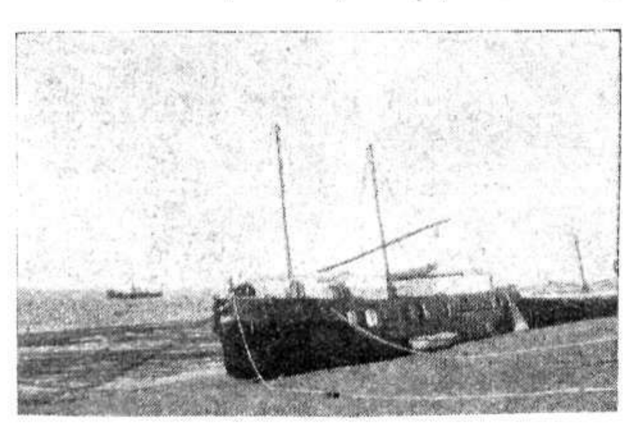
DIEZ METROS LARGOS DE AMPLITUD

La comprobación de un fenómeno constatable tan a simple vista hace que el espíritu curioso se *documente* un poco. La tabla de mareas nos da informes terminantes. Este año, en el ,mes de abril, llegó a registrarse una diferencia de 33 pies — ¡diez metros! — entre la línea de la marea alta y la de la bajamar. Es decir, que si se edificara una casa de dos pisos allí donde se dibuja el límite mínimo del agua en franca bajante, el mar la cubriría con exceso pocas horas después y sobre su techo pasarían buques de cierto calado. ¡Y eso que este año no se registran diferencias tan notables como se han comprobado otras veces en que la amplitud de la marea alcanzó a cerca de doce metros!



Un barco durante la pleamar.

Los buques que han debido entrar, naturalmente, en el momento de pleamar o, cuando menos, con marea creciente, se han de preocupar, en la bajante, de afirmar sus anclas para evitar que la corriente los arrastre en un "garreo" que podría ser de graves consecuencias. Desde sus cubiertas puede verse cómo corre vertiginosamente el agua, golpeando sus cascos y abriendo abanicos de espuma. Parece que los barcos marcharan, tal la velocidad de la corriente. Y a todo esto, en la playa pedregosa que por instantes se agranda, las embarcaciones de menor calado van quedando varadas, los cascos completamente en seco, las anclas enclavadas en donde un rato antes había muchos pies de profundidad. Y es original ver esa especie de dique seco en el que los marineros se apresuran a limpiar los fondos de sus buques, junto a los cuales — sin asombro, acostumbrados al espectáculo — juegan los chicos del pueblo con las pulidas piedras de ese lecho de mar.



El mismo barco queda en seco cuando la marea comienza a bajar.

LA TAREA DE LOS FORZADOS

Se desarrolla entonces una escena que resulta dramática para quien no se halle habituado a verla.

Como no hay muelles, ni la mano del hombre ha hecho nada por mejorar las condiciones del trabajo en esa playa, los buques han tenido que enviar sus cargamentos en pesados chatones que la bajante deja varados en aquélla. Quedan allí abajo, a doscientos o trescientos metros del nivel superior del mar en creciente. Y es *necesario* traerlos rápidamente, a *fuerza* de hombros y de brazos. Sobre la arena se tienden tablones, a veces se arma un aparejo, y los trabajadores, con altas botas de goma, metiéndose en el agua hasta cerca de la cintura, deben sacar la mercadería de las chatas varadas y llevarla hasta arriba, en una tarea de forzados, al castigo del viento cortante, hundiéndose en la nieve los días de invierno, inclinados penosamente en una dolorosa actitud de esfuerzo y de resignación. Y así se forma la dura e impresionante caravana, así como cuando los egipcios realizaban, bajo el tormento del látigo, la tarea formidable de conducir las moles de piedra a través del desierto... Una forma de trabajo igual a la que practicaron los descubridores, como si la civilización y el progreso, con todos sus elementos, hubieran olvidado el camino de Río Gallegos, dejándolo librado a los sistemas más primitivos.

Difícil será al lector de Buenos Aires imaginar ese cuadro doloroso, acostumbrado como está a las magníficas dársenas, a los guinches poderosos, a los distintos medios mecánicos de operaciones portuarias, a las anchas planchadas alfombradas por donde cruzan los pasajeros de los buques de lujo. Y, sin embargo, eso sucede en su mismo país y en un lugar geográficamente muy importante, *desde* que, siendo Río Gallegos la ciudad más cercana a la frontera sur, en la parte continental de nuestro territorio, debiera contar con los medios necesarios para garantizar el desarrollo de una población que, por lo menos, mantenga el fuego del patriotismo en medio de las terribles inclemencias de un clima generalmente detestable.

Frente a mis ojos se efectúa un desembarco de pasajeros. Vienen en las pequeñas embarcaciones del buque que los traía. Hay viento y el mar los ha empapado. En brazos de algunos marineros son conducidos hasta tierra firme. Una anciana desfallece y con angustia veo llorar a un niño que ha tenido miedo...

Gerardo Sienra

CARAS Y CARETAS

LOS APARTES

Por JULIO LLANOS

Fogatas esparcidas en los alrededores del palenque, a la manera de los *reales*, donde se congregaban pequeños grupos de boleadores de ñandúes, reunían la peonada que debería proceder al día siguiente a la tarea de los apartes.

La vieja hospitalidad, pobre y confiada, proporcionaba a los huéspedes transitorios leña para que ardieran sus fuegos, pavas y asadores. Era lo bastante para aquellos hombres sobrios, olvidados del pasado y sin inquietudes por el futuro.

Habíase solicitado, días antes, del dueño de la estancia, que les parara rodeo con el objeto de sacar de él los animales cuya marca custodiaban. Habían de ayudar la operación, que exigía mucha gente para que el arreo fuese completo y no dejara extraviados en la anchura de los campos puntas de hacienda, entre las cuales podían encontrarse alguno vaca o novillo de los buscados.

Previamente a la churrasqueada y a los cimarrones (mates amargos) habían, los forasteros, atado a soga larga los redomones destinados para emprender las correrías antes que viniera el día, maneado la madrina de su tropilla y acomodados sus aperos en el sitio donde debían acostarse, buscando disfrutar unas horas de sueño pesado y tranquilo, el sueño sin despertares del cansancio que debía enseñarnos a no temer la muerte.

Las relaciones, lacónicas siempre, llenaban los intervalos, refiriéndose en ellas luchas hazañosas, alternadas con trozos de guitarra, cantos de décimas recordativas de viejos poetas peninsulares.

Poco a poco extinguíanse los fogones y los gauchos se dispersaban para tenderse bajo las estrellas.

Al aclarar comenzaba el bullicio, ensillaban rápidamente, y en grupos, ordenados por el capataz, trotaban en la dirección que se les indicaba para enderezar los arreos de los vacunos hacia el rodeo, playa situada en una loma no lejana de las casas.

A escasa distancia parábase el señuelo, grupo de novillos o bueyes tranquilos, a los que debían juntarse los animales que se apartaban.

Las yuntas, pues hacíase el aparte por dos jinetes, revisaban el conjunto de las vacas y conducían rumbo al señuelo el animal hallado de la marca buscada.

A mediodía impacientábase el rodeo y era menester largarlo. No haciéndolo así, corríase el riesgo de su desbande, perdiendo la costumbre de la obediencia necesaria al régimen de la vida, ya que ésta debe oscilar entre la rebelión y la obediencia.

Dos o tres días solían durar los apartes en las estancias donde los rodeos eran numerosos, y, sucesivamente, se recorrían las vecindades aun alejadas, pues en los veranos la sabandija de los días calientes y tormentosos arreaba las haciendas viento arriba hasta los campos lejanos, desde los cuales no volvían después todos los animales a la querencia, origen instintivo de la patria. De esto nacía la costumbre recíproca en los estancieros de ir a buscarlos anualmente.

No era tarea ésta que no exigiera experiencia. Las marcas se borran o desfiguran en los animales adultos y hay que adivinarlas en los rasgos confusos que permanecen.

Los concursos para adoptar un método de marcaciones que los sistematice debieran realizarse para que alguien hallara la manera de extirparlas con una señal capaz de identificar la propiedad del animal sin desvalorizar su piel con las terribles quemaduras del hierro enrojecido que la debilita, destruye o corroe allí donde se lo apoya.

Los alambrados, que aceleraron el progreso de nuestra ganadería, disminuyeron, hasta hacerla inoficiosa, la necesidad dispendiosa de los apartes.

Los tábanos, la mosca brava, los jefenes y los mosquitos arrean en círculo a sus víctimas en las tardes y las noches de calores sofocantes con amenazas de tormenta. Así acosados, vuélvense, revuélvense, chocando contra los hilos acerados, a los que se han agregado púas a fin de impedir que los aflojen a encontrones.

Nada substituye al alambrado cuyo uso preconizó Sarmiento.

Los apartes en que se lucían las tropillas, generalmente de un mismo pelo; se domesticaban redomones enseñándoseles, como se decía, a trabajar en el rodeo; exhibíase la habilidad de los jinetes y su coraje para las rudas pechadas con que hacían tomar rumbo a un novillo entrado en años o a un toro mal dispuesto a la humildad, aguardábanse con impaciencia por los peones y agregados.

Tareas fatigosas, eran como todas aquellas de los viejos tiempos, que se desempeñaban regocijadamente en los campos abiertos, como la libertad.

Ya no se usan los apartes.

Las haciendas dóciles, encerradas, recontadas, catalogadas, no invaden hoy las propiedades vecinas. No se encuentran las marcas desconocidas venidas desde lejos que nadie apartaba y aumentaban el capital bovino y servían a la mezcla de razas y de sangre.

Rápidamente, guiados por conocimientos experimentales, los hombres de campo han dado a la ganadería su vigorosa magnificencia.

Y el mismo propietario que hacía apartar sus reproductores a lonja y picana los conduce ahora suavemente, adornados con medallas triunfales, por las pistas arenosas de las exposiciones benéficas de la Sociedad Rural.

Julio Llanos

Cuentos judíos

Moisés está en la más espantosa miseria, y cansado de pedir y sablear a los amigos, se decide a dirigirse directamente a Dios, rogándole su ayuda. En efecto, escribe una larga carta en que cuenta sus infinitas penas, y acaba diciendo: "Dios de mis padres, envíame cien rublos y seré un hombre dichoso". Después, sin estampilla y sin cerrar, echa su carta al buzón, lleno de confianza.

Al día siguiente los empleados de correos ven una carta sin franquear que va dirigida a Dios. La leen y, compadecidos de tanta miseria, hacen entre ellos una colecta, logrando reunir cincuenta rublos, que también por correo envían al pobre Moisés.

Dos días más tarde los empleados, viendo una nueva misiva con igual dirección, la abren y leen: "Querido Dios de mis padres: he recibido y te doy las gracias por el dinero que me has enviado. La vez próxima no me mandes nada por correo, porque todos los empleados son unos ladrones. ¡Figúrate que en lugar de los cien rublos sólo he recibido cincuenta!"

*

Estamos en invierno. Nathan entra en un restaurante y deja la puerta abierta.

— ¡Eh, a ver ése! ¡Cierre la puerta, que afuera hace frío!

— ¡Ah! ¿Pero se figuran ustedes — dice Nathan — que porque cierre la puerta va a hacer menos frío afuera?

*

Durante la guerra envían a un soldado como explorador. A su retorno, el coronel le interroga:

— ¿Qué, Yitzik: traes informes interesantes?

— Sí, mi coronel. Hay un riachuelo fácil de atravesar, y después un pueblito.

— ¿Nada más?

— Sí, mi coronel. Pasarán la artillería y la caballería, pero la infantería no.

— ¿Cómo, que no pasará la infantería?

— Es que ¡menudos perros tienen en el pueblito ese!

*



— ¿Por qué se ríen de esa manera?

— Nos reímos, porque los lectores creerán encontrar aquí algo gracioso, y no hay nada de eso. (De *Fantoche*, Méjico)

Blum encuentra a Levy.

— Tienes aspecto de hombre feliz, Levy. ¿Qué te pasa?

— Sí, hombre; estoy satisfecho. Imagínate que acabo de asegurarme al mismo tiempo contra incendios y contra granizo.

Blum reflexiona unos instantes.

— Comprendo lo del incendio; pero ¿cómo te las arreglarás para que caiga granizo?

*

Durante la guerra, un soldado italiano de Roma y un soldado judío de Jerusalén dialogan.

— ¿Dices que tus antepasados han hecho maravillas? Pues escucha. ¿Sabes tú lo que han encontrado recientemente, cavando el suelo, en Roma?

— No. ¿Qué han encontrado?

— Unos alambres.

— ¿Y qué hay con eso?

— ¿Cómo, que qué hay con eso? ¿No comprendes que es que los romanos habían inventado ya el telégrafo?

El judío permanece un momento en silencio, y no tarda en decir:

— ¡Bah!... ¿Sabes tú lo que han encontrado, hace poco, en Jerusalén, debajo de tierra?

— No. ¿Qué han encontrado?

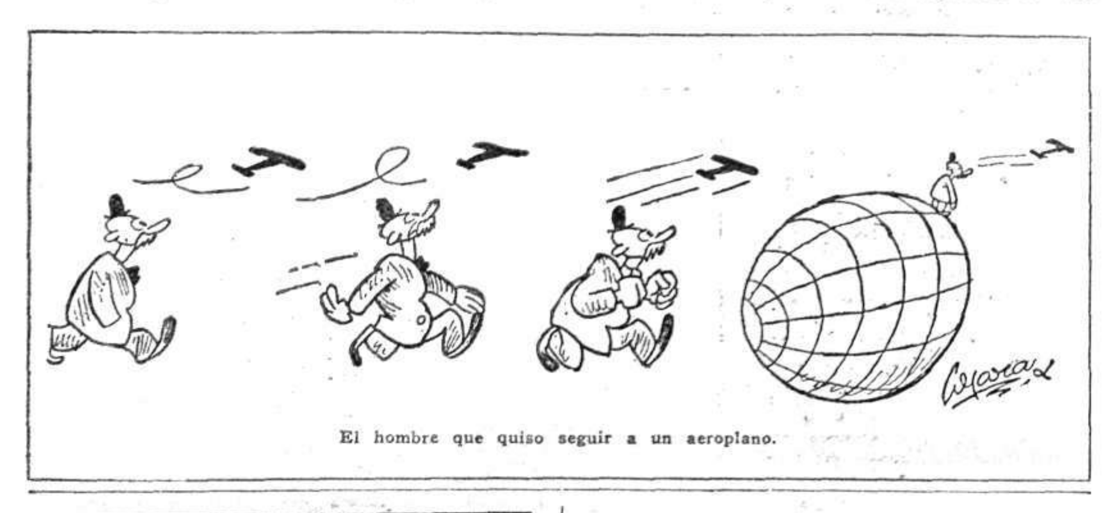
— ¡Nada!

— ¿Y qué hay con eso?

— ¿Cómo, qué hay? ¿No comprendes que mis antepasados habían inventado ya la telegrafía sin hilos?

Hallazgos arqueológicos

Dos ciudades toltecas, hasta ahora desconocidas por los arqueólogos, acaba de descubrir Eduardo Noguera, en las montañas de Sierra Gorda, estado de Querétaro, República Mejicana. Las ruinas están en Toluquilla y Ranas, distantes entre sí unas veinte millas. Las dos ciudades, construídas sobre promontorios casi inaccesibles, fueron encontradas bajo una gruesa capa de vegetación. Las excavaciones llevadas a cabo por el señor Noguera lo han traído a la conclusión de que las ruinas son de antiguas poblaciones construídas por los toltecas, raza que dominó el valle de Méjico antes de la llegada de los aztecas. En las ruinas de Toluquilla descubrió el arqueólogo mejicano dos "patios de baile", o sean, grandes áreas rectangulares circundadas por muros de piedra, similares al "patio de baile" de Chichén Itzá, en Yucatán. En el mundo arqueológico prima hoy la noción de que los toltecas invadieron y conquistaron el Mayab siglos antes de la venida de los españoles, imprimiéndole a la civilización maya marcas toltecas que a la presente ostentan los monumentos del Yucatán. La arquitectura de las dos ciudades es de tipo definidamente tolteca, pero también se registran caraterísticas de la cultura totonaca, la de un pueblo que dominó las márgenes del río Pánuco, en la costa oriental mejicana. En efecto, se han encontrado en Ranas magníficos especímenes de yugos de piedra, que son cosa netamente totanaca. Esto arguye en favor de la teoría de que ahí fué el punto de contacto entre las culturas tolteca y totonaca, si bien es cierto que los toltecas procedían de la región del Pánuco.



El hombre que quiso seguir a un aeroplano.

Nuevo modo de afeitarse

convence a 8 de cada 10 hombres que lo prueban

Esta crema de aceites de palma y oliva ablanda más pronto la barba y permite afeitarse mejor.



Desde que anunciamos nuestra nueva crema de afeitar, millares de hombres la han adquirido y probado. Y el 86 % de ellos se han hecho consumidores constantes.

Hay una razón, por supuesto. La Crema de Afeitar Palmolive está basada en el principio de aceites de palma y oliva. Brinda afeitadas más refrescantes y duraderas. Deja el cutis deliciosamente suave.

Por eso es que este nuevo procedimiento convence a 86 de cada 100 hombres que lo prueban.

5 superioridades asombrosas:

1. **Su espuma se multiplica por sí misma 250 veces.**
2. **Ablanda la barba más dura en un minuto.**
3. **Su untuosa espuma se conserva fresca en la cara por 10 minutos.**
4. **Sus fuertes burbujas soportan los pelos para cortarlos.**
5. **La mezcla de sus aceites de palma y oliva obra como una loción después de afeitarse.**

AHORA, ENVIENOS EL CUPON.

El riesgo es nuestro. Permítanos complacerle y convencerle con un tubito de prueba, gratis. He aquí el cupón. Sírvase enviárnoslo en seguida.

$ 1.40

El tubo grande en la Capital.

SINTONICE — Audición Palmolive Todos los días a las 21 horas (menos domingos) L. R. 4. — Radio Splendid — 3 grandes orquestas: TIPICA, JAZZ y CLASICA. Programas interesantísimos

7 AFEITADAS GRATIS

Colgate-Palmolive-Peet Ltda.
Sgo. del Estero 1997—Bs. As.

Sírvase enviarme 1 muestra gratis de Crema de Afeitar Palmolive. Incluyo 5 cts. para franqueo.

....

.... CC

CREMA DE AFEITAR PALMOLIVE

Cómo mueren las ciudades

La muerte de las ciudades se opera según ha sido su vida.

Las ciudades, como los individuos, tuvieron o tienen su carácter distintivo, tan peculiar, que la fisonomía de cada una es inconfundible.

Hay ciudades bélicas y ciudades pacíficas, ciudades burguesas y ciudades populares, ciudades refinadas y ciudades groseras y callescas. Y la muerte de ellas, como epílogo de su drama, no es más que un pasaje, el último y el más trágico, pero un pasaje no más de su vida misma.

Unas mueren de muerte natural y de vejez, como las arcaicas ciudades egipcias. Su destrucción es lenta y secular. En ellas se acumula el tedio de los siglos. Tebas, Memphis, Philae, Ghize. Karnak... La paz de los muertos reina en sus intercolumpios y a lo largo de sus restos de naves silenciosas; ni la dureza de su dura carne de granito fué bastante a resistir el peso de la fatalidad y del tiempo.

Los habitantes de esas ciudades nunca ofrecieron resistencia a los conquistadores.

Su vida contemplativa y hierática se prolongó en los siglos más allá de los linderos de la muerte, sin una solución de continuidad.

Pero Pérgamo, la de las anchas torres, la belicosa y amurallada Kymé y la inquieta Miletos, murieron entre las llamas y ante la furia de los hombres.

Alejandro arrasa Tiro y saquea y aniquila la riquísima Suza, ciudades que reciben golpes mortales.

Y Crotona y Siracusa mueren sacudidas por el hombre como por el terremoto.

No es fuerza ni basta que la furia del cataclismo arruine los poblados. Herculano, Pompeya y la Calabria se hunden en tempestades de ceniza, de lava o de agua.

Pero es más dura la ferocidad humana que la del huracán y es más voraz que las llamas la sed de los hombres.

Ciro, destruyendo Babilonia; Sargón, y siglos después Tito Vespasiano, arrasando Jerusalén; Escipión, obligando a Numancia a arder en las llamas antes que sucumbir; Aníbal llevaba la muerte de Sagunto, y la ruina y la miseria son hermanas mayores de la desolación y del fuego.

La humanidad se salva del oprobio de su dinamismo negativo y destructor, gracias a que junto a esos anticristos de la arquitectura e iconoclastas bárbaros, se yerguen las figuras potentes de los constructores de ciudades, llámense Sesotris, Semíramis, Salomones, Nomrodes, Pericles, Adrianos o Trajanos.



El pasajero. — ¿Y cómo hace usted para conocer el camino al regresar?
El aviador. — De la manera más sencilla: acordándome de la forma de las nubes.
(De *Il Travaso*, Roma).



Ella. — Me casé contigo y no encontré lo que buscaba.
El. — Y yo no buscaba lo que encontré.
(De *Buen Humor*, Madrid).

2º GRAN CONCURSO MENSUAL CHOCOLATE NESTLÉ

$ 1.000 en PREMIOS

con un primero de $ 500



En este concurso deseamos retribuir la preferencia de nuestras gentiles favorecedoras, por lo cual hemos elegido un tema especialmente apropiado para ellas; esta vez no será la pluma quien realice la hazaña, sino la tijera, unida a una buena dosis de ingenio. TEMA: ¿Qué largo tiene la tira que usted puede cortar en un solo pedazo de la etiqueta del chocolate Nestlé Menage?

1º Recórtese de una etiqueta del Chocolate Nestlé Menage de cualquier color, la parte central siguiendo el borde exterior de la orla dorada.

2º Ahora obténgase de este cuadrado la tira más larga posible, cortando en el sentido que más le plazca y empezando en cualquier punto del borde. Esta tira deberá ser acompañada por una etiqueta de Chocolate Menage de color blanco o azul.

3º Será premiada con $ 500 m/n. en efectivo, la tira más larga obtenida en un solo corte; con un segundo premio de $ 250 m/n., y un tercero de $ 125 m/n. a las que le sigan; además, otros 20 premios consistentes en una caja de 48 tabletas de $ 0.30 ctvs. cada una, del riquísimo chocolate Nestlé con leche, miel y almendras, serán discernidos entre las siguientes.

4º Sólo podremos tomar en cuenta las tiras que lleguen a nuestras manos en una sola pieza, de modo que recomendamos a las participantes colocarlas entre dos hojas de cartulina antes de ensobrarlas, o dentro de una cajita, para evitar que sean rotas en el transporte. Es requisito indispensable indicar la longitud conseguida, anotándola en un papel adjunto. El fallo será inapelable, y el resultado se publicará en esta Revista el 10 de Septiembre próximo.

5º Los envíos deberán dirigirse a NESTLE (Argentina), Balcarce 327, y llegar a nuestro poder antes del 31 de Agosto a las 18 horas.

IMPORTANTE

Dado que este aviso tenía que ser entregado a esta Revista antes del 31 de Julio, y nuestro primer concurso se clausuró ese mismo día, nos hemos visto obligados a anunciar este nuevo concurso antes de dar a conocer los resultados del anterior. Pero próximamente, y por intermedio de esta misma Revista, sabrá Vd. quiénes fueron los vencedores.

Entretanto, participe Vd en este 2º concurso: ¡Queremos conocer su habilidad con la tijera!



NESTLÉ

PARA LA TAZA

EXITUS



EL PRINCIPE QUE PUEDE SER REY

CON verdadera aprensión los gobiernos de los estados que constituyen la llamada Pequeña Entente europea ven llegar la fecha del 20 de noviembre, que es el día en que el príncipe Otto, hijo mayor del último emperador de Austria y Hungría, llega a la mayoría de edad. El 20 de noviembre este adolescente de dieciocho años se convertirá en jefe de la casa de Habsburgo, que por espacio de siete siglos jugó un papel tan importante en la vida política del Viejo Continente.

Conforme con las cláusulas del tratado de paz, Austria y Hungría se comprometieron a destronar a la familia de los Habsburgo. Pero la vieja aristocracia de estos dos países, así como el clero húngaro, han realizado desde hace un tiempo una intensa propaganda legitimista con el propósito de restablecer en el trono al príncipe Otto. La ex emperatriz Zita, viuda del rey Carlos y madre del príncipe Otto, de origen italiano, princesa de Borbón-Parma, se asegura que es la inspiradora de esta acción. Mujer llena de entereza, ambiciosa, dotada de extraordinaria energía, en ningún momento se ha resignado a la decadencia de la vieja rama de los Habsburgo.

Cuando las potencias aliadas exilaron al ex emperador Carlos y su familia a Eckartsau, en Suiza, fué la ex emperatriz Zita la que inició determinadas negociaciones con los aristócratas legitimistas y quien incitó al destronado monarca a intentar la temeraria reconquista del perdido trono.



En 1920, el ex emperador Carlos partió en un vagón de tercera clase, provisto del pasaporte de su jardinero, al que se parecía bastante. Llegó a Viena y luego a Hungría, donde en la ciudad de Szombathely tuvo una entrevista con varios de sus partidarios y conferenció con el conde Teleki, entonces ministro de Hungría. Siempre de incógnito, llegó a Budapest, donde estudió con el regente Horthy la eventualidad de un retorno al trono. Pero lo convencieron de que las potencias aliadas no permitirían aquello y que toda tentativa suya implicaría la ocupación del territorio por tropas extranjeras.

Al año siguiente reincidió. Lo acompañaba su esposa, y por vía aérea, llegó a Szombathely. La guarnición de la plaza, cuyos oficiales respondían al antiguo régimen, prestóle juramento de fidelidad, y entusiasmado por aquello, el ex emperador se dirigió a Budapest dispuesto a reconquistar su trono. El almirante Horthy, que barruntaba las terribles consecuencias que aquello reportaría al país, impidió, con ayuda de las tropas leales, la entrada del rey en la ciudad. Carlos fué hecho prisionero y, después de permanecer internado durante tres días en la abadía de Tihany, con su esposa y bien escoltado, descendió por el Danubio a bordo del monitor inglés "Glowworm", llegó al mar Negro, al Bósforo y después a Funchal, donde, meses más tarde, sucumbió atacado por una pneumonía.

Desde que desapareció el ex emperador, todas las esperanzas de los monárquicos se han cifrado en el joven heredero, lo que siempre ha suscitado inquietudes en la Europa Central.

El jefe actual de la casa de Habsburgo es un muchacho de dieciocho años. Mide 1.80 de estatura y es el retrato de su abuelo, el archiduque Otto, sobrino del emperador Francisco José I.

El joven príncipe realizó sus estudios en la universidad de Lovaina. Su madre, la ex emperatriz Zita, y sus ocho hermanos y hermanas, residen en el castillo del marqués de Croix, en Steenockerzeel, a un cuarto de hora del ferrocarril de Bruselas. El príncipe, cultor de los deportes, practica entre otros el tenis y la natación. La familia real lleva una vida muy retraída. La emperatriz, siempre vistiendo de negro, consagra su existencia a la educación de sus hijos y al retorno al abandonado trono.

Los partidarios del príncipe lo consideran como a un rey. Su mayoría de edad será celebrada en la intimidad. Sólo estarán presentes unos contados miembros de la ya mermada nobleza europea.

El príncipe Otto, en su condición de jefe de la casa Habsburgo, se convertirá en gran maestre de la orden del Toisón de Oro, así como de la de San Esteban, las dos más grandes dignidades del ex imperio.

El gobierno húngaro entrega a la familia imperial las rentas de las propiedades de la corona.



FLORES DEL CAMPO
Creaciones de finura y originalidad inigualadas.
La COLONIA "FLORES DEL CAMPO" posee el más exquisito "bouquet". Es de gran permanencia y no tiene rival para el baño y fricciones.
El JABON "FLORES DEL CAMPO" es de extraordinarias dureza y untuosidad. Su color natural es el que le prestan los productos de suprema calidad en él combinados. Intensamente perfumado y de incomparable poder DETERGENTE. Admirable para la t sura del cutis.
Los Polvos "FLORES DEL CAMPO" aterciopelan el cutis.
CREACIONES DE
PERFUMERIA FLORALIA
MADRID - BUENOS AIRES - MEJICO
Distribuidores en la República Argentina:
SAENZ, BRIONES y Cía. - Paseo Colón, 1100 - Buenos Aires

¿Qué significa sefardí?

La cultura sefardí es una gloria de España. En estos días ha vuelto el mundo a ocuparse de ella merced a la medida tomada por el gobierno republicano español.

Mantienen los sefardís, sefardíes o sefarditas (sephardim), el idioma castellano de los tiempos de la expulsión. Nombres, apellidos, romances y costumbres de la vieja España existen aún gracias a ellos. Numerosos escritores han comentado el hermosísimo tema.

Pero ninguno, que sepamos, nos da la etimología de la palabra "sefardí". Don Lorenzo Hervás y Panduro, a quien se le reconoce como el padre de la filología moderna, dice a este propósito en su "Catálogo de las lenguas":

"Los hebreos actualmente, y varios siglos ha, dan a España el nombre de *Sepharad*. En el elogio sepulcral de San Fernando se llama a éste en la versión hebrea rey de *Sepharad:* mas esta palabra, según la impresión de dicho elogio, que he visto publicado separadamente en el año 1754 por el agustiniano Enrique Flórez, y en apéndice al tomo segundo de su "España sagrada", se pone así en hebreo, sin puntos o vocales (aquí reproduce cuatro letras del alfabeto hebreo: çamech, pé, resch y daleth, o sean, ç. p. r. d.). Estas mismas letras sin punto se leen en el versículo 20 del profeta Abdías, y comúnmente se lee *Sepharad*, entendiendo los hebreos, y algunos intérpretes cristianos de España, por la palabra *Sepharad;* pero San Crisóstomo entendió *Bósforo* (esto es, el estrecho de Constantinopla), señalando la significación de las dos radicales de que se compone la palabra *Sepharad*, que según el santo doctor significa término; según Cornelio a Lápide, en su interpretación sobre dicho versículo, conviene con la púnico-maltesa, que se usa para significar tránsito de bestia, el cual se significa por la palabra *bósforo* (de bueyes pasaje). Es cierto que la palabra *Sepharad* del texto hebreo de Abdías, que por San Jerónimo y en la Vulgata se traduce *bosphoro*, en los versiones caldea y siriaca se traduce España: por lo que parece que es antiguo el uso de entender España por la palabra hebrea *Sepharad*. Advierte el dicho Cornelio con Arias Montano, que los griegos llamaron a España Hesperia y Sperida, y que las consonantes griegas de la palabra Sperida, que son Σ Π Ρ Δ son las mismas que los hebreos puestas antes, con las que se lee *Sepharad*, y también puede leerse *Spherida*. Por lo tanto, se puede conjeturar, como dice el dicho Cornelio, que los fenicios y hebreos, cercanos a los griegos, tomaron de éstos la palabra griega *Spherida* para significar la España, y la hebraizaron del modo dicho. El nombre griego *Sperida* proviene probablemente de la radical *esper*, que lo es de la palabra griega *hespero*, que los romanos latinizaron, derivando de ella la palabra *vesper*, de quien provienen *vísperas*, *vespertina*, etc."

Desearíamos conocer la opinión de algún sefardí porteño.

E. S.



— ¿Conque sigues siendo el último de la clase?

— Sí, mamá; pero no te aflijas: a los últimos nos enseñan lo mismo que a los primeros.

(De *Variedades*, Lima)

El culto a los muertos

Ciertamente, en país alguno el culto de los muertos está tan desarrollado como entre los chinos. Un "celeste" gastaría sin vacilar cuanto tiene a fin de ofrecer a un difunto de muy cercano parentesco (padre, madre o hijo) funerales suntuosos.

Quiere la costumbre que se lleven encabezando la procesión funeraria monumentales casas o templos de papel que son luego quemados junto a la tumba.

Parientes, amigos, vecinos (y aun los clientes, si el difunto era comerciante) se consideran obligados a contribuir al brillo de la celebración llevando ya ofrendas, ya provisiones de boca para el festín con que terminará la ceremonia o ya objetos que serán expuestos delante de la casa funeraria.

El culto de los muertos es una verdadera religión para el chino como para el anamita, y cada familia lleva una especie de agenda para recordar las fechas de los innumerables aniversarios que deberá celebrar en memoria de los antepasados paternos y maternos de muchas generaciones.

A este respecto, los coreanos nada tienen que envidiar a los chinos. En el ex reino de la Mañana Tranquila, todas las tumbas, aun las de las personas más pobres, son tan espaciosas que los cementerios impiden el desarrollo de las ciudades. Una familia acaudalada comprará toda una colina boscosa para convertirla en su necrópolis, y desde entonces el lugar será sagrado y prohibido tanto para el transeúnte como para el cultivador.

Como en ese extraño país los funerales cuestan mucho en razón del gran número de bonzos y de figurantes que desempeñan un papel en la ceremonia, las familias pobres esperan, para enterrar sus muertos, que una persona rica tenga la buena idea de morir... Aprovechan así de la ceremonia suntuosa para acoplar a ella su entierro, sin pagar un cobre. Pero como a veces no se presenta la ocasión propicia durante varias semanas, el cadáver está en completa corrupción cuando llega el momento de enterrarlo, de suerte que no es superfluo quemar, como lo hacen, abundantes barritas de perfumes.



—¡Hace ya diez minutos que estoy oyendo ese horrible cornetín!

El músico ambulante. — Pues yo hace veinte años que lo oigo, y me aguanto.

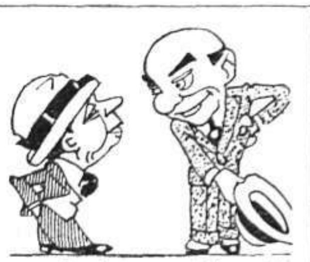
Los mongoles, aunque pertenecen también a la raza amarilla, no demuestran mayor respeto a los muertos. La construcción de una tumba es la excepción; por lo general, se abandona el cadáver en la superficie del suelo, lejos del camposanto y se lo deja librado a las fieras y aves de rapiña.

No en todas partes un entierro va acompañado de lloros y lamentaciones. Claudio Albaret, que asistió muchas veces a los velorios que celebran los negros de las Antillas, dice que cuando un enfermo se aproxima a su fin los parientes y amigos invaden la casa con el pretexto de ayudarlo al tránsito. La familia se apresura a adquirir bebidas y vituallas; se prepara café en abundancia; se piden prestados bancos y sillas en la vecindad. No faltan entre los invitados algunas buenas mujeres que acuden piadosamente a recitar plegarias por el moribundo; pero todos los demás olvidan pronto el triste motivo de su presencia. Comienzan con cánticos apropiados, pero al rato cantan todo lo que les pasa por la cabeza.

Suiza

La República Suiza no ha sido siempre el país de la democracia, como muchos se figuran. Hasta 1830 gobernaban en casi todos sus veintiún cantones las familias patricias; y cada uno, celoso de su independencia, tenía sus aduanas, sus pesas, medidas y monedas especiales. Cada cantón tenía su representación o asamblea popular, llamada el consejo mayor, cuyos miembros eran elegidos por leyes electorales diferentes en cada cantón, pero nada propias para representar la voluntad del pueblo, estando además el poder ejecutivo en manos de un consejo reducido o menor, compuesto exclusivamente de patricios, que se resistían a hacer la más insignificante concesión a las ideas de progreso más racionales y justas.

Ya en la asamblea federal de 1827 se opusieron algunos cantones a la renovación de los acuerdos de 1823, y antes de la revolución de julio modificó el cantón del Tesino su constitución, en virtud de lo cual pasó el gobierno a manos del partido del pueblo. En la segunda mitad del año 1830 se hizo el movimiento general y en todas partes expresó el pueblo en grandes asambleas su deseo de ver abolidos los abusos tradicionales, y mejoradas en sentido moderno las constituciones políticas. Los patricios hubieron de acceder, aunque en secreto buscaban medios de hacer ilusorias las concesiones. Así estaban las cosas cuando se abrió el 23 de diciembre de 1830 el parlamento federal. Doce cantones acaudillados por el de Zurich declararon conveniente mejorar la condición política del pueblo suizo; en Berna tomó el pueblo una actitud tan amenazadora que los patricios, o sean los aristócratas, hubieron de consentir en la formación de un consejo constituyente que se reunió el 14 de enero de 1831 y presentó a fines de junio del mismo año el proyecto de una nueva constitución que fué aprobada por la mayoría el 31 de julio. Entretanto habían modificado otros nueve cantones también su constitución, ensanchando principalmente el derecho electoral y las atribuciones del consejo grande, que es en Suiza el parlamento en cada cantón. En los cantones más antiguos y en algunos otros siguió el partido conservador y aristocrático en posesión del poder. En Basilea costó el cambio una guerra civil que concluyó con la separación de los pueblos rurales, que se declararon independientes de la capital, y lo mismo sucedió en el cantón de Schwyz. Siete cantones, entre ellos el de Berna, se habían garantido mutuamente sus nuevas constituciones y lograron en el parlamento federal que fuese reconocida por toda Suiza la separación en dos del de Berna, aunque ambos en sus relaciones con la confederación siguieran considerándose como uno solo. Dos meses después, el 14 de noviembre de 1832, declararon seis cantones, entre ellos el de Schwyz, que no tomarían parte en los parlamentos federales en que fuesen admitidos representantes de ambos cantones de Basilea, lo que produjo una verdadera guerra entre Schwyz y Basilea, que fué sofocada por las tropas federales, quedando Schwyz obligado a conceder a su población rural los mismos derechos que gozaban los burgueses de la ciudad.



—Anoche se metió un ladrón en mi casa.
—¿Y robó algo?
—No; porque mi mujer lo confundió conmigo, y ahora tiene para cuatro meses de hospital.
(De *Variedades*, Lima)

La metoposcopia

CONVIENE comenzar por explicar la significación de esta palabreja que para no pocos lectores resultará un poco extraña. Procede ella del griego: *métopon* (cara) y *skopein* (examinar). En castellano, la palabra "metoposcopia" tiene dos sentidos: el primero se refiere al arte de adivinar el porvenir por medio de las líneas y rasgos del rostro; predecir por estos signos las peripecias y accidentes, o bienandanzas y malandanzas que nos esperan en el curso de nuestra vida; y el segundo traduce la facultad de averiguar por la estructura del semblante la condición moral del individuo, la índole de su carácter, las modalidades de su espíritu, su temperamento, su verdadera idiosincrasia.

La fisonomía, que es el término más usual y corriente, alude al aspecto exterior de todo el conjunto de la persona, al aire integral, digamos así, del cuerpo. La metoposcopia se limita exclusivamente al rostro, a ver tras de este espejo, casi siempre mentiroso, la catadura del alma.

A los aficionados a este género de averiguaciones se les llama metopóscopos. En la antigüedad hubo muchos; Aristóteles fué uno de ellos, llegando a sistematizar en cinco reglas, tan rígidas como absurdas, su arte indagatorio. Pero los dos metopóscopos griegos más célebres, sobre todo por sus errores, fueron Zopiro y Filemón. También en Roma los hubo: Tiberto y Nacianceno gozaron notable reputación; del estudio de los semblantes de varios emperadores dedujeron favorables condiciones para ellos, pues sacarlas en sentido contrario hubiera sido un poco peligroso. En la edad moderna abundan igualmente los metopóscopos. Citemos al padre Niquet, sutil observador, a Niqueto, a Porta, que escribió un formidable mamotreto sobre la materia. En España contamos con un escritor clásico a quien interesó este problema, el padre Feijoo, en cuyo ensayo "Fisionomía" rebate las conclusiones de otros metopóscopos, no siendo las suyas dignas de una mayor fe.

Al final de dicho ensayo, el ilustre benedictino publica una interminable tabla acerca del significado de los rasgos faciales, que comprende el tamaño de la cabeza, sus proporciones, el color del cutis y del pelo, la frente, las sienes, las niñas de los ojos, narices, labios, dientes, barba, voz, etc., consagrando a cada uno de estos componentes del rostro una abrumadora cantidad de divisiones y subdivisiones con la significación correspondiente en el orden moral.

Esta forma de indagación de los caracteres se presta a no pocos errores. Los de mayor bulto y más pintorescos fueron los sufridos por Zopiro y Filemón. Según cuenta Cicerón (la anécdota está repetida por Feijoo en su ya mencionado ensayo), al examinar Zopiro el semblante de Sócrates, a quien no conocía, dedujo que el filósofo era estúpido y lascivo. Los discípulos que acompañaban al maestro soltaron la carcajada: "No os riáis — dijo suavemente Sócrates; — Zopiro está en lo cierto; pero ignora que yo he corregido mi propia naturaleza por medio de la virtud, la razón y el estudio." Sócrates es el máximo ejemplo de doma de sí mismo. Filemón, el otro célebre metopóscopo griego, que tampoco conocía a Hipócrates, cuando contempló su rostro por primera vez dedujo de sus líneas y rasgos que era un hombre obtuso. El error de Zopiro y Filemón procedió de limitarse a ver a los dos genios; si los hubieran oído quizá no se engañaran tan de plano, porque a los hombres se les conoce mejor oyéndolos que viéndolos. Pero como ambos inmortales permanecían mudos, fué inevitable el macaneo de los dos metopóscopos...

EN realidad, todos cultivamos, con mayor o menor acierto, la metoposcopia. Los movimientos de antipatía y simpatía que provoca en nuestro espíritu el primer conocimiento de una persona surgen de esta propensión a inferir de los rasgos de su rostro la índole de su carácter. Ilusoriamente creemos estar realizando un análisis razonable, cuando nuestro juicio, casi siempre falible y absurdo, es puramente intuitivo, presentimiento, *pálpito*. Siempre es difícil de percibir la línea divisoria entre la intuición y el razonamiento. No a otra causa obedece con frecuencia la confusión de nuestras opiniones.

En estos rápidos exámenes de los semblantes convertimos con ligera facilidad la conjetura en certeza. La vivacidad de los ojos, por ejemplo, que puede ser un fenómeno simplemente físico, nos hace presumir un ingenio despierto y agudo, fér-



Por Francisco Grandmontagne

til imaginación, pronta inteligencia. Escuchamos al individuo y resulta que su entendimiento es tardo, opaco, gris. Y entonces, por estímulos del amor propio, se produce en nosotros una rara terquedad. No queremos admitir que es tonto, y para convencernos de que nuestra observación, o, mejor dicho, nuestro deleznable juicio intuitivo y repentista, no ha fracasado, damos en atribuir a las majaderías cierta intención inteligente, una luz que los demás no ven. Las mayores y más ridículas terquedades no son las que uno sostiene ante otro, sino aquellas mantenidas ante sí mismo por rebeldía a reconocer humildemente las fallas de la propia inteligencia.

De los rasgos que ofrece la cara de otro, deduce nuestra metoposcopia que es melancólico, débil, tímido, imbele. De pronto se yergue y da pruebas de una insospechable energía. Tampoco estamos dispuestos a convencernos, atribuyendo a un valor evidente la condición del compadre. Por el contrario, si le hemos supuesto fuerte y bravo, no reconoceremos, aunque le veamos aflojar, que carece de la valentía del Cid. Si otro nos pareció astuto a primera vista, por tal le tendremos a pesar de su palmaria inocencia. Claro que esta pertinacia en el error no es duradera. Poco a poco se va corrigiendo el falso juicio en que nos hizo caer la metoposcopia, que es la forma de observación menos segura, más deleznable y sujeta a interpretaciones absurdas.

Todos somos, como va dicho antes, un poco metopóscopos. El primer movimiento indagatorio de un hombre sobre otro es mirarlo al rostro y más aún a la mirada misma, tratando de descubrir en ella su fondo moral y lo recóndito de sus intenciones. Pero todos somos, a la vez que un poco metopóscopos, consumados tartufos. Y el tartufismo no sólo usa en sus artes seductoras la palabra, sino también el gesto, los ademanes y el tono de la voz; compone, en suma, un semblante engañoso a través del cual el metopóscopo no puede vislumbrar la intención del farsante. Todos los hombres, aun los que parecen más espontáneos, son un conjunto de afectaciones y tretas histriónicas. No hay uno solo que haya dejado de emplear alguna vez el disimulo. La criatura humana finge desde que nace. Gracián niega que exista alguien que no sea afectado. Y remacha su concepto en esta forma genial: "La mayor afectación es afectar que no se afecta." Exacto. Ese tipo que anda soltando franquezas a todo trapo es el más insoportable de los afectados.

Como el movimiento de brazos y dedos, la voluntad rige los músculos faciales, componiendo los gestos que ella desea. Lo principal en todo buen comediante es poseer un rostro dotado de gran movilidad. Y no menos útil que en el teatro es este recurso en el vasto escenario de la vida.

Nada más expuesto a error que guiarse por los signos exteriores del semblante para obtener conclusiones respecto al carácter y condición moral de una persona. Si el rostro es compuesto por acción de la voluntad, todas las deducciones serán falsas. Y aun siendo natural y espontáneo, la metoposcopia, como ocurre con la grafología, no tiene tampoco grandes probabilidades de acierto. Hay quien pone cara de humilde para ocultar su soberbia, y quien ofrece aspecto de soberbia para esconder su humildad. El metopóscopo que sólo se atenga a los rasgos plásticos sin percatarse de si son reales o ficticios, naturales o compuestos, corre el riesgo de que sus juicios carezcan por completo de solidez. Nada más difícil de interpretar que una máscara de carne. En realidad, al hombre no se le conoce por la cara que tiene o pone, ni por lo que dice, sino por sus actos, por su conducta, por su modo de obrar y proceder. Todas las demás formas de examen son puro presentimiento, deducciones imaginativas, suposición, *pálpito*.

Solamente existen unos hombres desventurados de fácil interpretación psicológica. Son los deformes. Aristóteles aconseja que se huya de ellos. Y Feijoo, comentando al filósofo, agrega: "Los deformes son malos, porque la deformidad es en ellos causa ocasional de malicia. La irrisión de los demás hace que cobren ojeriza a todos por verse escarnecidos." Pero el padre Feijoo no advierte que los malos son los demás, y no los deformes al reaccionar contra la impiedad de los bárbaros. Un deforme, por el solo hecho de serlo, me ha merecido siempre la más profunda y tierna simpatía. Y el mejor mozo, que carezca de este sentimiento, me parece simplemente un bruto. La Naturaleza ofrece siempre compensaciones, dotando de mayor inteligencia a los deformes que a los buenos mozos.

La metoposcopia, en resumen, es un arte pueril e ilusorio que casi nunca indaga nada con certeza...

San Sebastián, julio de 1931.

Juan Santos Mirlo y la sopa de ajo

Juan Santos Mirlo, que la dulce manía de los centenarios trae a la actualidad, hubiera podido llamarse *El Mirlo Blanco*, no solamente a causa de sus opiniones legitimistas, libres de toda mezcla, sino debido a todas las extrañezas y contradicciones de su vida.

Nacido en Montpellier, dedicóse desde temprano a la literatura. Desde 1808 colaboró en "El Mercurio de Francia". Reeditó las célebres memorias de Bachaumont y la Gramática Española. En 1810 abordó el teatro con una suerte de revista de fin de año titulada "¿Iremos a París?"

Mirlo era un hombre del siglo XVIII. Tenía horror a la revolución y no amaba el imperio... Cuando la conscripción lo envió a España, hizo cuanto pudo para que lo exceptuaran, asegurando que "el más modesto pedicuro hace más bien a la humanidad que el más ilustre general".

Era un aristócrata que repetía sus desconsuelos con muchísimo esprit. Era un clásico que desdeñaba supremamente toda manifestación romántica. Mas el destino llevó en su ironía a ese admirador de Voltaire a ser el primero que introdujera una compañía teatral inglesa que trabajó en París dando Shakespeare.

Y entre aquellas gentes de teatro precisamente, para coronar los contrastes violentos de su vida, Mirlo se casó con María Dorval, viuda a los veintiún años de un bailarín y nacida en un carro de funámbulos. Así, el escéptico elegante, el hombre de mundo, fué seducido por aquella mujer vulgar, apasionada, que las gentes llamaban "la cocinera de Melpómene".

Todo en ella debía chocarle. Tal vez por eso le encantó.

La naturaleza gusta de hacer esas malicias que nadie explicará nunca...

Víctor Hugo, Alejandro Dumas, Vigny fueron buenos amigos de este hombre de vida variada, teatral, amarga, que, no obstante, jamás perdió la línea elegante y suave, como lo demostraron sus críticas de arte serenas y levantadas.

María Dorval — que no logró ridiculizar al artista — murió en la miseria antes que su esposo.

Mirlo desapareció dulcemente muchos años después, atribuyendo su longevidad no sólo a la amabilidad filosófica de su sonrisa humana, sino a la sopa de ajo que jamás dejó de tomar a medianoche.



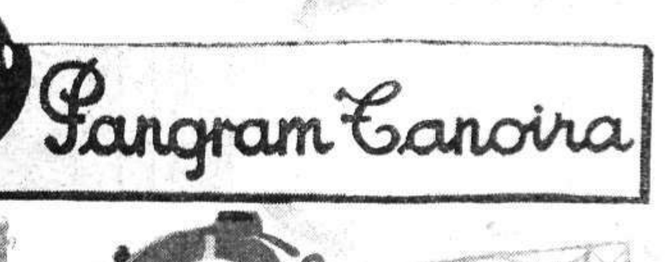
BOFETADA CON PERFUME

— ¡Lolita, mira qué bien huelo!... Es que mamá me ha dado un sopapo.



LA HIPOTENUSA

El profesor tartamudo. — Ese lado del... triángulo se... se llama hip... hip... hip...
El alumno. — ¡Hurra!



ESTRENIMIENTO

PELIGRO!

El Extreñimiento avanza...

ante la inutilidad de combatirlo con laxantes o medicinas, ya que éstos, en vez de curar, agravan el mal.

Pangram Canoira

detiene ese avance y hace desaparecer el mal, obligando al intestino a cumplir sus funciones diariamente por la acción directa de la cáscara del trigo entero aplastado con que está elaborado.

LOS MEDICOS LO COMEN Y LO RECOMIENDAN

Pangram Canoira

ENTRE RIOS 773
Pasaje Güemes,
local 11.

A DOMICILIO { En la Capital, $ 0.10 cada uno; en el Interior, paquete de 6 panes, $ 1.10.



Las aventuras

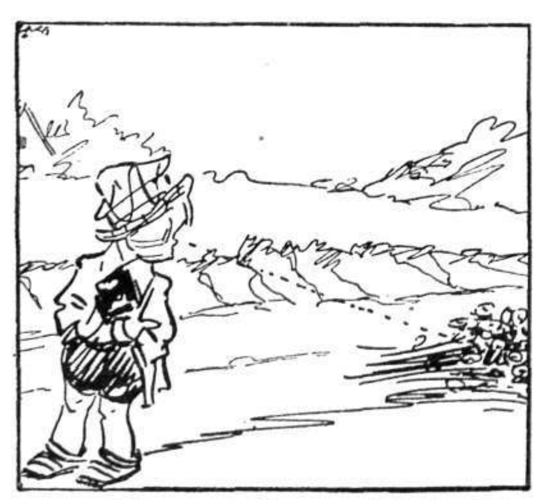
Por PERCY



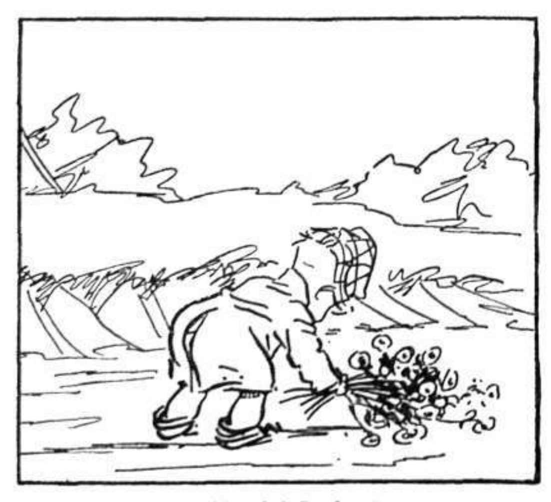
1 —Bueno: alguna vez puedo ser atento y seguro servidor de la autora de mis días...



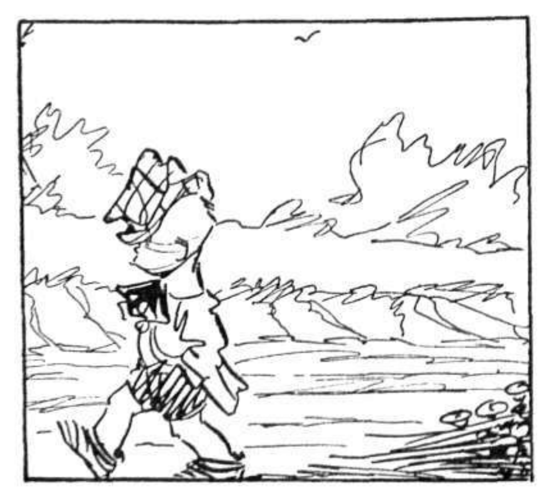
2 —Es que uno lee tantas macanas sobre los padres, que al final no sabe qué hacer.



5 —¿Qué postre había esa noche? ¡Torrejas! ¡Bah, las torrejas no son gran cosa, que digamos!



6 —¡Vamos, Chingolo! Perdonale las torrejas... De todas maneras, nunca como torrejas cuando no estoy en cama...



9 —¡No faltaba más! Todavía me parece ver la cara de cachada que puso la piba. ¡Como para chamuyarla al oído ahora!



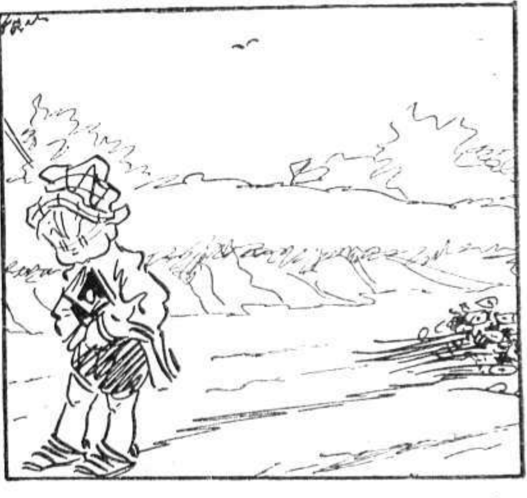
10 —¡Qué conflicto! Mañana es domingo: estoy pato, me quedo sin cine, sin chocolatines, sin... ¡la pipeta, qué día más aburrido!

de Chingolo

CROSBY



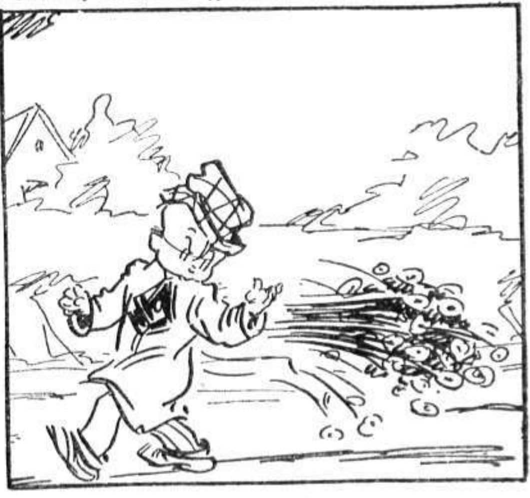
3 —Ahora que me acuerdo: hace dos días la vieja me dejó sin postre por entrar en la sala con los tarros embarrados...



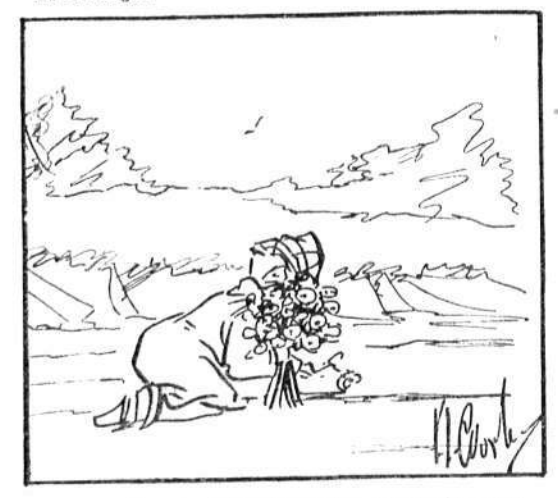
4 —Pero... la verdad es que entrar en una sala sucio de barro es una chambonada, y si en la sala hay visitas... ¡peor!...



7 —¡La pipeta! Pasen las torrejas, pero ¿y el coscorrón que me dió delante de la hermana de Lechuga?



8 —¡Ah, eso sí que no! ¡Qué papelón delante de la piba! ¡Te quedás sin flores, vieja! ¡Lo siento!



11 —Bueno, Chingolo: olvide el pasado, como dice la señora Pastachuta cuando el carnicero va a cobrar... y cobra una rabieta.



12 —Mirá, mamita: fuí al campo a buscar estas preciosas flores para ti y... para que no te olvides que mañana ¡jem! es domingo...

Métodos Rápidos para Lograr LA BELLEZA

Por Renée de L'Enclos

A todas las mujeres que quieren obtener los mejores resultados en cuanto a belleza yo les doy el consejo de hacer caso omiso de la mayor parte de las preparaciones de toilette. Cuando las aplicaciones faciales se hacen necesarias lo mejor consiste en conseguir ingredientes puros, tales como los tienen los farmacéuticos. No hay que dejarse persuadir de adquirir productos baratos. En casi todas las buenas farmacias es posible adquirir las simples y genuinas substancias concentradas que yo aconsejo, y cuyo valor embellecedor conozco por experiencia.

LA CUESTION DEL ROUGE. — Hay cutis femeninos que, por más que se haga, no se logra que ostenten un rosado natural. Si su cutis es de esos y usted desea tener un hermoso colorido, siga mi consejo: no emplee nunca ni rouges ni coloretes. Además de visibles, son perjudiciales. En cambio, resulta mucho más refinado, más seguro y más estético el usar un poco de rubinol en polvo, el que se aplica a las mejillas mediante la yema de los dedos. El rubinol otorga un hermosísimo y sonrosado colorido que es absolutamente imposible distinguir del natural.

EL VELLO O PELO SUPERFLUO. — Los corrientes depilatorios son sumamente peligrosos, y, además, muy a menudo favorecen un nuevo crecimiento del pelo. Por eso es que hay que desecharlos. En cambio, mezclando un poco de porlac pulverizado con una pequeña cantidad de agua se obtiene una pasta que, aplicada a las partes afectadas por el vello, las deja instantáneamente libres de esa desfigurante molestia. El porlac ofrece la ventaja de que no favorece un nuevo crecimiento del pelo.

CUTIS FEO, MARCHITO, AMARILLENTO. — Hay mujeres que con el fin de mejorar el aspecto de su cutis se recubren con capas de cosméticos. Eso es lo mismo que agregar una fealdad a otra fealdad. La única forma racional de propender a la regeneración de la tez consiste en quitarse la cutícula exterior de la piel, compuesta por células viejas y desgastadas. Y eso lo hace en grado eminente la cera mercolizada, admirable substancia que tiene el poder de absorber las partículas marchitas de la epidermis y de hacer aparecer a la superficie el nuevo, sano y hermosísimo cutis que toda mujer posee debajo de la tez vieja. Compre usted cera mercolizada en una buena farmacia y aplíquesela todas las noches, antes de acostarse, retirándola por la mañana mediante un poco de agua tibia y una toalla seca. Al cabo de bien pocos días usted quedará asombrada por la radiante belleza de su cutis.

La obra de Pasteur

En 1883, los habitantes de la calle de Ulm, en París, donde se encuentra hoy día la Escuela Normal Superior, dirigieron una comunicación al prefecto de policía, en que se quejaban colectivamente de cierto profesor de dicha escuela, Louis Pasteur, que albergaba una colección de perros rabiosos en un mal galpón.

El prefecto fué a verse con el ministro de Instrucción Pública:

"Es preciso decirle que se vaya a los alrededores", dijo el ministro.

Un antiguo castillo imperial, el de Villeneuve L'Etang, estaba desocupado en Garches. Fué allí donde Eugenia de Montijo fué a establecerse.

"Hagámosle irse de la calle de Ulm — continuó el ministro — y démosle el castillo de Villeneuve, pues sus investigaciones sobre la rabia pueden sernos útiles..."

De la principesca residencia, Pasteur no ocupó sino las habitaciones y departamentos corrientes e instaló su jauría en las caballerizas que antes ocuparon los caballos de Napoleón III.

Dos años después, el 8 de julio de 1885, curaba de la rabia al pequeño Joseph Meister. Tres años más tarde, los albañiles construían el Instituto Pasteur de la calle de Dutot. En el libro de registros de los que habían recibido beneficios de esta institución, figuraban, el 30 de octubre de 1930, 49.575 personas.

En Garches, el mismo día, cuatrocientos caballos a los cuales se empleaba para la obtención de suero, ocupaban las caballerizas de su majestad el emperador.

El profesor Ramón hacía al enviado especial del "Petit Journal" los honores de dueño de casa en su dominio, en el que sucedió al maestro. Se detuvo ante una puerta, y el corresponsal vió que su mano temblaba al abrirla. Era una pieza modesta, adornada con objetos traídos de todas partes del mundo. Allí vivió y allí murió, el 28 de septiembre de 1895, Louis Pasteur, el indeseable para los vecinos de la calle Ulm.



— ¡Lo felicito, amigo! ¡Qué coraje, para zambullirse de tan alto!

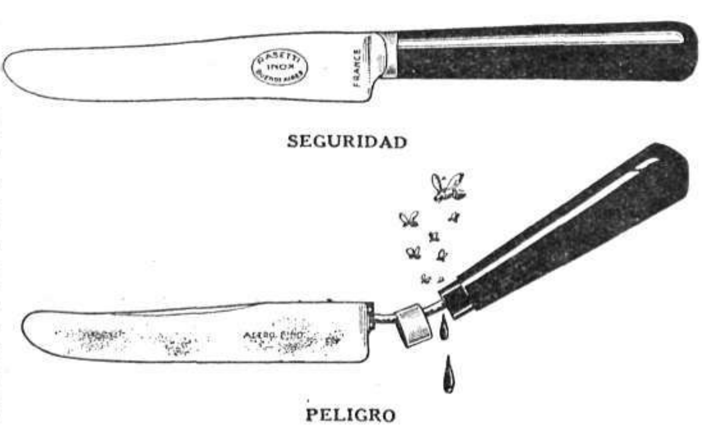
— Sí, sí. Quisiera encontrar al desgraciado que me empujó...

(De *Le Rire*, París).

Cuchillos para Mesa y Postre "RASETTI INOX"

Los cuchillos "RASETTI INOX", gracias a sus hojas de acero inoxidable, resisten varios días atravesando un limón sin oxidarse. Sus cabos son irrompibles e indesencabables, resistiendo 48 horas en agua en ebullición a 100° sin desencabarse. Use en su mesa cuchillos "RASETTI INOX" y seguirá los preceptos de la más estricta higiene.

PELIGRO.— Un cuchillo que no es "RASETTI INOX" se oxida la hoja, se afloja el cabo por tener la virola postiza, almacenando microbios y humedad. Despide mal olor la pasta del encabado. Es, en conjunto, un foco infeccioso y un constante peligro que se tiene en la mano.



SEGURIDAD. — Un cuchillo "RASETTI INOX", fabricado en Francia, no se oxida jamás. Es refractario a todos los ácidos alimenticios. Puede usarse para pescado y frutas ácidas. No se afloja ni se desencaba, no tiene virola postiza. Filo agudísimo y persistente. Cabo irrompible. Garantizamos la calidad y resultado de los insuperables cuchillos.

Tipo 1 — Hoja modelo Renacimiento, para mesa.
" 1 — " " " " postre. } **c/u. $ 1.—**

El precio de $ 1.— c/u. es verdaderamente de propaganda, y lo hacemos por favorecer a nuestra clientela.

CALIDAD ANTE TODO



Una Prueba Decisiva

No basta decir que una hoja es superior a otra, es necesario probarlo.

COMPARE Y LUEGO JUZGUE.

Aféitese con una Hoja RASETTI una parte de la cara, y la otra parte con cualquiera de las hojas que se ofrecen como superiores. Usted mismo comprobará la suavidad de las Hojas Rasetti en el corte, en la agudeza del filo y en la duración de cada una de ellas. Es esta la única manera práctica de poder establecer la incomparable superioridad de las Hojas Rasetti, sobre cualquiera otra marca. El práctico estuche, conteniendo 10 hojas . . . . $ **1.30**

"Aparato RASETTI" para afilar

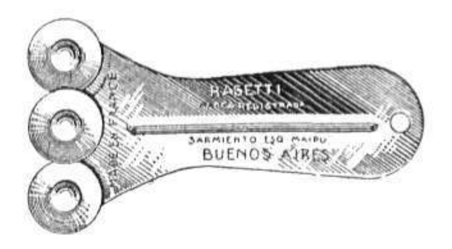
CUCHILLOS, CUCHILLAS, CORTAPLUMAS, TIJERAS, PODADERAS, etc., etc.

SENCILLO - PRACTICO - SEGURO

De gran utilidad en las casas de familia para mantener siempre afilados los cuchillos de mesa, de cocina y las tijeras.

EL APARATO CON SU INSTRUCCION, $ **0.50**

Lo constituyen 3 rodajas de acero al cromo formando 2 cavidades, cada una de las cuales puede afilar miles de veces, produciendo un filo uniforme y cortante.



CASA CARLOS RASETTI

FUNDADA EN 1857

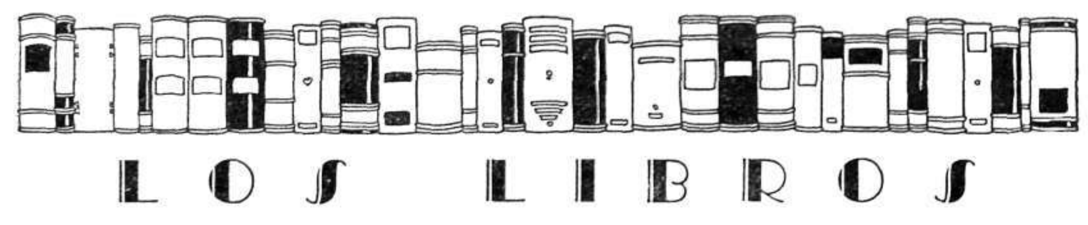
FABRICANTES IMPORTADORES
(FABRICA EN FRANCIA)

F. C. RASETTI y Cía. (Sucesores).

Sarmiento esq. Maipú.
Rivadavia, 526

Buenos Aires.

GRATIS. — Se remite al interior nuestro gran catálogo ilustrado.



LOS LIBROS

Por RAUL P. OSORIO

"LA INTELIGENCIA Y LA VIDA"
Por FRANCISCO DE VEYGA

Vida e inteligencia "son dos hechos de idéntica naturaleza, de idéntico origen; dos aspectos o expresiones diferentes de algo común, en que uno y otro entran en absoluta paridad de acción y de expresión". Para poner en claro las situaciones respectivas de la vida y la inteligencia ha escrito el doctor De Veyga una obra profunda y acertada. Sirve de preparación a "La psicología orgánica" que el autor publicará en breve, según anuncia en el prefacio. Pertenece el doctor De Veyga al núcleo reducido de hombres que saben algo o mucho más que medicina y política. Su obra, exuberante de pensamiento y de lógica, testimonia el poderío de una vida puesta al servicio de la inteligencia.

"PASA UNA MUJER"
Por FELISA ONRUBIA

La novela escrita por una mujer siempre despierta interés, aunque sea para criticarla; "las mujeres en general, al escribir, cuentan mucho de sí mismas"; "no cabe duda que la mujer trata el asunto del amor mejor que el hombre, por ser el solo asunto de su vida"; "cualquiera mujer podría escribir un libro muy curioso con sólo relatar lo que siente"; "hay que salir de sí misma para entretener al público"; tales son las afirmaciones puestas por la autora en boca de dos personajes. A ambos les da la razón al escribir esta novela, donde hay mucho de sí misma, del mundo, un fuerte problema psicológico y una simpática manera de narrar, cosa ya demostrada en su primer relato "Alma sola".

"PAZ ALDEANA"
Por NOE RABIN

Egloga del novecientos llama el poeta a sus versos... En un prólogo dice detalladamente su credo estético, declarando que este libro es la obra de su vida. Hay en el libro composiciones de un vigor y una suavidad admirables, como "El buey", donde el señor Rabín sabe conmover. En sus estrofas anida el pensamiento y la imagen, y su inspiración resulta más propicia a los temas desarrollados en mayor número de versos. Entre los cuales no los hay de quince sílabas, prometidos por el poeta en el prólogo.

"JOHN PUEBLO'S REFLECTIONS"
Por ENOLA'H

Gulliver y Juan Pueblo, Jonhatan Swift y José Hernández, la agachada criolla y el "humour" británico dosificados en convenientes proporciones han producido esta sátira. Con el nombre de Laguna oculta el autor el nombre que el gran irlandés puso a la isla aérea que imaginó. Laguna es un apelativo jinetazo, mentadísimo en nuestros pagos literarios. Enola'h mezcla las berzas irlandesas con los capachos criollos para escribir sus sátiras, con gracia y mala intención.

"JUAN MANUEL DE ROSAS"
Por CARLOS IBARGUREN

El libro del cual nos hemos ocupado en esta página llega ahora a su cuarta edición. Resulta difícil conseguir éxito en impresos historiográficos como la del tan traído y llevado tirano. Indudablemente, el doctor Ibarguren ha satisfecho parte de la curiosidad que siempre inspira la figura de don Juan Manuel.

"ANGULO DE SOMBRA"
Por TEOFILO HIROUX FUNES

Un volumen nacido "bajo una luna de buenaugurio y plenamor", diremos parafraseando al poeta. Es un poeta de elegante concisión, al traducir en imágenes felices su pensar y su sentir. En su primera obra presenta composiciones de diverso ritmo y varia inspiración. Hiroux Funes se distingue notablemente al hacer sonetos a la manera dantesca, algunos de los cuales necesitarían un poco más de lima.

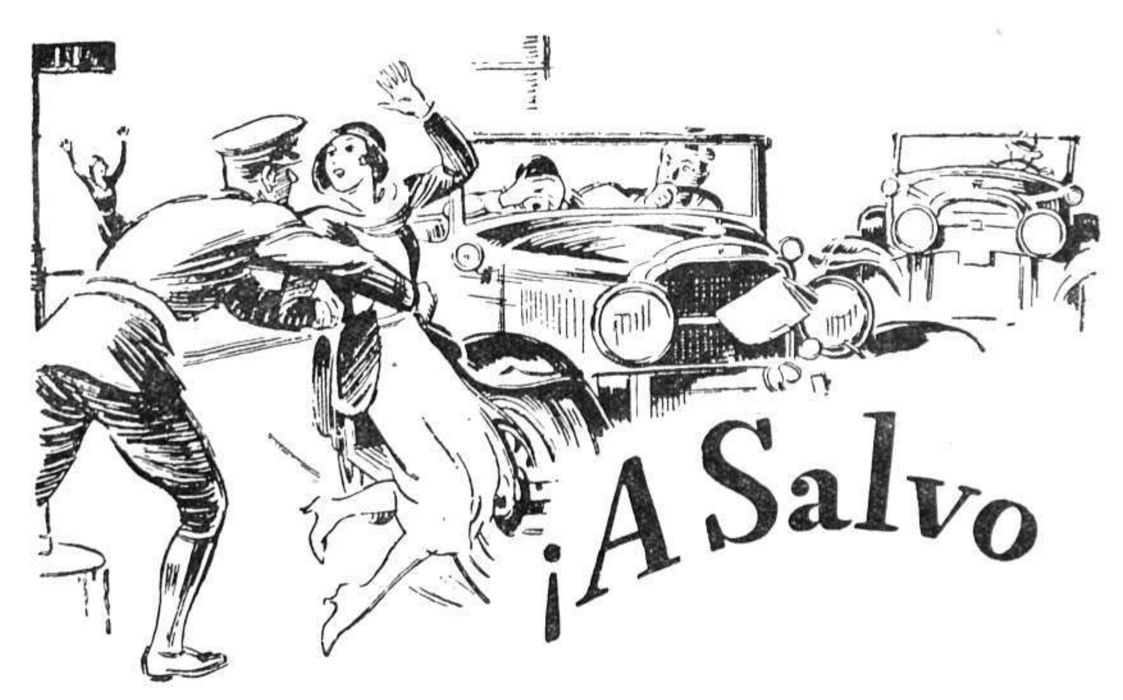
"OBRA COMPLETA"
Por BEATRIZ EGUIA MUÑOZ

El recuerdo de los artistas desaparecidos tiene, para nosotros, los aprendices, intensidad mayor que si se tratara de cualesquiera personas buenas. Y las personas buenas que murieron se encelarían por ese favoritismo. Recordemos con pena y gozo a la malograda poetisa, muerta en la flor de su juventud y de sus trabajos. Ella presentía su fin a cada momento: "Y hay un interrogante azul, hay un vacío, — Y una nueva flor muerta dentro del corazón", digamos con ella al ver este volumen en donde sus amigos custodian la obra de la inolvidable poetisa.

"ERANSE EN UNA ESCUELA..."
Por JUSTA BURGOS DE MEYER

Versos de aula infantil, recordatorios de la misión realizada por una maestra generosa, maternal. Los niños los recitarán, pues están escritas aquellas estrofas para ellos, y los grandes encontraremos en las sencillas composiciones una remembranza de los años escolares.

Raúl P. Osorio



Hiela la sangre en las venas el chirriar repentino de los frenos. La catástrofe parece inevitable. Sin embargo . . . . ¡la mano del agente protector la pone *a salvo!*

El agente invencible contra el **dolor—de cabeza, muelas, oídos; jaqueca, neuralgia; trastornos menstruales; resfríos, etc.,**—es la Cafiaspirina que, sin quebrantar el corazón, los riñones ni el estómago, extirpa el dolor, reanima y devuelve las fuerzas.





La novela mesocrática

Samuel Richardson, nacido en Derby en 1689, publicó en 1740 su novela: *Pamela o la virtud recompensada,* con la cual se inicia una nueva época literaria determinada por la aparición de la clase media en la escena. El éxito que obtuvo esta obra fué asombroso; la sencillez y la naturalidad en la exposición de las situaciones de la vida ordinaria, la ternura de sentimientos que respira, y la severa moral que campea en todo el libro, eran entonces novedades que embriagaban al público. La segunda novela del mismo autor, *Clarisa Harlowe,* publicada en 1748, mucho más sentimental que la primera, obtuvo un éxito todavía mayor. En ambas están pintadas la virtud y el vicio todavía de una manera exagerada; aquélla parecía angelical y éste satánico, en una y otra todo era sentimentalismo, y el autor dejaba ver de una manera clara y evidente que su único fin era instruir y moralizar. Estos defectos se advierten aún más exagerados en *Sir Carlos Grandisson,* tercera y última novela del mismo autor, publicada en 1753, cuyo protagonista es el modelo de todas las virtudes y, por consiguiente, inverosímil a pesar de los toques delicadísimos y hábiles del autor.

Estas obras fueron devoradas, como suele decirse, no sólo por el público inglés, sino también por el de otros países a cuyos idiomas se tradujeron, dando lugar al mar de lágrimas en que bien pronto se anegaron las literaturas extranjeras. La inmensa aceptación que tuvo este género literario no fué obstáculo para que frente a la escuela que lo cultivaba, se alzara otra que, encontrando exagerada la moral casera y rigurosa de Richardson, la combatió ridiculizándola primero, como hizo Fielding, cuyas obras principales parece al pronto que no tienen más objeto que burlarse del gusto dominante entre sus contemporáneos, pero que en el fondo son mucho más naturales, aunque se encuentren también harto saturadas de sentimentalismo. Jorge Smollet, nacido en 1721, publicó en 1746 su primera novela, *Rodrigo Randone,* mucho más realista que las anteriores, si bien peca por lo exagerado de los caracteres que en ella presenta.

El espíritu de la sociedad de aquella época se encuentra expuesto de mejor manera en los cuadros del pintor y grabador Guillermo Hogarth, nacido en Londres el año 1697 y muerto en 1764.

En los países libres y, por consiguiente, más a propósito para que la vida ofrezca mayores contrastes, aparece también la sátira festiva que adorna un fondo serio con picantes rasgos, como ocurre en Inglaterra, donde el representante de este género literario fué en la época que nos ocupa Lorenzo Sterne, que floreció en los años 1713 a 1768. Bastáronle para que adquiera el renombre literario que aun disfruta sus dos novelas, *Tristram Shandy* y *Un viaje sentimental.* El fué quien introdujo en la literatura la palabra "sentimental" con la cual se designó más tarde todo aquel período literario. El fondo de las citadas obras es muy pobre, pero abundan en ellas los accesorios secundarios, los chistes, las consideraciones de todo género, no faltando escenas conmovedoras.



—¿No se cansa usted de tomar un vaso detrás de otro?
—¡Qué quiere que haga! Aun no he hallado la manera de tomarme dos a un tiempo.
(De Variedades, Lima)

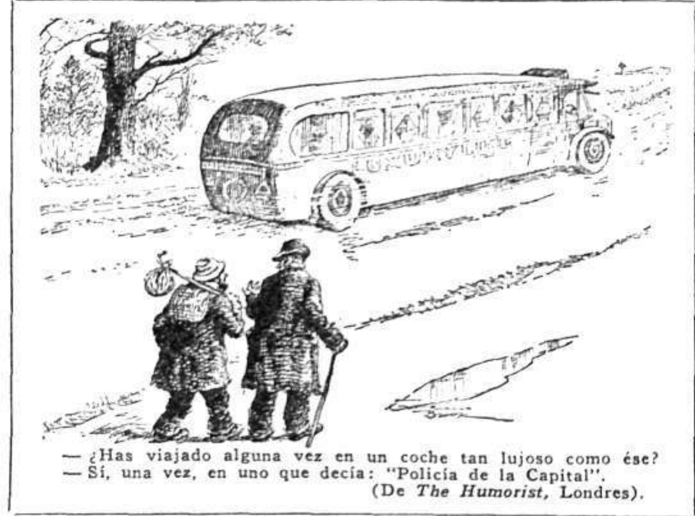
La celulosa y el papel

Vasto es el campo de las aplicaciones industriales de la celulosa. Más de siete millones y medio de toneladas anuales de pasta celulósica consume el mundo para cubrir sus necesidades, de las que el 80 % se obtienen forzosamente acudiendo a las reservas contenidas en los bosques, por ser los únicos depósitos de materia bruta cuyos tejidos leñosos proporcionan en volumen suficiente la materia fibrosa que se necesita para nivelar esta cifra fabulosa de consumo.

Toda la inmensa variedad de productos industriales que se elaboran con las pastas de celulosa, puede agruparse en dos ramas primordiales: 1º, industrias de materias elaboradas con la fibra de celulosa; 2º, industrias de las materias plásticas artificiales a base de la disolución coloidal de la celulosa.

La primera rama industrial utiliza las diferentes pastas, combinándolas de diversos modos para preparar el papel. Cuando la madera es desfibrada sin que desaparezcan de sus fibras las sustancias que la impurifican (ligninas, gomas, resinas, taninos, materias inorgánicas, etc.), se obtiene la pasta denominada *mecánica*. Si es sometida la materia a un tratamiento químico (a la sosa, al sulfato, al sulfito o al cloro), se obtiene la fibra de celulosa en toda su pureza, denominándose *pasta química* o *celulosa* al producto obtenido.

La pasta mecánica es la materia que sirve para preparar el cartón y el papel basto. Combinada con la pasta química al bisulfito, se obtiene el papel de periódico. Mezcladas las pastas químicas al bisulfito y al sulfato, se tiene la primera materia que es necesaria para elaborar principalmente el papel pergamino. La pasta al sulfato tiene una variante llamada *Kraft*, sumamente apreciada para papel de embalaje y otros usos. Las celulosas a la sosa y al sulfato forman un papel especial para libros. Las pastas a la sosa tienen una aptitud particular para la litografía. Queda, por último, el papel de la madera al cloro, procedimiento que hoy sólo se emplea en el esparto, maderas tropicales y algún intento aislado con madera de castaño en Córcega.



— ¿Has viajado alguna vez en un coche tan lujoso como ése?
— Sí, una vez, en uno que decía: "Policía de la Capital".
(De *The Humorist*, Londres).

Buffon, Linneo y Cuvier

Estos tres naturalistas han abierto el camino a la sistematización científica de los reinos animal y vegetal, y el último ha fundado además una nueva ciencia, la paleontología, la ciencia de los organismos antediluvianos.

Buffon nació en Francia en 1707 y publicó en 1749 los principios de su gran historia natural. Sus teorías e hipótesis carecían aún de base científica, pero sus obras, gracias a la forma acabada de ellas, a su riqueza de datos y a las descripciones vivas y atractivas, determinaron una influencia inmensa despertando en todas partes el interés hacia el estudio de la zoología. Murió en 1788.

Carlos de Linneo, nacido en Suecia en el mismo año que Buffon, tuvo una influencia mucho mayor que éste en el progreso y fomento de las ciencias naturales. Inventó un sistema zoológico muy preciso y completo basado en la estructura interior de los animales; y otro botánico tomando por base los órganos sexuales de las plantas. Hasta entonces había servido el sistema de Tournefort, que negaba todavía que el polen fuese el agente de fecundación. Otro de los méritos de Linneo consiste en la introducción de una nomenclatura racional para todas las especies de los tres reinos de la naturaleza, formando el nombre científico de cada una con el de la misma especie y el del género a que pertenece; además introdujo nombres fijos para formas y partes sueltas de las plantas y animales. Su sistema botánico ha resultado defectuoso, lo que no dejó de conocer muy pronto él mismo, porque era artificial y basado sobre un solo órgano, aunque importantísimo, de la planta, es decir, sobre las hojas sexuales, lo cual dió lugar a que reuniera en sus grupos, especies muy distintas, y que distribuyera especies de un mismo orden en grupos diferentes. Este defecto hizo buscar otro sistema natural, que encontró Antonio de Jussieu, francés que vivió desde 1748 hasta 1836, perfeccionado más tarde por Candolle.



—¡Por fin encontré la solución! He comprado otro coche que me ahorra la mitad de la nafta.
—Mejor hubiera sido comprar dos; así la ahorrarías toda.

Cuvier nació en 1769 en Montbeliard (Francia), cuando esta ciudad formaba todavía parte del imperio germánico, por cuya razón fué educado en Alemania, siendo por algún tiempo condiscípulo de Schiller en Stuttgart. En 1795 entró al servicio de Francia y murió en 1832.

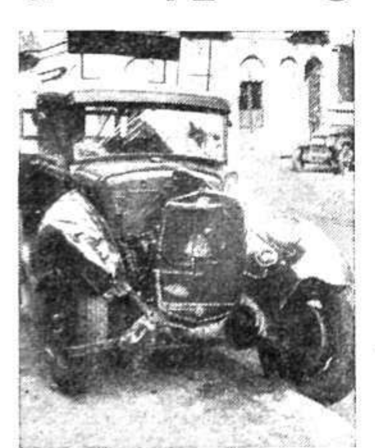
Linneo había adoptado como base para la clasificación de los animales la estructura del corazón, y la sangre; caracteres evidentemente insuficientes; lo cual indujo a Cuvier a inventar otro sistema, que hasta cierto punto sirve todavía hoy, basado en los diferentes tipos de estructura general de los animales; resultando así los grupos principales siguientes: animales vertebrados, moluscos, insectos y radiados.

Estos cuatro grupos los reunió en dos: animales vertebrados de sangre roja, y no vertebrados de sangre blanca. Sus estudios colosales en la anatomía comparativa y su incomparable penetración le pusieron en estado de caracterizar con gran precisión los tipos zoológicos, y hasta de reconstruir por algunos huesos encontrados, todo el esqueleto de especies que existieron en épocas antediluvianas.

NOTAS



Una brigada de motociclistas policiales a la espera de una orden de marcha, durante los ejercicios realizados recientemente y con los cuales quedó ampliamente comprobada la eficacia de cada uno de los componentes de la sección policial aludida, factor esencial del orden público.



Estado en que quedó uno de los vehículos a raiz del choque que tuvo lugar en la esquina de las calles Carlos Calvo y Bolívar.



Carlos Gómez del Valle.



Néstor Aníbal Jáuregui.

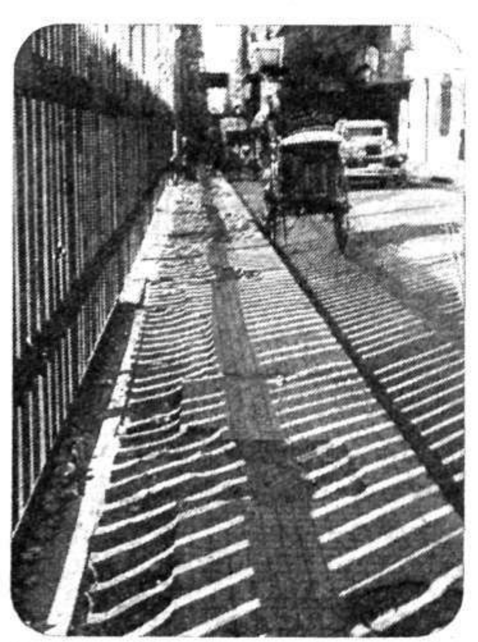


José María Scotti Lunazzi.



Bartolomé Schelotto.

El primero fué el que colocó la bomba en un balcón de la casa del doctor Loyarte, en La Plata, y los otros los que cooperaron en la obra terrorista. Los cuatro, que son estudiantes, están detenidos y han confesado su delito a raiz de las diligencias de la sección Orden Político de la División de Investigaciones.



Esta acera, de la calle Esmeralda casi esquina Cangallo, viene siendo desde hace tiempo un obstáculo para el peatón y un peligro, pues nadie ignora la intensidad del tráfico en las citadas arterias.

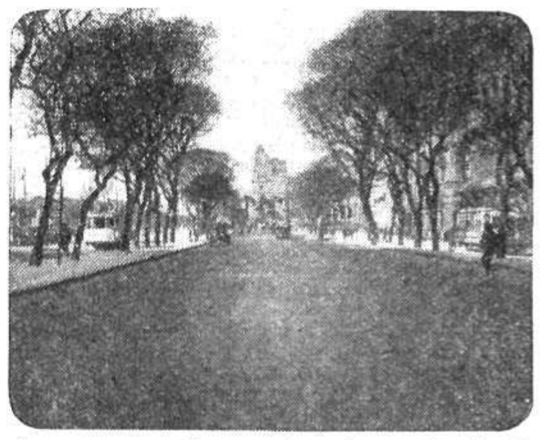


El que haya presenciado el espectáculo de una ciudad después de un terremoto, imaginará que este edificio situado en la esquina de Corrientes y Tucumán, Rosario, ha sufrido un sacudimiento sísmico. Y no es así: es el efecto producido por una potente bomba.

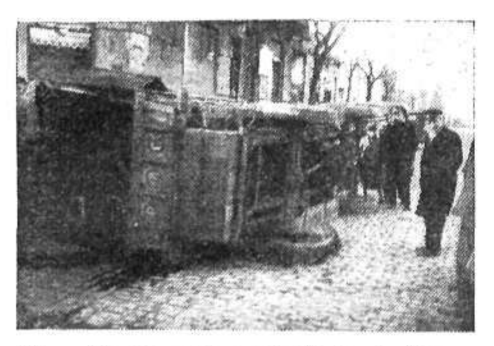
VARIAS



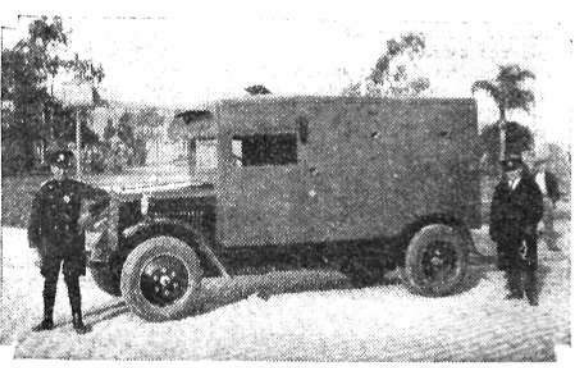
Este, al parecer manso y decorativo huésped de nuestro Jardín Zoológico, es el ciervo que hirió al guardián *encargado de hacerle más regalada su vida en la mansión* que ocupa en los dominios de Palermo.



La nueva perspectiva que ofrece el paseo Leandro N. Alem, contemplado desde la calle Cangallo hacia el sur. *Al fondo*, medio encubiertas por las palmeras, la Casa Rosada y la estatua de Juan de Garay.



El camión que volcó a raíz del fuerte choque ocurrido en la intersección de las calles Juan B. Alberdi y Dolores.



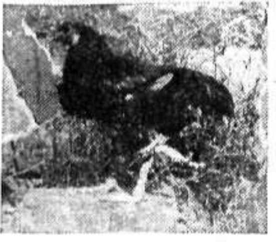
El camión blindado adquirido por la Municipalidad de Buenos Aires para el transporte de dinero. Como puede observarse, el vehículo infunde tranquilidad al hasta hoy indefenso ocupante.



La escuela fonográfica llega hasta los dominios de la gitanería, como lo comprueba este conjunto de futuros violinistas errabundos que aprenden música merced al aparato adquirido.



Bruno Mangione. Cayetano Mangione.
Dos terribles dirigentes de la "maffia". El primero cayó en poder de la policía, que espera capturar al segundo.



En Pichinal nació este pollo, que cuenta once meses de edad, y vive feliz no obstante sus cuatro patas.



Parte de un cráneo de mastodonte—así nos informan,—hallado recientemente en Punta Lara.

Palomas mensajeras

El empleo de las palomas como mensajeras, lejos de ser, como pudiera creerse, invención moderna, se remonta a la más lejana antigüedad.

Ya los marinos fenicios se servían de ellas para anunciar su regreso a los puertos, anticipándose de este modo veinte siglos a los ensayos que en nuestros días han realizado las escuadras de guerra. Algunos autores afirman que los chinos, tan curiosos de los instintos y costumbres de los animales, practicaban, mucho antes de la era cristiana, el arte de amaestrar las palomas mensajeras. Y también en Egipto, así como en Grecia, Pericles y Aspasia, Antonio y Cleopatra, quizás hayan cambiado cartas de amor por medio de aquellas encantadoras aves.

Los griegos, de todos modos, las utilizaban para conocer el resultado de los juegos olímpicos; y los romanos las aprovecharon para comunicar las desdichas y triunfos de sus ejércitos.

En Roma, la paloma mensajera era tan apreciada como lo está hoy en Londres, en Bruselas, en París o en Nueva York. Se vendía a muy buen precio, con gran indignación de los filósofos y moralistas que no podían aprobar semejantes aficiones. En el circo, los patricios tenían la costumbre de soltar palomas mensajeras, para comunicar a sus familias el resultado de las lidias o encargar el *menú* de la comida. Sucedía a veces, según refiere Marco Fabricio, que por un capricho cruel del dueño, esas mensajeras demasiado exactas eran portadoras de su propio fallo de muerte y figuraban ellas mismas en la lista del festín.

En la Edad Media, los señores feudales no podían despreciar este medio de rápida comunicación. Reserváronse el privilegio exclusivo de la posesión de palomas, y rara era la fortaleza que no contaba con su excelente y bien cuidado palomar. Restos de uno de ellos se encontraron en lo alto de la torre del castillo de Chinon, donde, según la tradición, se celebró la entrevista de Juana de Arco con el rey de Francia.



—Acuso a este agente de crueldad. Anoche, en vez de traerme aquí, me llevó a casa...

En Oriente, los califas de Bagdad tenían organizadas verdaderas líneas telegráficas servidas por palomas mensajeras, y según asegura un antiguo escritor francés, Joinville, los sarracenos utilizaron este medio de comunicación para anunciar al soldán de Egipto la llegada de los cruzados y del rey de Francia.

En el pasado siglo, el empleo de las palomas mensajeras sirvió para que la casa Rothschild conociese, tres días antes que toda Inglaterra, el resultado de la batalla de Waterloo.

La maravillosa invención del telégrafo eléctrico hizo que el empleo de las palomas mensajeras se abandonase por completo, y sólo para tener noticias de sus pesquerías continuaron utilizándolas algunos armadores.

Con la guerra franco-prusiana, iniciada el año 1870, el empleo de las palomas volvió a tomar gran incremento, y durante el sitio de París prestaron excelentes e importantísimos servicios. Se pudo confiar a una sola paloma gran número de despachos, gracias al empleo de películas fotomicroscópicas, diez y ocho de las cuales, con la reproducción de doce a diez y seis páginas, pesaban menos de un gramo.



Album de poetas clásicos

♥ ♥ ♥ Romances históricos ♥ ♥ ♥

El poeta más clásico, el anónimo, ha legado al idioma su flor heroica. El romance nos llega desde las postrimerías del siglo XIV como agua de un manadero turbulento e inagotable. Epico, épico - lírico, lírico, lírico - dramático, es, siempre, reflejo del alma hispana, aunque trate a las veces de asuntos extranjeros: el romance hace castellana la emoción popular del Viejo Mundo. En la presente página ofrecemos tres de los clasificados como históricos y relativos a héroes legendarios: el Cid, Bernardo del Carpio y Mudarra. Datan, más o menos, del 1600 y fueron modernizados por Ramón Menéndez Pidal, que los juntó con otros en su "Flor nueva de romances viejos".

♥ ♥ ♥ El Cid ♥ ♥ ♥

Doña Urraca y el Cid

—¡Afuera, afuera, Rodrigo,
el soberbio castellano!
Acordársete debría
de aquel buen tiempo pasado
que te armaron caballero
en el altar de Santiago,
mi padre te dió las armas,
mi madre te dió el caballo,
yo te calcé espuela de oro
porque fueses más honrado;
pensando casar contigo,
¡no lo quiso mi pecado!
casástete con Jimena,
hija del conde Lozano;
con ella hubiste dineros,
conmigo hubieras estados;
dejaste hija de rey
por tomar la de un vasallo.
En oír esto Rodrigo
volvióse mal angustiado:
—¡Afuera, afuera, los míos,
los de a pie y los de a caballo,
pues de aquella torre mocha
una vira me han tirado!
no traía el asta hierro,
el corazón me ha pasado;
¡ya ningún remedio siento,
sino vivir más penado!

♥ ♥ ♥ Bernardo del Carpio ♥ ♥ ♥

El duelo del conde Sancho Díaz

Bañando está las prisiones
con lágrimas que derrama
el conde don Sancho Díaz,
ese señor de Saldaña,
y entre el llanto y soledad
de esta suerte se quejaba
de don Bernardo su hijo,
del rey Alfonso y su hermana:
"Los años de mi prisión
tan aborrecida y larga
por momentos me lo dicen
aquestas mis tristes canas.
Cuando entré en este castillo
apenas entré con barba,
y agora por mis pecados
la veo crecida y blanca.
¿Qué descuido es éste, hijo?
¿Cómo a voces no te llama
la sangre que tienes mía
a socorrer donde falta?
Todos los que aquí me tienen
me cuentan de tus hazañas;
si para tu padre no,
dime para quién las guardas."

♥ ♥ ♥ Los siete infantes de Lara ♥ ♥ ♥

La muerte de Ruy Velázquez

A caza va don Rodrigo,
ese que dicen de Lara;
perdido había el azor,
no hallaba ninguna caza;
con la gran siesta que hace
arrimado se ha a una haya,
maldiciendo a Mudarrillo,
hijo de la renegada,
que si a las manos le hubiese
que le sacaría el alma.
El señor estando en esto,
Mudarrillo que asomaba:
—Dios te salve, buen señor,
debajo la verde haya.
—Así haga a ti, caballero;
buena sea tu llegada.
—Dígasme, señor, tu nombre,
decirte he yo la mi gracia.
—A mí llaman don Rodrigo,
y aun don Rodrigo de Lara,
cuñado de don Gonzalo,
hermano de doña Sancha;
por sobrinos me los hube
los siete infantes de Lara.
Maldigo aquí a Mudarrillo,
hijo de la renegada;
si delante lo tuviese,
yo le sacaría el alma.
—Si a ti dicen don Rodrigo,
y aun don Rodrigo de Lara,
a mí Mudarra González,
hijo de la renegada,
de Gonzalo Gustios hijo
y alnado de doña Sancha;
por hermanos me los hube
los siete infantes de Lara;
tú los vendiste, traidor,
en el val del Arabiana.
Mas si Dios ahora me ayuda,
aquí dejarás el alma.
—Espéresme, don Mudarra,
iré a tomar las mis armas.
—El espera que tú diste
a los infantes de Lara:
aquí morirás, traidor,
nemigo de doña Sancha.



LA CONSTELACION DE MYRURGIA

seis variedades de polvos que llegan a la Argentina en su envase de origen...

seis creaciones que reunen las mismas cualidades de adherencia, delicadeza de perfume, tonalidad mate y suave...

PERFUMERIA MYRURGIA

ESPAÑA

LOS PRODUCTOS "MYRURGIA" SON IMPORTADOS

Estrellas

En la crónica árabe del siglo XIII se lee: "En el año 599, el último día de Moharren (19 de octubre de 1202), corrieron las estrellas acá y allá y unas contra otras como un enjambre de langostas; este prodigio duró hasta el alba; el pueblo se consternó, dirigiendo sus oraciones al Alto y Poderoso; jamás se vió cosa igual, excepto cuando vino el mensajero de Dios, sobre el cual sean paz y bendiciones".

También se habla de otra manifestación del mismo fenómeno, que tuvo lugar en Francia y en Inglaterra el 4 de abril de 1095: "las estrellas caían como un aguacero, de los cielos a la tierra", y un testigo ocular, habiendo observado el paraje en que cayó un aerolito, "le echó agua que levantó vapor, produciéndose un ruido como de hervidero". En la "Crónica de Reims" leemos que las estrellas del cielo fueron impulsadas como el polvo por el viento, y Rastel dice "que, según relato de la gente baja, en tiempo de este rey (Guillermo II) se vieron grandes maravillas; y por lo tanto dijeron al rey algunos de sus privados que Dios no estaba satisfecho con su gobierno, de cuya advertencia no hizo caso por su orgullo y maldad".

Las lluvias o enjambres de estrellas fugaces más conocidas son las de agosto y noviembre, a causa de su periocidad; el 10 de agosto precisamente es el día de San Lorenzo, y mucho antes de que los sabios se ocupasen de esta materia, llamaba el católico pueblo de Irlanda a las estrellas fugaces de esta época "lágrimas de San Lorenzo". En 1799, en la noche del 12 de noviembre, observaron Humboldt y Bompland, en la cordillera de los Andes, otra espléndida lluvia de fuego, que según describe el primero de estos observadores, comenzó poco antes de las dos de la madrugada, dirigiéndose los meteoros hacia el sur. Por no prolongar bastante la observación, o por otra causa cualquiera, dejó de notar el observador si las líneas descritas por los meteoros concurrían todas al mismo punto del cielo, perdiendo de esta suerte el descubrimiento de la causa real del fenómeno.

Otra gran lluvia tuvo lugar en los Estados Unidos en el año 1833, y según dice Newcomb, los negros de los condados del sur, como los árabes de los siglos anteriores, creyeron que se



— ¿Por quién vas a votar?
— Por los socialistas.
— Yo no. Han publicado un manifiesto, y dicen que no va a quedar un obrero sin trabajo.

fugaces

aproximaba el fin del mundo. Refiriéndose a esta misma aparición, dice Arago que los meteoros eran tan numerosos y brillantes, que en algunos parajes se vieron a las ocho de la mañana del día 13, cuando el sol se hallaba ya sobre el horizonte, y en tal cantidad, que era imposible contarlos. El señor Olmsted, de Boston, los comparaba por su frecuencia en el momento del máximo, a la mitad del número de copos de nieve que se perciben en el aire cuando nieva con abundancia. Cuando el fenómeno decreció, se pudieron contar 650 estrellas en 15 minutos, y para eso sus observaciones se circunscribieron a una zona que no comprendía sino la décima parte de la bóveda celeste, de modo que para todo el hemisferio visible hubieran debido contarse 8.660, cifra que da por hora 34.640 estrellas; y como el fenómeno duró 7 horas próximamente, el número total pasa de 240.000, pues como hemos dicho, las bases del cálculo se obtuvieron en un momento en que el fenómeno había decrecido considerablemente.

El 27 de noviembre de 1872 ocurrió otra lluvia de estrellas fugaces, de seis horas de la tarde a medianoche, en cuyo espacio de tiempo se estima que aparecieron 160.000, según las observaciones efectuadas en España, Francia e Italia. El mismo fenómeno se repitió en igual fecha de 1885, contando un observador, en Praga, hasta 14.000 estrellas en el intervalo de una hora.

Fuera de estas circunstancias particulares, el número de meteoros visible en una hora viene a ser de 5 a 6 ó de 7 a 8, según diversos observadores. Este número, independientemente del fenómeno en sí, está subordinado a varias causas extrañas, como la mayor o menor pureza del aire en diversas épocas del año, la distinta duración de las noches en el verano y el invierno, el brillo de la Luna según que ésta esté llena o en cuadratura, etc. Además, el profesor norteamericano Newton aseguraba que doce observadores ven individualmente más meteoros que uno solo, calculando, además, que serían necesarias 10.000 estaciones u observatorios distribuidos por toda la haz de la Tierra, para registrar el número total de estrellas que apareciesen.



— No me extraña que nuestro niño diga *papá* antes que *mamá;* he encontrado en tu despacho un libro que se titula "Para ser ventrílocuo en tres lecciones". (De *The Humorist*, Londres)



En las horas de fatiga y desaliento una copita de

Oporto DOM LUIZ

reanima el espíritu, devolviendo al cuerpo su antigua fortaleza.

AÑO XXXIV BUENOS AIRES, 8 DE AGOSTO DE 1931 Nº 1714

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ

FUNDADOR



·CARICATURAS·CONTEMPORANEAS·

Por VALDIVIA

DR. VALENTIN CARRO ALVAREZ

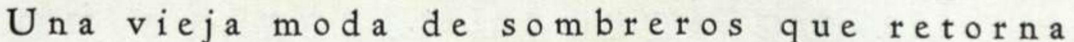
JEFE DEL SERVICIO MÉDICO DE LA ASISTENCIA PÚBLICA



Siluetas femeninas

Señorita María Luisa Saggese

FOTO VAN RIEL



Una vieja moda de sombreros que retorna

Gracioso, descubriendo la tersura de una de las sienes, este sombrerito caído sobre un ojo tiene algo del bonete que usaba, por lo menos en el cine, el pícaro Robin Hood.

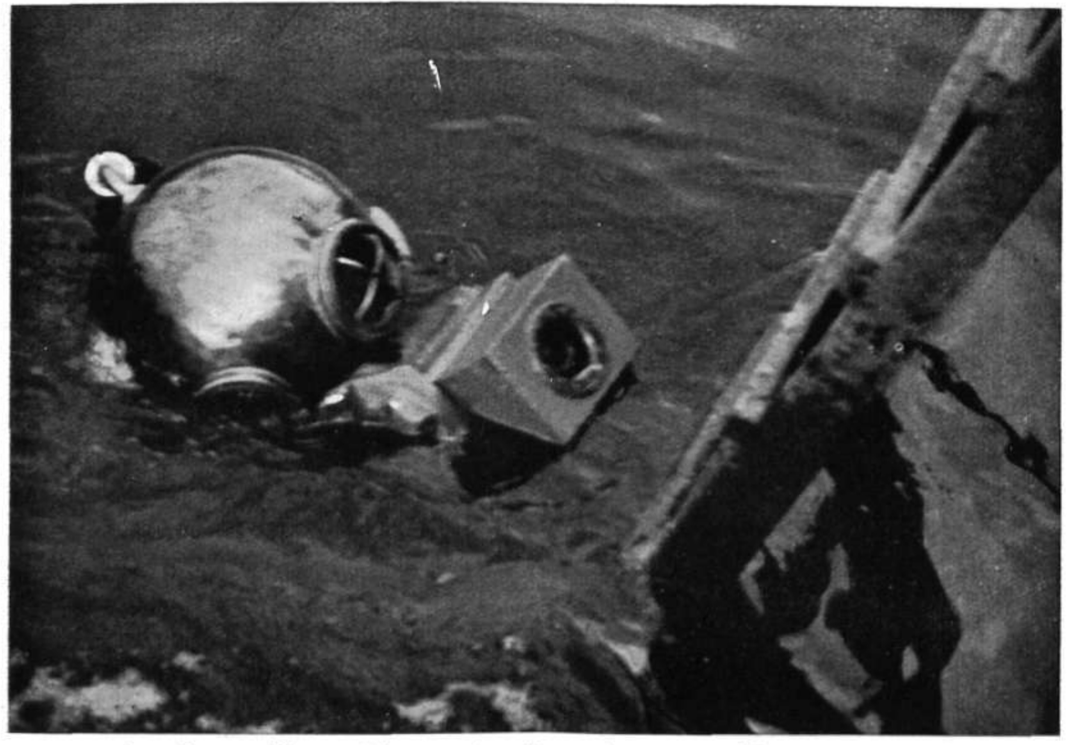
Si no recordamos mal, viejos cuadros ingleses inmortalizaron lindas figuras femeninas que llevaban sobre su cabellera, peinada en bucles minúsculos, sombreros como éste.

Audaz, evoca, no obstante el ala reducida, uno de aquellos fieltros que usaban los mosqueteros de Luis XIV, modelos para las amazonas de la corte del Rey Sol.

Aquí el sombrero sugiere el resto de la vestimenta: pollera de amplio vuelo, mitones de hilo negro y cuello que deja descubierto parte del escote y baja hasta la cintura.

La peligrosa tarea de un

1 No es poca la complicación de la "toilette" a que debe someterse el buzo. Como se ve, son varios los valets que lo ayudan y que en vez de tener en cuenta su elegancia sólo se preocupan de su absoluta seguridad.



3 El repórter gráfico acuático, provisto de su cámara especial, se sumerge en las aguas del río para impresionar la tarea de los buzos que trabajan en la instalación de los pilares del puente.

repórter gráfico submarino

2 Antes de que el buzo vista su ropa de labor, otros obreros expertos someten el traje a pruebas cuidadosas: una de ellas consiste en inflarlo a gran presión, como un neumático de automóvil, para verificar su perfecta integridad.



4 Esta magnífica fotografía submarina fué obtenida por un audaz repórter gráfico alemán que vistió el traje de buzo para fotografiar la labor de sus ocasionales colegas durante la construcción de un puente sobre el río Spree, en Alemania.

Semana de Julio en el Jockey Club de Rosario



Señoritas de Tietjen, Astengo y Uranga, y señores Fillol, Rouillón, Sugasti y Ereñú.



Señoras de González del Cerro, Schlieper y Rouillón y señores Schlieper, González del Cerro, Rouillón y Coverton.

Señoras de Ortiz Grognet, Sugasti y Paganini y señor Agustín Lejarza.

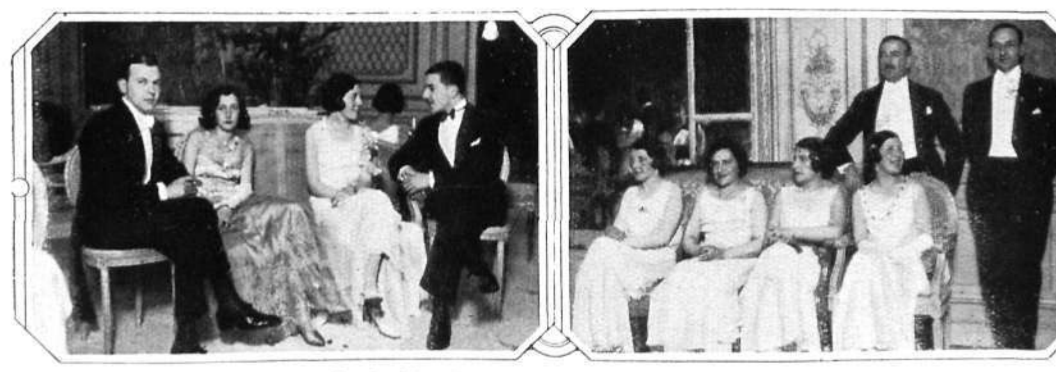


Señoritas Amelia Minetti y Nilda Cornú de Olmos y señores Lejarza Machain y Alejandro Bunge.



Señoritas de Morando, Bertorelli y Fidanza y señores Muniagurria, Morando y Seeber Madero.

Baile de gala en El Círculo, de Tucumán



Señoritas de Zavalía y de Soaje Alurralde y señores López Mañán y García Hamilton en amable aparte, durante el baile.

Señoras de Cossio de De la Vega, de Vallejo de Bascary, de Lestón de Cossio y de Nougués de Cossio, y doctores De la Vega y Bascary.



Señoras de Pascual de Poviña y de Pascual de Mazzo y señores Poviña y Mazzo.



Las señoritas de Silvetti Peña y dos caballeros ocupando una de las mesas en la citada fiesta.



Señoritas y caballeros de la sociedad tucumana en la escalinata del Círculo, durante un intervalo del baile.



Señoritas de Páez de la Torre, de Uslenghi y de González Lelong, y señores Valladares, Cornejo y Mariño.



Señoras de De la Vega de Ponssa, de Martinez Zavalia de De la Vega y de Maciel de Poviña; Srta. de Suárez, y Dres. De la Vega, Povina, Ponssa y Núñez



Las señoritas de Zavalía y de Aráoz, y los señores Fagalde y Ortiz Zavalía, alejados del salón de baile, en la recepción ofrecida por El Círculo.

Las tradicionales fiestas de San Marcial, en Irún



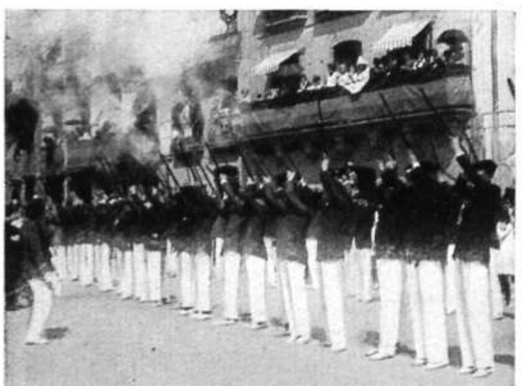
La más bella y gallarda de las cantineras que formaron en las compañías de veteranos.



A la cabeza de la primera compañía figura la bandera de la ciudad de Irún, que se guarda en el Ayuntamiento.



He aquí a la gentil cantinera que figura en la compañía compuesta por los más jóvenes soldados.



En la *hoy Plaza de la República*, la compañía de veteranos hace salvas en honor de las autoridades de la ciudad.



Antes de marchar hacia el monte de San Marcial, el jefe del desfile da sus órdenes a los comandantes de las compañías.



Camino al monte San Marcial, los "hacheros" o "gastadores" desfilan por las calles de la ciudad en medio de entusiastas aplausos.



Jóvenes vascongados de la mejor sociedad de Irún que intervinieron en el brillante e histórico desfile, vistiendo las ropas de "hacheros".

Fotos enviadas por nuestro colaborador, señor Ricardo Suñé.

Rosario de la Frontera



El ministro de Gobierno de la intervención en Tucumán, acompañado por conocidas familias que actualmente pasan una breve temporada en las sierras.



Aficionados al golf esperando turno para entrar en juego en una de las hermosas canchas cuya capacidad resulta estrecha para tantos jugadores.



Señor Luciano Ricaud y su esposa María Esther Girondeau.



Señores Carlos Rossi y E. Dondi en la escalinata de las termas.



Señora Martínez de Hoz de Saint, doctor Griebert e ingeniero Horacio Anasagasti.



Señor Pedro Fiorito con su señora, Corina S. de Fiorito, y su hijita Beatriz Elena.



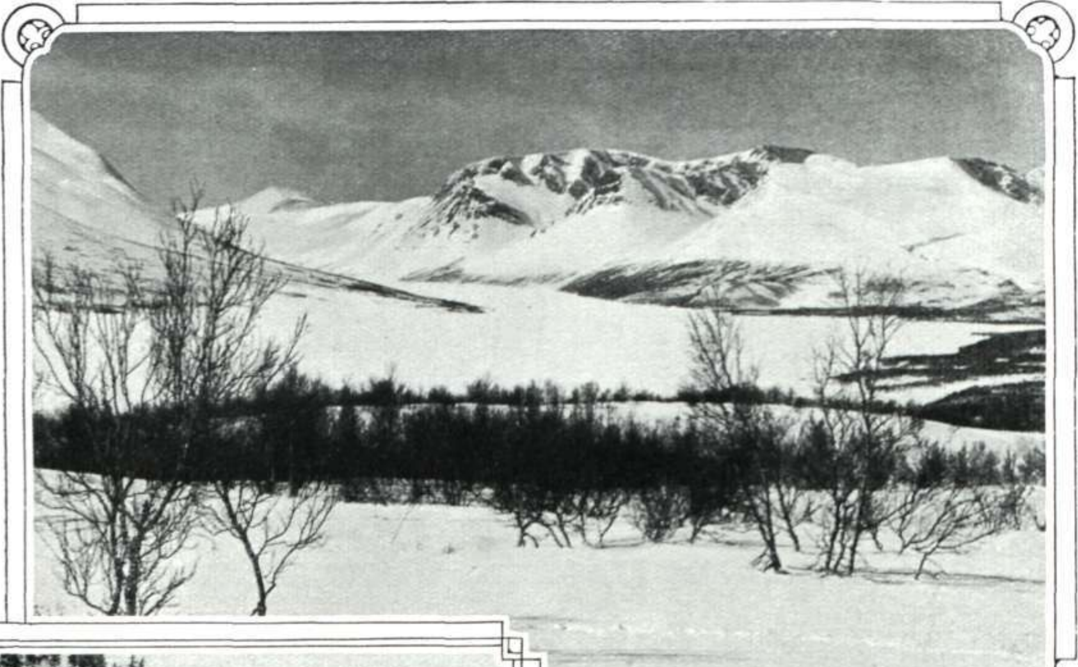
Niños Norma Seilhan y Pedrito Vergellini.



Señor Carlos Muzio Sáenz Peña montando una mula enjaezada al estilo del norte.

"Caras y Caretas" en Escandinavia

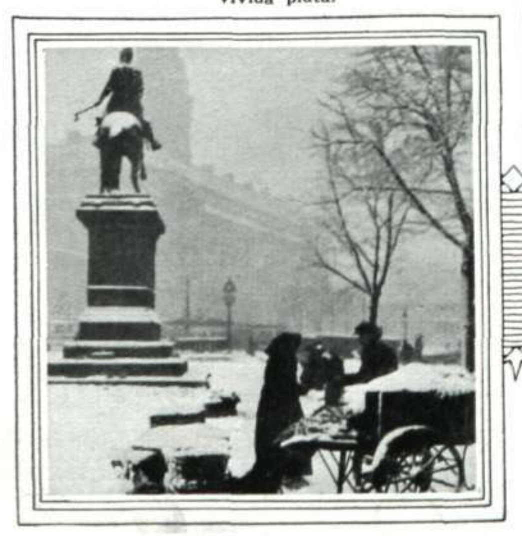
Nota gráfica de algunas visiones invernales



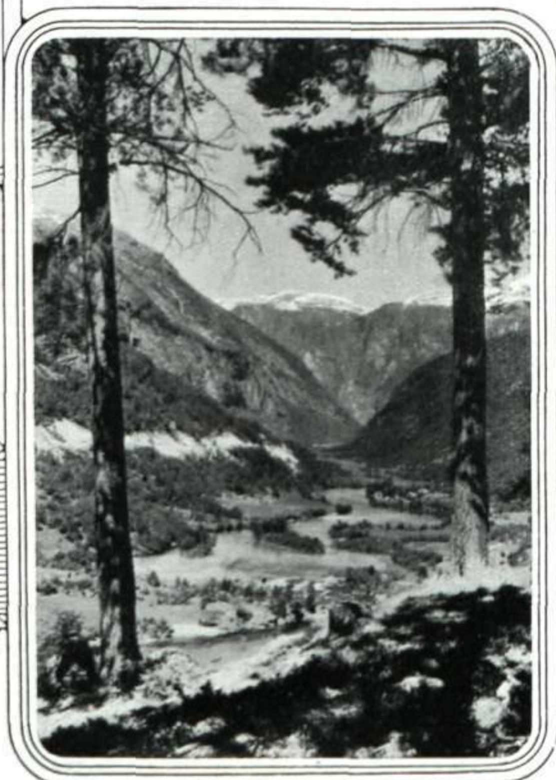
Cercanías de Troldheimen, donde la luz clarísima del breve día produce efectos deslumbradores.



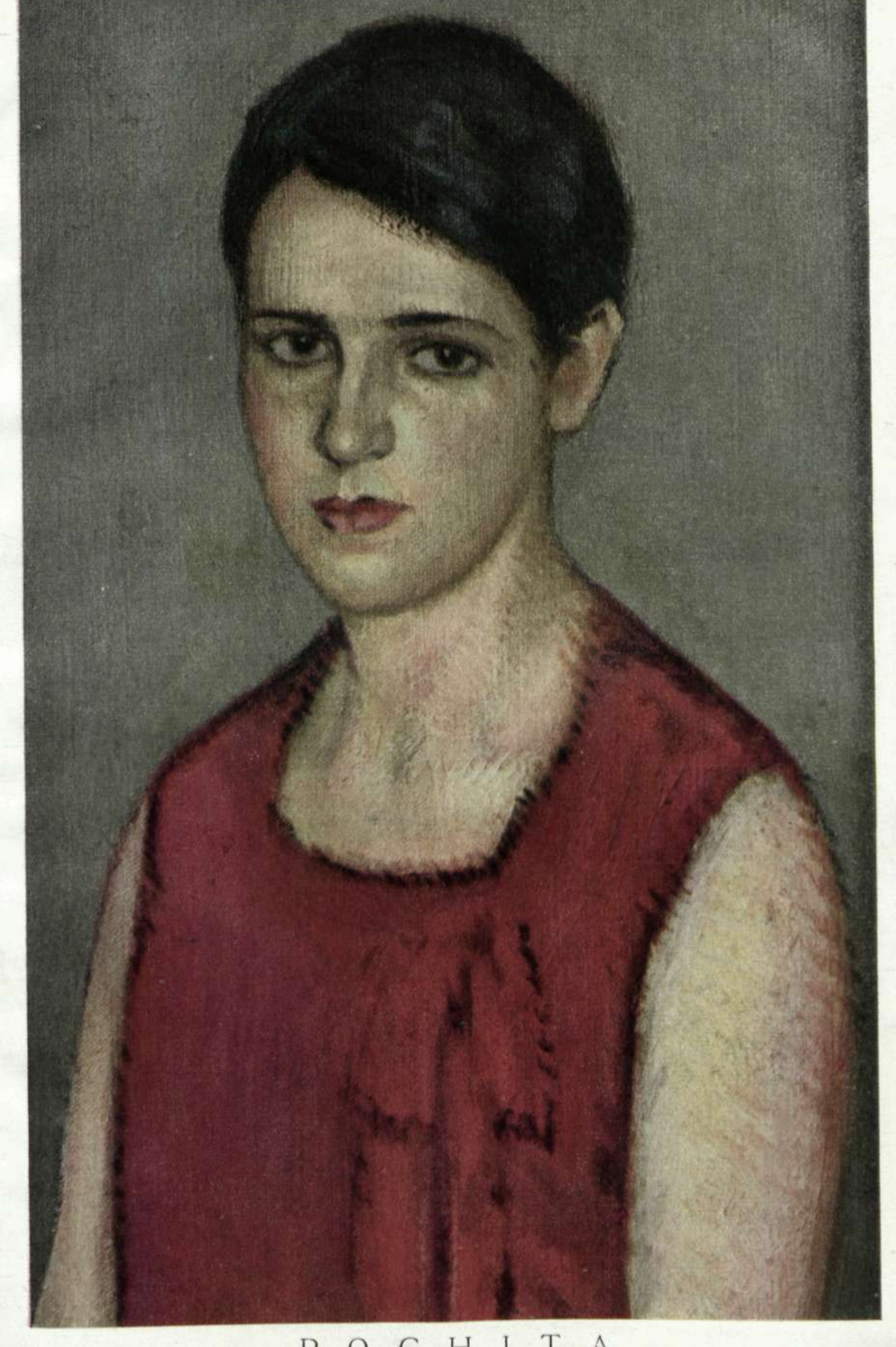
Lugar de patinaje, cerca de Cristianía. En los pinos se cuelga la nieve en guirnaldas de vívida plata.



Junto a la famosa estatua de Absalón, en Copenhague.



La hondonada sonora de Ramsdaten fra Verma.



POCHITA



Marion Davies

La gentil estrella de la pantalla luce aquí un modelo de traje de noche, creado especialmente para ella. Es de satén gris perla, y su novedad consiste en la pequeña capa que cae graciosamente desde los hombros. Un broche de turquesa es el único adorno.

Enlaces



Señorita Alicia Eliçagaray y mayor Juan Antonio Bortagaray, en la iglesia de las Victorias.

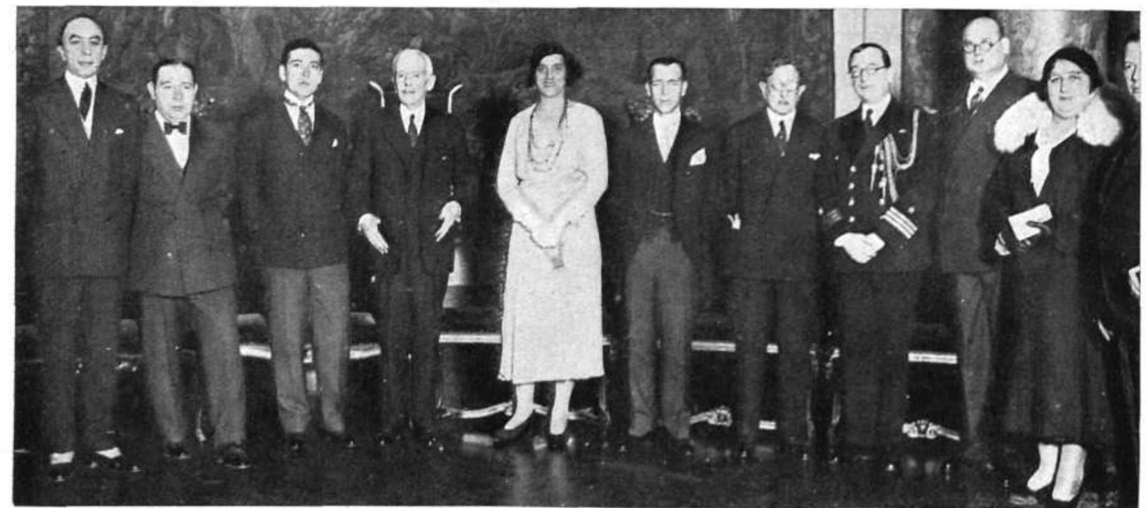
Señorita Rosa Josefina Squarzon y teniente Eduardo Devrient, en Nuestra Señora Castrense de Luján.

La señorita Isabel de Cesare después de bendecido su enlace con el señor Raúl Barbero.

La señorita Luisa Cossio, que contrajo enlace recientemente con el doctor José Antoni, en Tucumán.

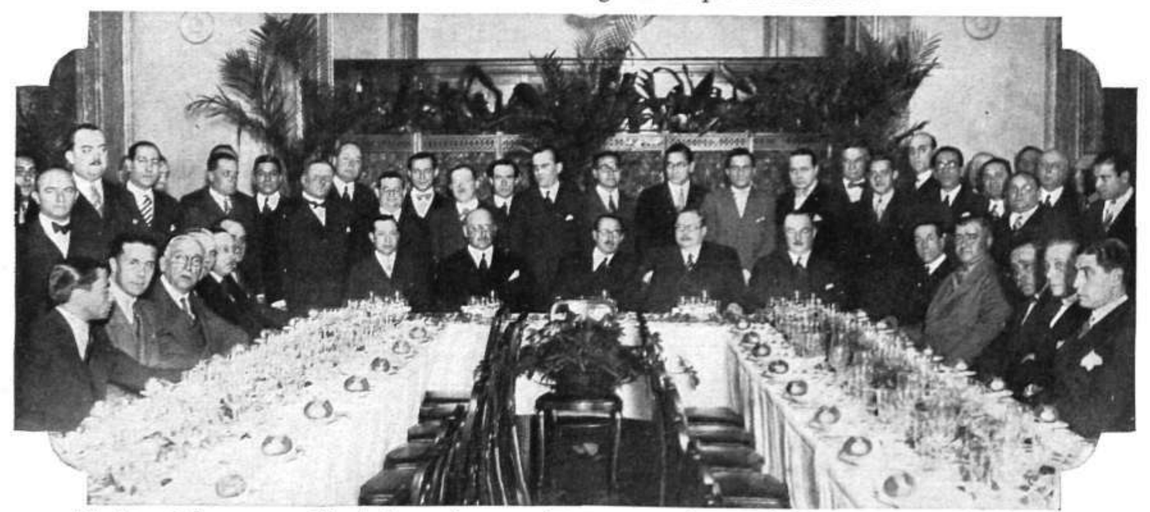
La señorita Delia Elvira Rodriguez, cuyo enlace con el señor Aliberto Rodrigáñez Riccheri acaba de realizarse.

Recepción ofrecida por el ministro de Colombia



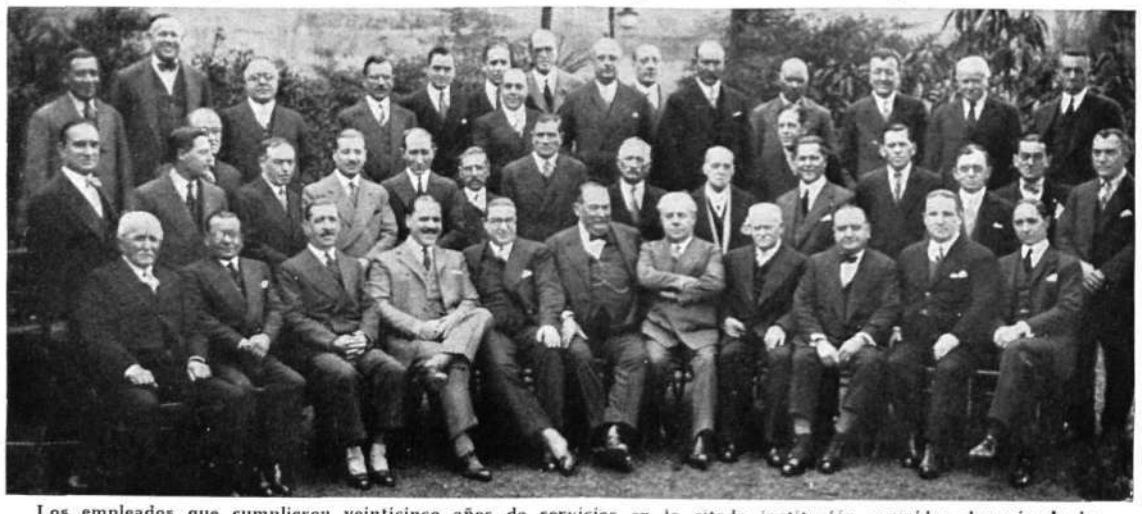
El ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Bosch, y algunas de las personalidades que asistieron a la recepción realizada con motivo del 121º aniversario de la independencia de Colombia.

En honor del señor Miguel Ripa Elzaurdia



El obsequiado en compañía de los amigos que fueron comensales en el banquete que se le ofreciera con motivo de su retiro del cargo de director de suministros y licitaciones de la Intendencia Municipal.

Banquete de camaradería entre el personal del Jockey Club



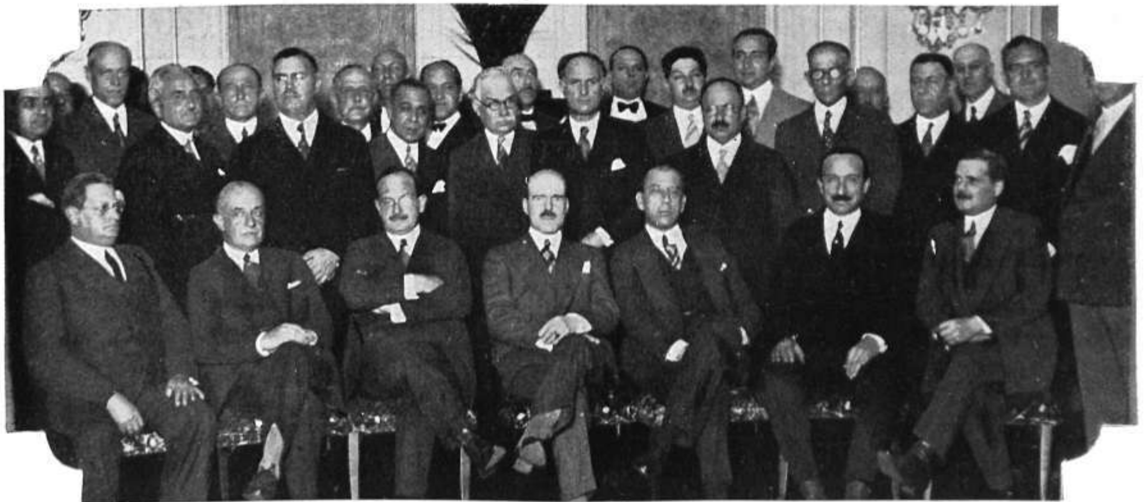
Los empleados que cumplieron veinticinco años de servicios en la citada institución, reunidos después de la comida, que constituyó un acto de cordialidad.

Distribución de premios a la virtud



La secretaria de la sociedad Damas de Caridad de San Vicente de Paúl, señora Alicia Zorraquín de Dorado, leyendo el acta, antes de la entrega de premios efectuada en el asilo Constanza Ramos Mejía de Bunge.

Demostración al ingeniero F. Pedro Marotta



Profesores de la Facultad de Agronomía y Veterinaria y amigos del ingeniero Marotta, que le hicieron objeto de un homenaje con motivo de su desempeño en el decanato de la citada facultad.

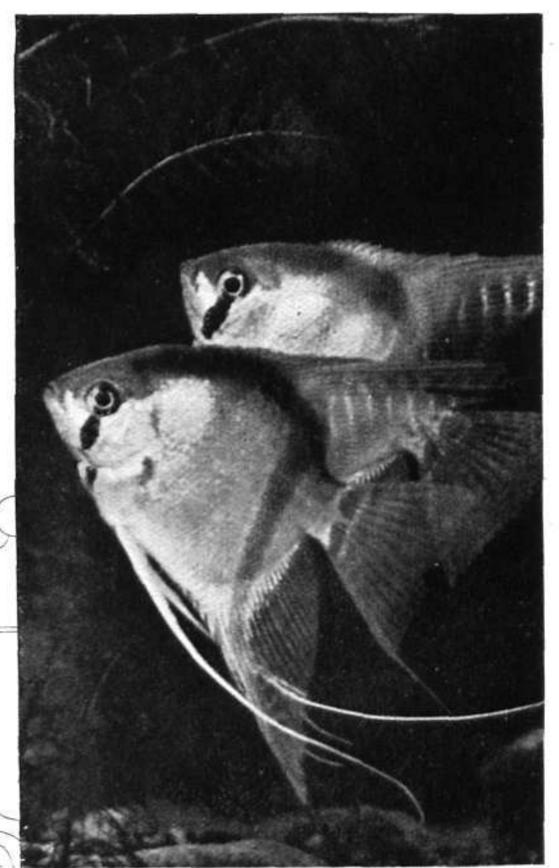
Asociación Cultural Clorinda Matto de Turner



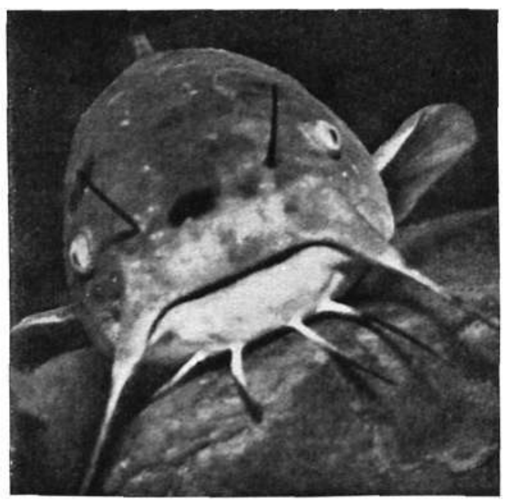
Una parte de la concurrencia que asistió al té danzante realizado en celebración del séptimo aniversario de la fundación de la prestigiosa entidad cultural.

Los ciprinos dorados, que no son otra cosa que carpas, constituyen, por la variedad de colores de sus escamas y por la forma de sus aletas y colas, elementos decorativos de acuarios señoriales. Su origen es desconocido.

El esplendor de la en la profundi



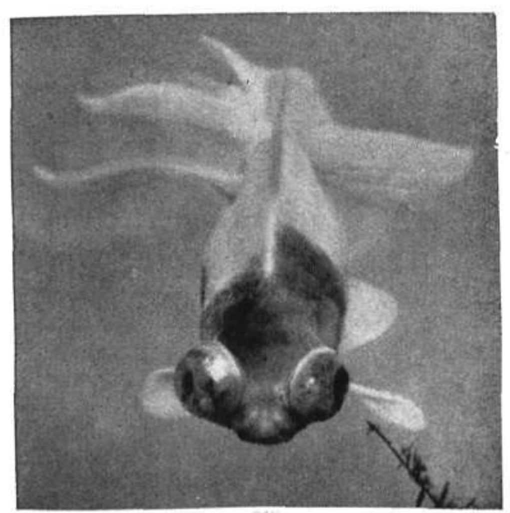
He aquí un par de navegantes a vela, *pequeños peces de cuerpo redondo y* chato y provistos de aletas y cola que les hace semejar a diminutas embarcaciones veleras. Sus ojos son luminosos. Sus escamas ostentan pequeños puntos negruzcos.



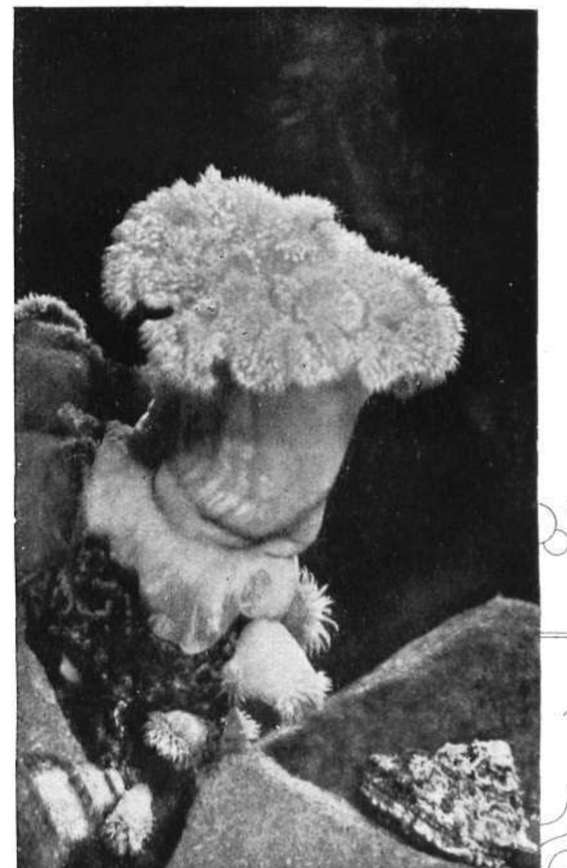
Poco atrayente es el aspecto del *pez-gato. Su cuerpo es gris blan*cuzco, más claro en la parte inferior; sus ojos, pequeños, y su fea boca, provista de dientes triangulares. Su carne es despreciable. Abunda en el Mediterráneo y en el Adriático.

Una pareja de tortugas marinas. El caparazón es liso. En realidad, carecen de belleza, y sus ojos pequeños y sus labios apretados y finos, dan la impresión de que el animalillo vive en un estado de melancolía y éxtasis.

vida de los peces
dad del agua



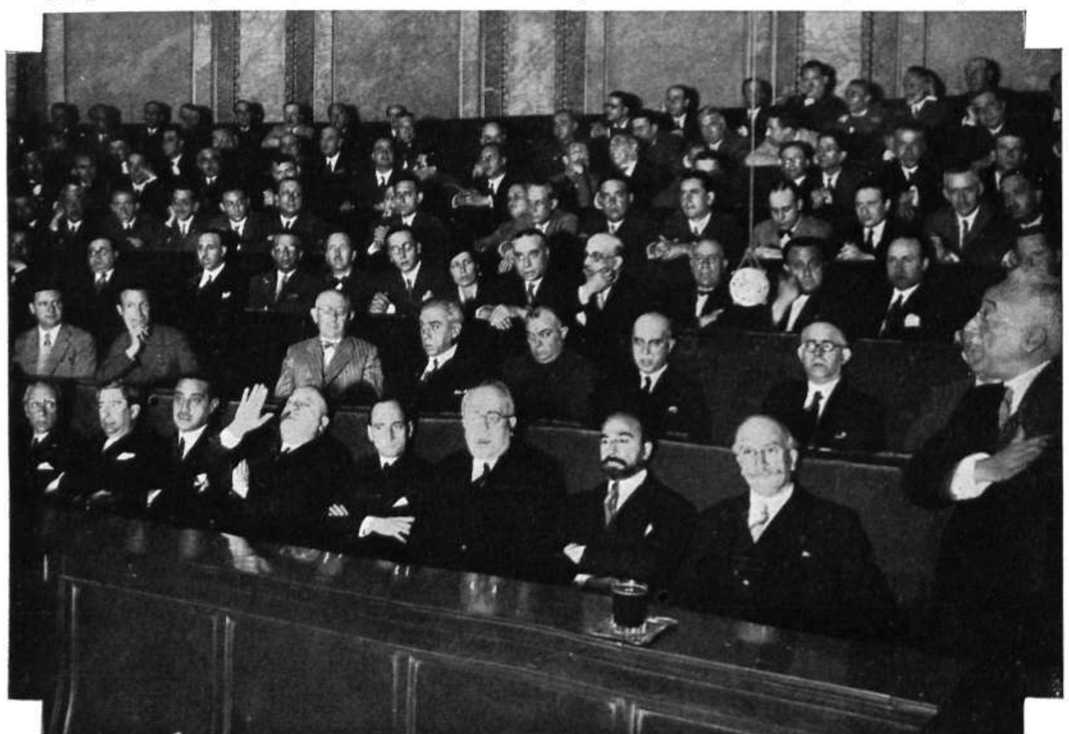
El pez telescopio, un habitante de aguas dulces, impresiona como un aparato aéreo moderno; la forma y situación de su boca y el tamaño de sus ojos, en órbitas salientes, impresionan al espectador que tiene ocasión de verlo en los acuarios.



De una atractiva viveza de color, las rosas del mar, vidas vegetativas, semejantes a las florales, habitan en las aguas oceánicas, cerca de los fiords. Sus cuerpos rematan en una como eclosión de delgados pétalos. Respiran a través de la piel, que es dura y coriácea.

Apertura de las Cortes Constituyentes en España

Aspecto que ofrecía la carrera de San Jerónimo, atestada de público, al arribo de los coches que conducían al presidente y a los ministros del gobierno provisional al Congreso de Diputados, en donde se reunieron las primeras Cortes de la República Española.



El presidente provisional, don Niceto Alcalá Zamora, inaugura las Cortes. En primera fila, en el banco azul, los ministros. El discurso de Alcalá Zamora constituyó una brillante pieza oratoria, desde el doble punto de vista político y social.

La fiesta del Estatuto celebrada en Italia



Ante el Duce, que los aplaudió calurosamente, los balilas y las Pequeñas italianas desfilan en Roma, llamando la atención el entusiasmo y la marcialidad de los futuros ciudadanos peninsulares.

En Milán, como en casi todas las ciudades importantes de Italia, la histórica fecha fué conmemorada con grandes manifestaciones; he aquí a los balilas marineros pasando frente a la plaza del Duomo.



El maestro Pini y los esgrimistas que celebraron las bodas de plata del doctor Carlos Delcasse con la esgrima nacional.

El niño Carlos Germán Raffetto Onetto con los amiguitos que asistieron a la fiesta infantil ofrecida por los padres del primero.

Colocación de la piedra fundamental del edificio para el Hogar Universitario y Colegio Don Bosco anexo.

La llegada del ministro de Guerra al Círculo de Maestroescuchas, donde se realizó una repartición de premios.

El general Medina estrecha la mano de un alumno que fuê objeto de una distinción.

El maestro Malvagni y su esposa pocos minutos antes de emprender viaje a Europa.

FIGURAS DE ACTUALIDAD



Don Daniel Sánchez Bustamante, destacado hombre público de su país, nombrado por el gobierno de Bolivia ministro plenipotenciario en la Argentina.



El doctor Ignacio Battaglia, que, designado por el Departamento Nacional de Higiene, realizó una enérgica campaña contra la difusión de la neumonía pestosa en San Juan.



Doctor Gustavo A. Chiappori, joven facultativo nombrado profesor suplente de Técnica de Dentistería Operatoria en nuestra Facultad de Medicina.



El médico doctor Juan A. Salaber, que obtuvo, por su trabajo de embriología, el premio Facultad de Medicina.



El doctor Manuel Carlés, que, después de una brillante y larga actuación, se ha retirado del ejercicio de la docencia secundaria.



El doctor José L. Molinari, que conquistó el premio Facultad de Medicina, de 1930, por su tesis de tema semiológico.

F. Valderrama



Vinculado al periodismo porteño, el señor Federico Valderrama festejó sus bodas de plata profesionales en "La Prensa", donde cuenta con sólidos prestigios.

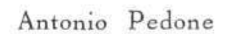
Salón A. Gartman





Un aspecto parcial de la elegante sala sita en la calle Moreno 970, donde se realiza una interesante exposición pictórica.

Antonio Pedone





Una vez más este pintor, uno de los más conocidos en nuestro ambiente artístico, ha consagrado su nombre con la exposición realizada en Amigos del Arte.

G. López Naguil



La exposición que realiza en Witcomb el conocido pintor ha confirmado su firme prestigio.

Tito Saubidet



Después de una larga ausencia de nuestro país, expone una interesantísima muestra.

F. Pascual Ayllón



El éxito obtenido por su exposición en la sala "Nordiska", reafirma su personalidad.

Juan E. Picabea



Los cuadros que exhibe en Witcomb, tienen un sello de buen gusto y amable colorido.

Partida del Dr. Alvear y de los políticos que fueron

El doctor Marcelo T. de Alvear y su señora esposa, doña Regina Pacini, en uno de los departamentos privados del "Alcántara".



El doctor Alvear y el doctor Honorio Pueyrredón, momentos antes de partir.



El señor Pablo Torello en el instante de embarcarse a bordo del vapor Alcántara.

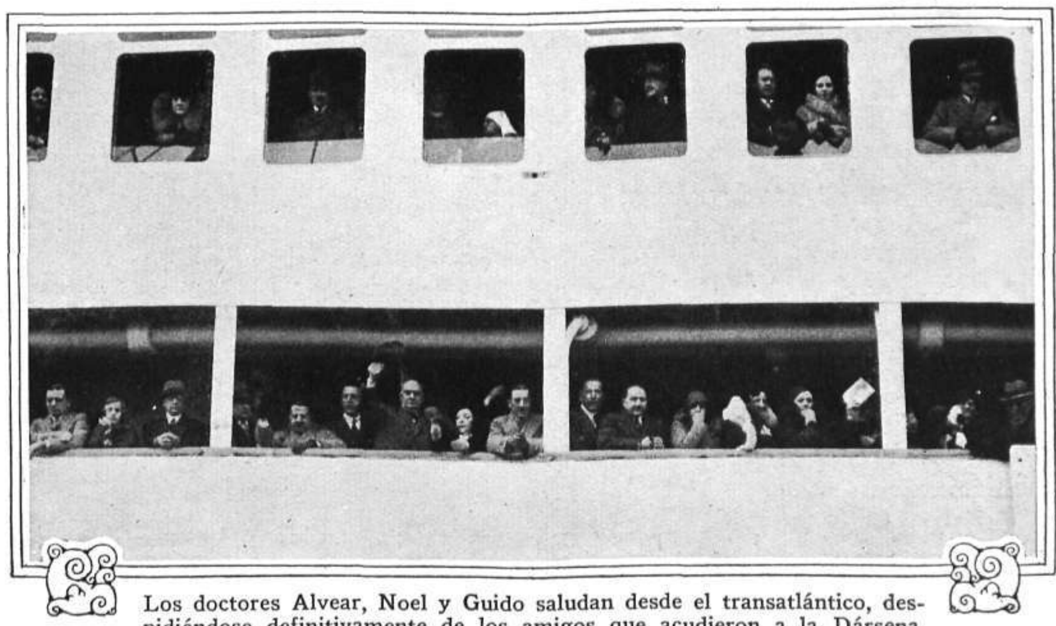
invitados por el Gobierno Provisional a dejar el país



Habla el doctor Honorio Pueyrredón.



Habla el doctor José P. Tamborini.



Los doctores Alvear, Noel y Guido saludan desde el transatlántico, despidiéndose definitivamente de los amigos que acudieron a la Dársena.



Los bisabuelos paternos del general, don Juan Justo y su señora esposa; de una fotografía de la época.

A los dos años de edad, en compañía de su señora madre y sus hermanos. El general aparece con una raqueta en la mano.

El hombre del día
Agustín P. Justo

Discurso sobre equilibrio y predestinación. - El accidente de aviación en La Rioja. - El encuentro a medianoche. - Un temblor y un telegrama. - Presente y porvenir de la Nación. - Fe en el pueblo. - La misión del Ejército.

Por

ADOLFO LANUS



A la temprana edad de 9 años se advierte ya en su cara la enérgica expresión actual.



La primera fotografía del subteniente Justo, poco después de egresar del Colegio Militar.



Poco tiempo después de iniciar sus estudios, el cadete Justo, que revelaba ya sus condiciones de inteligencia.



El teniente coronel Justo en la época en que fué director de la Escuela de Tiro.



A su regreso de la excursión aérea realizada en 1927. En la fotografía aparece con el ex presidente doctor Alvear, el almirante Domecq García, el ex general Toranzo y otras personalidades.

Conmovido, al descender del avión en el Palomar después del accidente en La Rioja, abraza a su señora doña Ana Bernal de Justo.

Con su nietita "Cachivache", cuya preferencia interrumpe cariñosamente la intensa actividad que caracteriza la vida del ex ministro de Guerra.

En el jardín de su residencia de la calle Federico Lacroze, en compañía del ingeniero Domingo Selva y de nuestro colaborador Adolfo Lanús.

Lea en las primeras páginas el texto de esta nota.

La Convención del partido Demócrata Nacional

Principales figuras que intervinieron en la asamblea constituyente



La mesa directiva de la convención, presidida por el doctor Rodríguez Saa, y en la cual desempeñó la secretaría el doctor Escobar, en la reunión celebrada, dentro del mayor orden y entusiasmo, en el Salón del Príncipe Jorge.



Ingeniero Alberto Méndez Casariego, vicepresidente primero.



Doctor Adolfo Rodríguez Saa, presidente.



Doctor Ramón S. Castillo, vicepresidente segundo.



Doctor Robustiano Patrón Costas, delegado por Salta.



Doctor Adrián Escobar, secretario de la convención.



Doctor José Arce, delegado por La Rioja.

Homenaje tributado a la memoria del coronel Lino H. Montiel



Niñas que asistieron al solemne acto orando durante la función religiosa realizada en el campo de polo del ejército.



Aspecto que ofrecía la numerosa concurrencia congregada en el acto organizado por la Legión Cívica Argentina y presidido por el teniente general Uriburu y [illegible]



Llenas de religiosa unción, las damas y señoritas elevan sus preces en memoria del jefe caído en el cumplimiento de su deber.

La renuncia del presidente de Chile, general Ibáñez

SANTIAGO



Los carabineros despejando la Alameda después de los disturbios estudiantiles.



Patrullas de soldados con fusiles ametralladoras cuidando la Moneda.



Tanques de guerra del ejército chileno haciendo guardia en el palacio de Gobierno.



Fuerzas de carabineros llevando un herido recogido en las calles de Santiago.



Un ciudadano que resultó muerto durante las refriegas callejeras.

MENDOZA



El general Ibáñez conversa con periodistas argentinos a su llegada a Mendoza.



El ex presidente chileno y su señora esposa al pisar por vez primera tierra argentina.



Custodiado por fuerzas policiales, el general Ibáñez y su esposa hacen el trasbordo en Mendoza.



BUENOS AIRES





Fotografía obtenida al desembarcar el ex presidente en Villa Devoto.

SANTIAGO



Un soldado de caballería cae herido al dispersar una manifestación estudiantil.



Escenas de júbilo nacional tomadas al conocerse la renuncia del dictador.



Bandera chilena conducida en triunfo momentos después de la renuncia de Ibáñez.

Muchedumbre de 100.000 personas reunida en la Alameda después de la caída del dictador.

El actual vice, señor Juan E. Montero, acompañado por los ministros Balmaceda y Gutiérrez.



La policía descubrió un vasto plan comunista

Detención de los dirigentes de la sociedad "Iuyamtorg"



Pablo Malkroff.



Algunos detenidos ocupando un ómnibus particular, utilizado por la policía para el traslado de los integrantes de la sociedad y de los sospechosos.



David Fideleff.



Simón Murinsin.



Un camión de la Prefectura General de Policía con algunos de los detenidos en la sede de la Sociedad, Avenida de Mayo 560.



Alejo Kriloff.



A. Zeitlin.



El vapor "King Lud", que trajo al país una importante cantidad de maderas importada por la Iuyamtorg.



Israel Blowmfield.



Natan Fichmann.



Juan Aupmal Angarski.



Gregorio Gorbunoff.



Frente de los galpones, en las calles Patricios y Pedro Mendoza, donde se almacenaban los elementos industriales destinados por la sociedad para combatir la producción argentina.



Máximo Netchiporenko

LA NOVELA DEL JUEVES

ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"



ARREPENTIMIENTO · DE · JEHOVÁ



UELVE a tu morada, sombra. Es la hora del retorno. Durante todo el día vives el tormento del condenado a perpetuidad, urdiendo proyectos de evasiones, con el pensamiento más allá del muro donde está la libertad. Pero tú, sombra mía, no saltarás el muro de mi alma. Inútilmente tironeas y te deformas sobre el pavimento y en mis caminoteos a lo largo de los malecones; en vano quieres romper tu esclavitud, pues mil hilos invisibles te atan a mí por toda la eternidad.

Ni siquiera podrías huir en mi sueño puesto que al extenderme sobre el lecho, me cubres como una sábana negra; como una malla. Que, a la postre, la sombra no es otra cosa que la malla del hombre.

Dios apiadóse de la soledad de su criatura y dióle la compañía de su sombra.

De sobra conocía la mezquindad del corazón humano y el cúmulo de pecados que empequeñecen al hombre.

Dióle la compañía de su sombra a su criatura, para librarla del descorazonamiento de la traición que anida en los recovecos del mundo.

Y he aquí que mi sombra, que debía ser sumisa, pretende sublevarse y conquistar volumen viviente que nunca ha poseído.

Sombra: me duele tu sufrimiento y el fracaso de tu ilusión de independencia.

Ignoras que todo está escrito y que el destino es irremediable.

Tu destino es seguirme hasta la tumba.

Si conocieras el mundo, experimentarías la inefable felicidad de depender de mí. De acogerte bajo la protección de un tutor responsable. De no tener más obligación que seguir mis pasos.

Sombra: el mundo encanallado cansa y se está mejor en el claustro de mi alma que vagando por esas sendas dejadas de la mano de Dios.

Rutas entristecidas y hombres angustiados purgan el olvido del Creador. Quédate en sombra. Abandona la insensata pretensión de descender en hombre. Tu eres humorismo de hombre, mientras que el hombre es, simplemente, el engaño del divino ocio de Dios.

El hombre es arrepentimiento de Jehová.

¿No dicen las Sagradas Escrituras que Jehová arrepintióse de haber hecho hombre en la Tierra y pesóle en su corazón?

Desde este instante, la criatura humana dejó de existir como creación de Dios.

El escultor omnisciente abomina de su obra.

Sombra: ¿sueñas aún con emanciparte de mi carne?

Sígueme como el escudero fiel a su señor. Te mostraré mi dolor. Haré que, apoyada en el vano de mi alma, te asomes al mundo.

Y verás la miseria del hombre y te acogerás dichosa en mí.

POR QUÉ crees que me han encerrado aquí? Porque he confesado un crimen y he clamado justicia contra mí.

Los jueces arrojaron las togas al suelo y rieron estrepitosamente.

No creyeron en la confesión del arrepentido. Y, sin embargo, te juro que soy un asesino.

He matado con premeditación. He calculado el crimen.

Quizás sea el tipo de criminal perfecto, puesto que con la solidaridad del enemigo crapuloso he cumplido los planos trazados matemáticamente.

Antes de iniciar el relato de esta desgracia, preciso es que no ignores mi posición frente al sórdido paisaje humano.

Huyendo de gliptodontes y smilodones, el hombrecillo desamparado, tembloroso de miedo, buscó refugio en el corazón de su hermano. Mas este corazón era lóbrega caverna cuya entrada clausuraba enorme mole granítica.

El hombrecillo fué devorado en un abrir y cerrar de ojos, sin que su grito de espanto conmoviera al hermano.

La época cavernaria prolóngase a través de las centurias. Acorralado por las fieras, otro hombrecillo golpeará el alma del semejante que lleva su misma sangre.

Y será igualmente devorado y resucitará el grito de su milenario antepasado ante la caverna de egoísmo en que pernocta el hombre.

¿Cómo Dios no iba a llorar arrepentimiento en su corazón?

Opino que el hombre es un animal en extremo desagradable.

NO recuerdo cuando lo vi por primera vez. Creo que fué una medianoche de hace años en el camino del hogar.

Era un tipo especial; un raro ejemplar humano. Zanquilargo, esquelético, de gris barbilla en punta y ojos verdes brillantes de luz artificial.

En la obscuridad alcohólica enfocábame con su mirada como el ladrón con su linterna enfoca una caja de caudales. Después, en otra embriaguez, explicóme el misterio verde de su mirada horadadora.

Me invitó a su laboratorio, y a pesar de no ligarme a él ninguna amistad, lo acompañé por callejuelas nunca transitadas hasta el sitio oculto de sus experiencias.

El hombre titubeó en la puerta de su cueva y dijo en tono sospechoso:

— Será mejor que no entre. Mi laboratorio es el foco de infección del mundo. Váyase y no me reconozca jamás.

Pero, desgraciadamente, lo reconocí al llegar a mi aposento. Aguardábame allí junto al velador, con su penetrante mirada verde.

— ¿Qué hace usted en mi casa? — le pregunté. — ¿Cómo se atreve usted a permanecer en mi habitación? Podría matarlo como a un perro o un ratero, ¿entiende?

Y, sin embargo, a pesar de la dureza de mis palabras, sin explicarme por qué, fuí hacia él y le tendí la mano.

El hombre pagó mi gentileza con una sonrisa de desprecio.

— Está visto — dijo — que es usted un ser débil, maleable, sin ninguna personalidad. Podría utilizarlo a mi antojo sin que usted se opusiera seriamente.

Hablaba con lentitud, recalcando cada palabra, como para hacerme sentir su dominio. Yo continuaba de pie, a un metro escaso del intruso, sin decidirme a señalarle la puerta.

— Cuando tropecé con usted tuve el convencimiento de su debilidad. Pero, al llegar a mi laboratorio, quise probarlo y le prohibí la entrada. A menudo encontré voluntad de hierro en cuerpos enclenques como el suyo. Los seres corpulentos, cuya fortaleza física salta a la vista, flaquean por lo general en lo que respecta al fuero del espíritu. Ahora ya sé que lo tengo a usted entre mis manos y me propongo utilizarlo. Alégrese, puesto que su vida cobrará inusitada importancia. Será usted desde este momento el auxiliar de todas mis experiencias.

El misterioso personaje ejercía un poder definitivo sobre mí. Pregustando sensación de alejamiento del mundo terrenal, balbucí.

— Señor, mi mujer va a ser madre. Tengo ineludibles deberes que cumplir y por ello rehuso su ofrecimiento. ¿Cómo dejar librada a sus fuerzas a la pobre muchacha y al hijo por venir?

Esguince mordaz contrajo el rostro del desconocido.

— Cuando la voluntad se quiebra, el hombre pasa a depender del más fuerte. Usted ya no existe sino como auxiliar de mis realizaciones y de mis posibilidades. Alégrese, amigo. Ya no será monótona su existencia, sino entretenida en mil facetas distintas. La Tierra es un simple juego escolar, un minúsculo mapa esférico habitado por seres pequeños y engreídos. ¡Qué espectáculo conmovedor el de levantarla más allá de todos los planetas y arrojarla al vacío!

— ¿Quién es usted? — inquirí, temblando de pies a cabeza.

— Soy el propagador del odio. El predestinado a hacer sufrir al hombre su propia vergüenza. El enemigo que ahondará el arrepentimiento en el corazón de Jehová.

Avancé hacia el lecho y sólo vi a mi mujer dormida.

REBELARME contra el execrador del hombre era tan inútil como tu afán por desprenderte de mi cuerpo. ¡Quién sabe por qué ultraterreno influjo fuí convertido en la sombra del hombre zanquilargo de ojos verdes!

La noche abría las puertas del laboratorio misterioso. Allí estaba el amo infernal, entre alambiques y marmitas, fabricando ácidos corrosivos y entubando potentes venenos.

— Quiero que me obedezcas ciegamente — decíame.

Pero yo era esclavo de una idea fija: la madre y el hijo que vendría. Habíame unido a ella por amor. No había conocido mujer alguna cuando el sacerdote nos bendijo bajo el amparo de la cruz.

El sujeto pervertido descubrió mi tortura e inició su obra subterránea en mi alma que habría de sepultar todo escrúpulo.

¿Quién me hubiera dicho que consumiría en llama de infamia el cariño de mi corazón? ¿Quién me hubiera dicho que mi cerebro maquinaría el crimen horrendo y que en todos los instantes fraguaría proyectos asesinos para concluir con la vida de la mujer amada?

El remordimiento hizo gritar mi delito a los jueces. Pero los jueces negáronse a escucharme y echáronse a reír de mi infortunio.

Soy un asesino. He confesado para purgar el terrible delito en la cárcel o en el



Sujetóme las manos a las espaldas con una cuerda y me amordazó. Luego, en el momento en que se retiraba, descargó su bastón de hierro sobre mi cabeza.

patíbulo. Pero la justicia de los hombres se muestra incrédula y sonríe de mí.

No quieren condenarme y me imponen la pena de vivir martirizado.

El mismo juez me dijo, cuando me acompañaba hasta la escalinata del palacio:

—Vaya con Dios, hombre. Usted es inocente. Usted no ha cometido crimen alguno. Siga viviendo serenamente.

Junto a la entrada esperaban dos hombres vestidos de negro. Me invitaron a subir a un coche, y luego de recorrer calles y calles, que a mí me parecieron de lejana ciudad, nos detuvimos en esta casa.

He aquí mi prisión. La celda es mi cuerpo. La condena, narrarme incansablemente el crimen perpetrado bajo el poder satánico de un personaje siniestro.

LA mujer clavó en mi rostro sus ojos espantados.

—¿Tú, mi querido, tú, amor mío, has hecho esto? ¡Me matas, amor!...

La observé a través de un tenue velo enrojecido.

—¡Cállate!... Es preciso que todo termine.

—¿Y nuestro hijo, amor?...

La desmayé de un golpe terrible. ¿Por qué se habrá acordado en última instancia del hijo por venir?

El hombre alargó hacia mí su paso. Sujetóme las manos a la espalda con una



cuerda y me amordazó. Luego, en el momento en que se retiraba, descargó su bastón de hierro sobre mi cabeza.

Caí a los pies de la asesinada. La sangre manchaba las sábanas y la blanca piel de la muerta.

Ignoro cuántas horas permanecí sin sentido. Sólo sé que al mediodía mi cuerpo reposaba en cama de hospital y que junto a mí un hombre corpulento inclinaba su busto interrogándome:

—Recuerde, señor... ¿Dormía usted o se hallaba despierto cuando ocurrió el asalto?... ¿Alcanzó a distinguir a algunos de los malhechores?...

Era una voz molesta, pegajosa la de este policía atlético.

—No me pregunte nada, señor. Déjeme dormir. Estoy deshecho.

—Bien; duerma usted, señor.

El policía incorporóse en su asiento y noté su mirada examinadora sobre mis facciones. Luego púsose de pie y abandonó la sala con paso medido. Como si alguien hubiera extendido un negro cortinado, envolvióme la obscuridad en pleno día. El rayo de sol que filtraba la amplia claraboya era un rayo negro y brillante de sol abetunado. Volví la cabeza hacia la izquierda con dolor de mil alfileres clavándose en mi herida y entonces la sonrisa cristiana de la muerte me cerró los ojos.

AUN cuando sucedieran cosas imprevistas, no debes confesar. La policía sigue una pista falsa de ladrones y asaltantes y difícilmente logrará desanudar la madeja. Tú eres víctima hasta tanto alguien demuestre lo contrario. Ese podría ser yo, pero no escapará a tu razonar que mi interés está en tu salvación.

Rascábase caviloso la barbilla gris el dominador de mi alma, requisando mi cerebro con sus ojos verdes.

—Veo una intención de sacrificio voluntario. Si el polizonte insiste, casi podría asegurar que a estas horas te considerarían un monstruo.

—Necesito descargar mi conciencia —sollocé. — No es soportable que la infamia muerda mi corazón y martirice mi espíritu.

—Una acción vituperable puede dejar de serlo con un análisis sereno. Tu crimen te purifica, puesto que has alejado al niño por venir de la inmundicia terrena. Un ángel más bien vale la vida de la madre.

Cada vez que el hombre sonreía desagarrábanse mis fibras nerviosas.



Era una voz molesta, pegajosa, la de este policía atlético.
—No me pregunte nada, señor. Déjeme dormir. Estoy deshecho.

Posó su mano sobre mi frente y el contacto de su carne hizo brotar sudor de miedo a lo largo de mi cuerpo.

—¡Dios mío! ¡Dios mío! ¿Quién me acompañará a sobrellevar mi tragedia?

— No sufras, puesto que yo no te abandonaré jamás.

Quería llorar, y mis lágrimas negábanse obstinadamente a desahogarme. Quería gritar, y los lamentos formaban trenza de angustia en mi garganta. Estaba perdido. Era un mísero ser condenado al mal bíblico que habría de carcomer mi carne y mi alma, provocando la huida en espanto de los hombres. La herida en el cuero cabelludo profundizábase cada vez más, hasta dividirme en dos. Entonces, una mitad arrojábase del lecho, alargaba su brazo y con su ojo desmesuradamente abierto, dejaba oír su tono imprecatorio:

—¡Asesino! ¿Qué has hecho de tu amor? ¿Qué has hecho del regalo de Dios en el vientre santificado de tu esposa? ¡Asesino!

El hombre diabólico intervenía e instaba a mi mitad a que retornara al lecho.

La mitad de mi cuerpo sublevada, sorda a las palabras del mago, agitaba su brazo en alto, fijaba en mi su ojo colgante, increpábame furiosa:

—¿Qué has hecho? ¿Qué has hecho?... Eres un asesino. Mataste en tu esposa al fruto de tu amor por ti. No tienes perdón. Extiende tu cabeza y deja caer la cuchilla justiciera.

Mi otra mitad alargó el cuello hasta el borde del vacío. Un verdugo obeso, vestido de rojo, me agarró de los cabellos sin contemplaciones y aguardó a que la cuchilla cercenara la media cabeza para arrojarla al cajón de los desperdicios negreante de moscas.

Cargó el resto de mi cuerpo sobre su hombro y se alejó por una senda atestada de curiosos que murmuraban a mi paso, como un trágico santo y seña:

—¡Asesino! ¡Asesino!

Mi otra mitad volvió al lecho y se tendió entre las sábanas.

El predicador del odio había desaparecido.

* * *

EL robusto policía estaba otra vez junto a mi lecho.

—¿Recuerda usted algo de la noche trágica? Su respuesta será valiosa para la investigación. Hemos aprehendido a una gavilla de bandidos en la cual suponemos a los autores del asalto. ¿Puede usted aportar algún indicio a la policía?

Entreabrí los labios y dejé escapar un quejido.

—¿Puedo yo saber algo, señor? Yo sólo sé que mi esposa ha muerto y que la amada muerta se llevó al hijo que vendría...

El detective intentó un consuelo:

— Cálmese, cálmese. El destino es inevitable y todo lo que Dios ordena, bien ordenado está.

— Entonces — alcancé a razonar, — si el destino es inevitable y mi mujer y mi hijo debieron morir como han muerto, ¿para qué buscar al delincuente, si el delincuente no es otra cosa que el brazo ejecutor de los designios de Dios?

— El Código no tiene en cuenta la opinión de un policía de tercera. Yo puedo tener mis ideas respecto al destino de los hombres, y esto no es obstáculo para que procure por todos los medios zampar en la cárcel a los autores del bárbaro crimen. Si usted nos ayuda con su recuerdo, la labor se abrevia y se encauza. ¿Qué dice, señor?

— Mi recuerdo está muerto. Inútil es que busque luz en mi memoria si la noche se ha cerrado sobre mi vida. El hombre que era dejó de existir. Soy apenas una sombra del desaparecido.

El detective optó por abandonarme. Mi cuerpo hundido en el blando colchón no descansaba. Sufría en descensos brutales atravesando las capas de la tierra hasta llegar al punto ígneo.

Allí experimentaba calor de alivio, lavándose con lenguas de fuego la suciedad y la lepra.

El fuego purificador habría de presentarme en alma ante Dios. Y sentía extraordinaria voluptuosidad en quemar mi cuerpo, en sacrificar mis miserables huesos en holocausto supremo al espíritu.

* * *

¡SOY un asesino!

La mano helada del dominador cerró mis labios. Había resuelto la confesión de mi culpa, y el ser abominable oponíase a ello. Empero, pude desasirme de él y gritar con toda la fuerza de mis pulmones:

—¡Soy un asesino!

El detective, tomándome de los brazos, decía:

— Serénese, señor. Usted no debe excitarse. Su organismo necesita tranquilidad.

Si es su deseo confesar, hable. Lo escucho, señor.

—Sí, quiero manifestar la verdad —sollocé, en el límite de mi desesperación. — Asesiné a mi amor y al hijo de mi amor.

El policía fijó su vista en mí, y sin explicarme por qué, a pesar de mi depresión moral, no pude reprimir una carcajada.

Ya lejos de ese instante, creo que fué la cara de asombro del agente de investigaciones la que provocó mi risa.

Comprendí que debía guardar compostura y simulé seriedad. El detective apuntaba mi declaración de culpa.

—Sí, la maté. No sabría decirle con qué fin cometí el bárbaro crimen. Sólo puedo afirmar que soy el único autor. Merezco el calabozo sórdido y el tormento y la muerte infamante para presentarme de nuevo ante ella. Yo la maté en un rapto de locura y maté al hijo que vendría.

Las lágrimas agolpáronse en mis ojos y por compasión divina pude llorar. Lloré sin consuelo junto al policía mudo, que acariciaba con su manaza mi cabellera, en el blanco silencio del hospital.

Otra vez el extraño sujeto vino a situarse junto a mi sueño. Sus ojos verdes filtraban una mirada severa que por momentos refundía su gravedad en un resplandor irónico.

—Contra mi voluntad has confesado —dijo humedeciendo mi oído con su aliento. —Eres un perfecto idiota, pero algún día te arrepentirás. Será cuando comprendas el inapreciable valor de mis sugestiones. Vamos a ver, ¿que has hecho, después de todo? Has eliminado a tu mujer, pero has convertido a tu hijo en un ángel. Por otra parte, será con el crimen y el desvarío como habrá de experimentar mayor arrepentimiento de su obra el Creador. ¿Para qué ha puesto en la miserable arcilla humana el gramo de odio? Justo es que padezca por los males de su criatura.

—¡Yo soy un asesino! — volví a sollozar.

En un encogimiento de hombros, díjome el desalmado:

—Inútil será que confieses al mundo tu crimen. Nadie creerá en ti. Y a esta hora pagarán tu delito otros seres en cuyas conciencias turbias no pesará una mancha más.

—¡Soy un asesino! — clamaba, desesperadamente.

—¡Grita! — rugió el otro. — Ni las palabras ni el llanto modificarán el juicio público.

Y así fué, en efecto. El policía corpulento compadecióme con su manaza; los jueces me palmearon piadosamente, y el mundo entero me colmó de lástima. Y, sin embargo, soy un asesino.

Qué fin habíase propuesto el dominador de mi conciencia? ¿Por qué me convirtió en asesino? ¿Qué mal podrían haberle inferido mi inocente esposa y el hijo de mi amor?

¿Por qué su empeño en absolverme de culpa ante la Justicia?

Después lo supe todo. El hombre detestaba a la humanidad y quería hacer sentir a Dios el arrepentimiento de todas nuestras imperfecciones. El odio vino con él al mundo y sufría el rabioso fracaso de un explosivo que haría añicos el globo terráqueo. Buscó alguien en quien desquitarse, y mi espíritu propenso a cualquier sugestión satisfizo ampliamente su deseo de venganza. Fuí un juguete en las manos del malvado experimentador. El armó mi brazo; él desnudó el mundo ante el pudor de mi alma afligida; él me trajo a esta casa adonde convergen los razonamientos absurdos.

Sombra: ¿vale en verdad la pena tu ansia de liberación?

Fué él quien hizo recaer sospechas sobre los hijos de la escoria que formaban la banda de facinerosos. Recuerdo que cuando el juez los trajo a mi presencia para el reconocimiento, me negué con todas mis fuerzas.

—¡Son inocentes! — declaré. — Yo soy el único culpable, señor juez.

El juez me miró piadosamente. El médico que estaba a su lado le dijo:

—Ya ve, señor juez, la impresión ha sido tan intensa que obscureció sus facultades mentales. Este hombre se ha vuelto loco. Quizás sea mejor para él, puesto que no alcanzará a precisar la magnitud de su tragedia.

¡Fácil explicación de todo error! ¡Este hombre se ha vuelto loco!

Debería estarlo para creer en las conclusiones de la justicia. Los ladrones. El asalto. El grito de horror de mi mujer ahogado por un terrible golpe de cachiporra. Y mi pobre cuerpo maltratado por las ligaduras y la violencia atroz de los criminales.



—Sombra, sombra: quédate feliz bajo mi dependencia...

Todo esto es sencillo y claro. La gente crédula no duda que ocurrió así. La policía y los jueces dicen haberlo constatado y hasta creo que cuentan con la confesión de no de los presuntos autores.

Pero el asesino soy yo. Yo maté a mi esposa y al hijo por venir. Quiero purgar mi culpa, y me absuelven. Pido castigo, y me ofrecen piedad. En lugar de arrancar protestas indignadas, provoco lástima.

Si estuviera loco, ¿podría anudar mis pensamientos y desenvolver mi raciocinio con tanta claridad?

Sombra, sombra: quédate feliz bajo mi dependencia. Ya ves cuánta es la miseria del mundo. Quédate con el ser más desgraciado, con el arrepentimiento de Jehová.

¿No oyes a mi conciencia exclamar: "¡Asesino! ¡Asesino!"?

Déjame llorar, sombra.

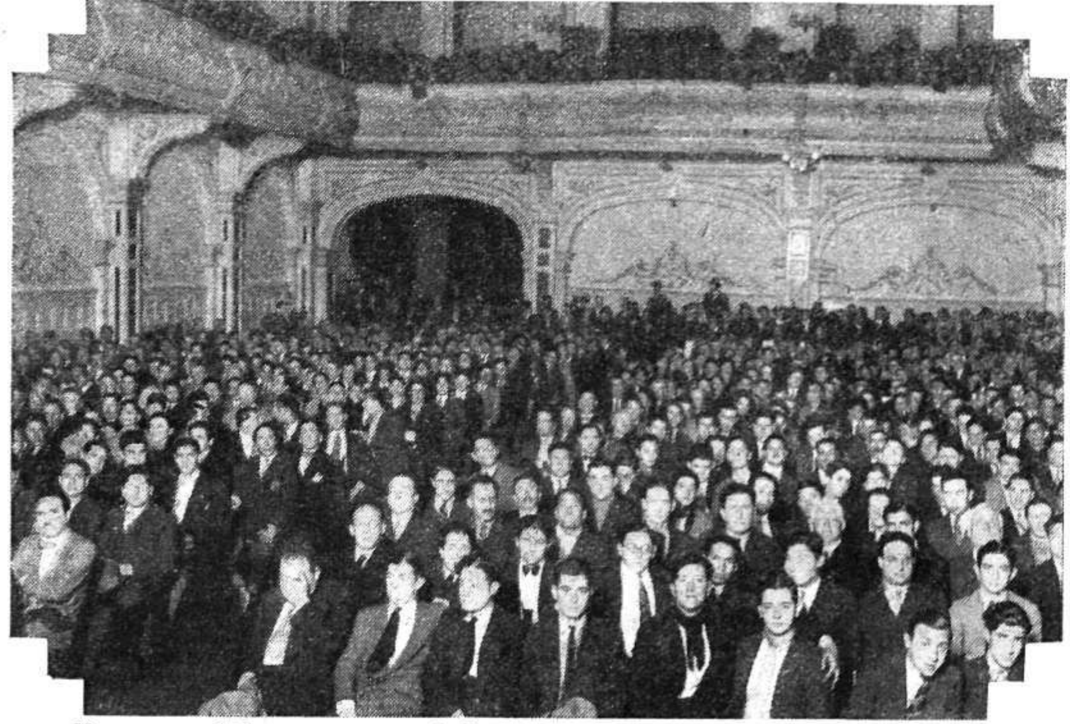
La sombra, compadecida, cubrió como una mortaja el llanto del hombre.

E. González Tuñón

DIBUJOS DE EDUARDO ÁLVAREZ


LA MAS PODEROSA INSTITUCION
DEL MUNDO RESPALDA CADA LATA BAU
ACEITE COMESTIBLE PURO DE OLIVA
REFINERIA DE ACEITE
PURO DE OLIVA
BAU
CALIDAD EXTRA-FINA
IMPORTADORES EXCLUSIVOS
PARA LA REPUBLICA ARGENTINA
FREIXAS y C.ª
CONTENIDO NETO 1 LITRO 500 CM³

Liga Argentina de Profilaxis Social



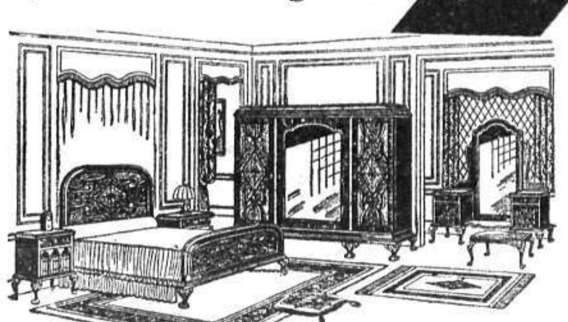
Numeroso público, como ya es habitual en las reuniones de divulgación científica que patrocina esa institución, concurrió a escuchar la conferencia del doctor Fernández Verano, pronunciada en el Príncipe Jorge.

Concurso-Regalo

Agradeciendo a las gentiles favorecedoras de nuestro delicioso Polvo Graseoso Leichner, organizamos en toda la República este Concurso - Regalo.

Los cupones que llevan las cajas, se canjean ahora en nuestras oficinas por números del Concurso. Envíelos por carta o entréguelos personalmente.

El sorteo se efectuará con la intervención de niños menores de 6 años, bajo control de escribanos.

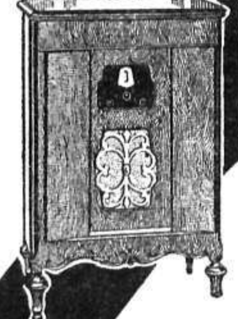


1er. REGALO

Regio **piano** alemán marca **Zimmermann,** de la Casa **Celestino Fernández & Hno.,** en soberbia madera color caoba. Sus voces son extraordinarias en potencia y melodía. Valor.. . $ **1.500.-**

2.º REGALO

Espléndido **dormitorio** de cedro y raíz de nogal, desarmable, de la Casa **Cánepa, Mele y Cía.,** compuesto de ropero, toilet peinador, cama camera, 2 mesas de luz y banqueta tapizada en damasco de seda. Valor. . . $ **1.000.-**



6.º a 25.º REGALO

En total son: 20 elegantes relojes pulsera de oro 18 kilates.



3er. REGALO

Soberbio **radio-fonógrafo** (combinado) marca **Crosley,** de la Casa **Chilibroste y Cía.,** aplicable a la corriente alternada, 8 tubos, con sus correspondientes lámparas, completo. Valor . . $ **850.-**



Caja Media $ 0.70
Caja Grande $ 1.70

Pida las bases a
MENDEL y Cía.
GUARDIA VIEJA 4439
Buenos Aires.

MUCHOS valiosos regalos

Tres cuadritos al margen del examen médico prenupcial



ERO, papá!... No seas ridículo ni digas disparates. ¡Jesús!

—*Ta rapito, Marcedes, ca si tu prometido Malchor no m'axhibe al sartificado dal axamen médico pranupcial, axtandido por un prufesional da la Ligue Argentine de Profilaxis Sucial, yo, tu sañor padre, quensalcré la orden da compre dal juego da cumador y da dormitorio, amén dal ragalo an afectivo, satacientos pasotes.*



—Melchor, papín, es un roble. Refleja salud todo él. Adora los deportes: rema, futbolea, juega a la pelota y a las bochas, hace "footing" intenso, demasiado intenso.

—*Ma axplico c'hague futing, siendo corredor da aceites minarales para máquinas egrícolas, infenterie por obligación.*

—¡Con decirte que no tiene ni un callito para muestra!...

—*¿Cómo lo sabes, Marcedes?*

—Vi sus bases antes y después de zambullirse en la pileta del Club Atlético Colegiales de Villa Crespo.

—*¡Ca traigue el sartificado, y basta!*

—Pero, papá...

—*Has da saber, Marcedes, ca an los Astados Unidos, funcionan los consultorios para al axamen médico pranupcial desde 1913; an Viene, desde 1922; an Barlín, desde 1925; y an París, desde el año pesado, prasidido nada menos ca por al sálebre prufasor Couvelaire, an al hospital da Baudoloque. Y a partir da fines dal mes da julio dal curriente año, tembién lo tanemos an Buenos Aires, al primero an su género an l'América dal Sur. ¡Ca lo traigue!*

—¿Y si mi Melchor se opone al reconocimiento médico?

—*An tal caso, ¡ni ragalo an aspecie, ni ragalo an afectivo!*

Mercedes Ripoll echó a llorar. Y las lágrimas abrieron surco en los coloretes y pomadas que revocaban por partida doble sus juveniles mejillas.

AHÍ viene Cata!

—¿Qué cara trae?

—Al parecer, que ha conquistado un 10 en el examen médico prenupcial.

Las chicas de la intimidad de Cata Blatsma rodeáronla en el "hall" de su regia mansión. Llovieron las preguntas, algunas indiscretas.

—¿Cómo te fué?

—¡Apta para el casorio, chicas!



—¿Sí, che?... —por varias incrédulas, que creyeron en un posible punto limítrofe con "reprobada".

—¡Contá, contá, Cata!

—Primeramente me examinaron los pulmones.

—¿Y, che?

—Me dijeron que tengo pulmones de vaquillona Hereford!

—¿Después, che?

—"Sin novedad en el frente".

—¿Cómo, che, que no entiendo?

—Que tengo unos bronquios a prueba de cigarro toscano.

—¡Ah!... Seguí, che.

—Luego me sacaron una radio.

—¿Sí, che?

—Vi en la foto que no tengo nada caído ni flotante. Todo está en su sitio. Ni estómago caído ni riñones flotantes, y eso, chicas, que mi abuelo era marino.

—¡Seguí, che!

—De la radio, al primer piso, o sea al examen de nariz, oídos, boca, ojos y garganta.

—¿Ves bien?

—Sin rimel, mejor que gata en noche como boca de lobo.

—¿Y los oídos?

—Oigo lo que me conviene oír.

—Sobresaliente en boquita, ¿no?...

—Como que la tengo algo Quintina Bocayuva, y en cuanto a la garganta, chicas, encantadora para un collar de perlas de 15.000 pesos.

—¿Y él, che?

—No sé. Cuando yo salía del examen médico prenupcial, él, mi Julián, llegaba al consultorio con su amigo el doctor Salmuera.

—Tiene tu novio la nariz demasiado al "rouge". Bebe, ¿no?...

—¡Envidiosas! Simple cromo del invierno, cremo a plazo fijo como depósito bancario.

ANTECEDENTES familiares. ¿Qué enfermedades ha tenido su padre, señorita?

Que yo sepa, doctor...

—*Dígale, m'hica, que so padre morió d' in empacho.*

—¿Empacho, señora?...

—*¡Sí, dotor! Se foé comido ina foente de raviole, le dió in ataque al cuore, e crepó propio ogoal a in sapo.*

—¿Sufría de gota?

—*Gotín, dotor! Para el vino era trimendo, tanto come ternero para la leche.*

—¿Y usted, señora?

—*Mi lo tomo cun soda.*

FELIX LIMA

DIBUJOS DE BATLLE

Sepa usted *la verdad*

respecto del jabón que usa en su cara

El Palmolive se lo dice... está hecho de aceites de palma y oliva; ¡ni un átomo de sebo!

Su cutis es precioso. No espere conservarse hermosa si abusa de él con jabones inadecuados.

¿Qué son jabones inadecuados? Averigüe por sí misma, preguntando de qué están hechos. Exíjalo.

Algunos jabones, en apariencia delicados, pueden tornar áspero e irritar el cutis. Limpian, quizás, pero, ¿a qué precio?

¿Dicen tales jabones que están hechos de aceites cosméticos? ¡No! — ¿De aceites vegetales? ¡No! —¿De aceites de palma y oliva? ¡Tampoco! — Pocos jabones dicen de qué están hechos. El Palmolive, sí.

El Palmolive no tiene secretos.

Está hecho de aceites de palma y oliva; ni un átomo de sebo. No tiene colorantes artificiales. Tampoco tiene ninguna fuerte fragancia para ocultar otros olores. Es puro, tan puro y lozano como los cutis que rejuvenece. Por eso es que más de 20.000 especialistas en belleza del mundo lo recomiendan.

En todos los tiempos, nada se ha comparado a la mezcla de aceites de palma y oliva para el cuidado del cutis.

Cuando compre jabón, pregunte sólo de qué está compuesto. Sabrá por qué millares optan año tras año por Palmolive: para Conservar ese Cutis de Colegiala.

Lea lo que dicen estos especialistas respecto de este jabón de aceite vegetal



HOARE, DE LONDRES

La famosa Margarita Hoare, de Londres, dice: "Mi solución al problema del lavado diario reside en el Palmolive. Los aceites de palma y oliva que posee, son de gran valor cosmético".



NIRAUS, DE MADRID

Uno de los más famosos especialistas de belleza en España, manifiesta: "Pido a mis clientes no usen más jabón que Palmolive. Sus aceites puros de palma y oliva dan al cutis una higiene profunda y completa".



PIERRE, DE NUEVA YORK

Pierre es árbitro en belleza de la más elegante sociedad neoyorquina. Dice: "Son los aceites vegetales de palma y oliva que hacen al Palmolive tan suavizante y delicado".



DAHLSTRAND, DE ESTOCOLMO

Dice: "Un cutis grasoso es perjudicial para todos. Prevéngase. Use jabón Palmolive. Destruye las bacterias que causan exceso de grasitud; mejora el color. Los aceites vegetales del Palmolive le ayudarán a ello".



JIM, DE HOLLYWOOD

El popular Jim, especialista en belleza de las famosas "estrellas" de la pantalla, dice: "Cáusanos gran placer y satisfacción que 76 de los 80 institutos de belleza de Hollywood recomienden el Palmolive".



PESSL, DE VIENA Y BUDAPEST

Pessl, dice: "Ningún cutis puede conservarse hermoso si no se lava regularmente con agua y jabón. Sólo sirve un jabón puro, hecho de aceites cosméticos finos y suavizante. Yo recomiendo sólo Palmolive".



DESFOSSE, DE PARIS

Desfossé, dice: "El Palmolive es tan eficaz por su mezcla única de aceites de palma y oliva, elementos que higienizan y suavizan el cutis, y al mismo tiempo imparten un color natural".

35 centavos la pastilla

3 por $ 1.-

PALMOLIVE

SINTONICE — Audición Palmolive
Todos los días a las 21 horas (menos domingos) L. R. 4. — Radio Splendid —
3 grandes orquestas:
TIPICA, JAZZ y CLASICA
Programas interesantísimos

Conserve ese Cutis de Colegiala

Luisa Labé

Nació en Lyon en 1536. Su padre, encontrándole grandes condiciones para los estudios literarios, hízole dar una educación de las más sólidas. Luego vióse que la niña reunía a las condiciones dichas la belleza física.

Luisa Charley inspiró grandes pasiones. Pero valiente y afecta a la aventura, a los diez y seis años partió con el ejército del Delfín. Ante Perpiñán cubrióse de gloria y mereció el nombre de "Capitán Loys".

El capitán Loys no iba a tardar, no obstante, en abandonar la daga y la espada por amor hacia un caballero. La joven cedió a la constancia de su pretendiente y lo siguió a Lyon, donde no tardó en perderlo. Buscó entonces la muchacha consuelo en el estudio. De entonces data su comedia "Debate de la locura y del amor". Luego, entre los que se ofrecían a consolarla, escogió a un caballero muy rico, llamado Ennemond Perrin; de ahí su sobrenombre "La Bella Cordelera".

Ya rica, tuvo un salón que frecuentaron asiduamente los artistas, los poetas y los señores de la época. Una posición tan brillante no iba a dejar de excitar la envidia. Y cuando Luisa Labé perdió, en 1565, a su segundo esposo, la maledicencia y la calumnia se desencadenaron contra ella.

Luisa Labé dejó versos agradables. Su primer volumen, aparecido en 1555, lo dedicó a Clemente de Burges.

La leyenda, más que la historia, continúa diciendo muchas cosas de aquella mujer de belleza doble, de alma heroica y de vibraciones aventureras. Pero lo cierto es que Luisa Labé ha sido y seguirá siendo precedente indiscutible de lo que puede una mujer, aun en épocas en que el feminismo no existía.

¿Por qué esta mujer, esta poetisa no ha sido todavía protagonista de una obra de teatro o de una gran novela más sonora y pintoresca que otras que se refieren a mujeres de variada actividad?

La poetisa murió a los cuarenta y cuatro años, en plena belleza que incendiaba corazones.



—No, señorita; nosotros cargamos pianos; no taburetes.
(De *Hummel*, Hamburgo)


VALDA
LA SALUD
ES LA VIDA
En provecho de ella,
exija V. siempre
LAS LEGITIMAS
PASTILLAS VALDA
que no pueden venderse màs que
en CAJAS con el nombre VALDA en la tapa.
Si le propusieren à V.
OTRO REMEDIO MEJOR, OTRO REMEDIO TAN
EFICAZ, OTRO REMEDIO MAS BARATO
Esté V. persuadido que no le interesa
NO HAY COSA QUE EQUIVALGA A
LAS PASTILLAS VALDA
Pero sobre todo TENGA CUIDADO de emplear
LAS LEGITIMAS
que son solo las que
SE VENDEN EN CAJAS
que llevan el nombre
VALDA


HOJAS VALET; afiladas
y siempre afiladas, con
el asentador Valet
NAVAJA DE SEGURIDAD
VALET
AutoStrop


HOJA ASENTADA
AFEITA BIEN



LA EXPLICACION

Por ROBERTO DIEUDONNE

CUADRO PRIMERO

El escritorio del patrón en una gran casa de comercio. Delante del escritorio, Fernando Merlerault, de 35 años. Un pinche viene a anunciar a una visita: el señor Felipe Babertín.

FERNANDO. — Hazlo entrar. (*Levantándose*) ¿Qué buen viento te trae?

FELIPE (*muy simplemente*). — Mi mujer me engaña.

FERNANDO (*que ha cambiado de cara*). — ¡No digas! ¿Quién te ha dicho semejante cosa? Eso es falso... te han querido fastidiar... Susana es incapaz...

FELIPE (*siempre sencillo*). — Es menester creerlo, puesto que ella me lo ha confesado.

FERNANDO (*que no está muy seguro*).—¡Ah!

FELIPE (*en el mismo tono*). — Por otra parte, tengo pruebas, pruebas formales, fehacientes: una carta que ella había olvidado abierta sobre una mesa... una carta en la que enviaba dinero...

FERNANDO (*con el ceño fruncido*). — ¿A quién?

FELIPE. — A su amante... ¡caray!

FERNANDO (*estallando*). — ¡Pero tú estás loco! ¡Una mujer como ella! ¡Se lo ofrecerían, en todo caso!

FELIPE. — No la conoces.

FERNANDO. — ¡Pero, sí! ¡Dar dinero a un hombre!

FELIPE. — Mira adónde hemos llegado. Un chofer que conoció el año pasado.

FERNANDO (*que trata de ocultar su turbación*). — ¿Hace un año de esto?

FELIPE. — Sí.

FERNANDO (*por decir algo*). — ¡Mi pobre amigo!

FELIPE. — ¡Qué quieres! No te digo que haya aceptado esta noticia con una sonrisa. Pero es tan bajo, tan villano... tú conoces mi situación... el trabajo que estoy obligado a desarrollar para mantenerla, para lucirla, para que no viva como una pobre mujer. Cuando me pedía dinero, yo se lo daba, y resulta que iba a parar a manos...

FERNANDO (*que piensa también en algo parecido*). — ¡Sí, es inaudito, inaudito!...

FELIPE. — ¿No te parece?

FERNANDO. — ¿Y qué es lo que piensas hacer?

FELIPE. — Divorciarme, naturalmente. ¡Se pueden perdonar ciertas cosas, pero esto!...

FERNANDO. — Desde el momento que estás seguro...

FELIPE. — Te digo que ella misma me lo ha confesado todo.

FERNANDO. — En esas condiciones. (*Estallando*). ¡Qué infame!

FELIPE. — Eso que dices me causa placer. Es cierto: cuando uno siente una desgracia así, el primer consuelo que busca es poder hacer la confidencia a un amigo, a un amigo de veras (*le estrecha la mano*). ¡Gracias!

FERNANDO (*un poco avergonzado*). — No hay de qué.

FELIPE. — Sí, sí. He visto que compartes mi pena. Adiós, viejo, adiós...

FERNANDO. — Telefonéame... Y te lo repito: lo siento muchísimo.

FELIPE. — Así es la vida.

CUADRO SEGUNDO

Un pequeño departamento de soltero cerca de San Agustín; cinco y media de la tarde del mismo día. Fernando ha dudado al principio, pero repentinamente se ha decidido. Antes de romper, quiere decir a Susana todo lo que piensa. Ella llega. Está encantadora.

SUSANA. — Buenas tardes, querido. Es un poco tarde.

FERNANDO. — Siéntate y escucha.

SUSANA (*un poco inquieta*). — ¿Qué es lo que te ha picado?

FERNANDO. — ¡Lo sé todo! (*No obstante su juventud y su elegancia, ha dicho eso como un marido de vodevil y se da cuenta*).

SUSANA (*un poco más inquieta*). — ¿Qué es lo que sabes?

FERNANDO. — ¡Todo! El chofer, una amistad que dura desde hace un año. El dinero que te doy y que tú le das.

SUSANA. — ¡Tú estás loco! ¡Loco, loco!

FERNANDO. — ¡Vamos!

SUSANA.—Quisiera saber quién te contó eso...

FERNANDO. — ¡Tu marido!

SUSANA (*recobrándose*). — ¡Imbécil!

FERNANDO. — ¿Yo?

SUSANA. — ¡Los dos!

FERNANDO. — ¡Gracias! Pero tú comprenderás que entre tú y yo todo ha terminado. (*Casi enternecido*). Que engañes a tu marido, lo admito...

SUSANA. — ¡Qué bonito!

FERNANDO. — ...Pero a mí, a mí, con un chofer. Yo me pregunto qué es lo que me puedes reprochar...

SUSANA (*alzando los hombros*).—¡Oh, nada!

FERNANDO. — ¿Entonces?

SUSANA. — La desgracia es que tú no te das cuenta...

FERNANDO. — ¡Te juro!...

SUSANA. — Tú no te das cuenta de que si Felipe ha ido a contarte todo eso no ha sido para causarte un placer...

FERNANDO. — Una casualidad. Ha sentido necesidad de confiarse a un amigo.

SUSANA. — ¡Sí, querido!

FERNANDO. — ¡Te lo ruego!

SUSANA. — No me obligarás a que te llame señor... (*Continuando*). Tú no conoces a Felipe; es el ser más ladino que conozco...

FERNANDO. — ¿Y qué?

SUSANA. — Si te ha puesto al corriente es porque sabe que nos amamos.

FERNANDO (*sobresaltado*). — ¿Tú crees? (*Pausa*). Después de todo, la cosa no cambia de especie por eso.

SUSANA. — ¿Te parece?

FERNANDO (*ofendido*). — Seguramente. Considero casi un servicio el hecho de que me haya enterado. Ser engañado por mí, Dios mío, es una cosa completamente natural... No te digo que eso lo ponga alegre, ¡no!, pero, en fin, no es vergonzoso, mientras que ese chofer.. ¡pua!...

SUSANA (*secamente*). — Te creía más inteligente.

FERNANDO. — ¡Qué quieres! Tenía una idea sobre ti tan límpida, tan pura...

SUSANA. — Tenías esa idea y, sin embargo, has creído en seguida todo lo que te contó mi marido.

FERNANDO. — Puesto que tú confesaste.

SUSANA. — Yo no respondí; lo cual no es lo mismo.

FERNANDO. — Y a mí, ¿consientes en darme alguna explicación?

SUSANA. — No sé si la mereces. (*Pausa*). Entonces, ¿tú piensas que una mujer como yo pueda dejar sorprender una carta como ésa sin hacerlo expresamente?

FERNANDO. — No inventes historias. ¿Y por qué la ibas a dejar sorprender?

SUSANA. — ¡Por ti! No quiero sino a ti. Inventé eso para ser libre.

FERNANDO. — ¿Libre?

SUSANA. — ¡Claro! Para ser completamente tuya. ¡Tú me lo has pedido tantas veces!

FERNANDO. — Evidentemente, pero...

SUSANA. — ¡Qué! ¿Quieres que yo vaya y le diga a Felipe que le he mentido para emocionarle, que sólo amo a él, que soy la mujer más fiel del mundo y que...?

FERNANDO. — Puesto que sabe que nos queremos...

SUSANA. — Lo sabe, pero no está seguro; quizá quiso ver la cara que tú ponías ante la buena noticia...

FERNANDO. — ¡Oh, si es por eso, disimulé perfectamente!

SUSANA. — En todo caso, querido — ¿me permites que te diga querido? — o bien crees en mi palabra o bien no nos vemos más...

FERNANDO. — ¡Qué necia eres! (*Vacilando*). Al menos debiste prevenirme...

SUSANA. — Quería darte la sorpresa...

FERNANDO. — ¡Qué buena eres! ¿Sabes que él quiere divorciarse?

SUSANA. — ¡Lo espero! Ahora, cuando te deje, me voy a casa de mis padres...

FERNANDO (*tímidamente*). — Podrías quedarte ya...

SUSANA (*con gran dignidad*). — ¡Ah, no, hijito! No quiero que la gente murmure...

TELÓN

ROBERTO DIEUDONNE

TRADUCCIÓN DE L. L.

Costumbres de China

La familia china se instituyó tres mil cuatrocientos sesenta y un años antes de Jesucristo, y fué su autor Fou-hi, quien reguló el matrimonio, combatiendo así la poligamia como la poliandria, es decir, la terrible promiscuidad, imperante por costumbre allá en edades prehistóricas. Y también se dice que había entre los chinos una institución llamada el matriarcado. Con escribir su nombre se escribe la naturaleza de tal institución, que significa jefatura del sexo femenino en las familias. Antes de Fou-hi, cuentan las antiguas historias chinas, los hombres conocían a sus madres, pero desconocían a sus padres por completo. Esta revelación indica bien claramente la diferencia entre los tiempos de las familias constituídas y los tiempos en que los hombres se hallaban tan abajo por las gradas del mundo animal, que admitían para la difusión de su especie hábitos propios de las especies inferiores. Al constituir el Imperio la familia, constituyóla sobre bases imperiales; y como en estas bases no podía entrar una desconocida igualdad, quedó la mujer sujeta de suyo al hombre, cual quedó el hombre sujeto de suyo al emperador. Los proverbios chinos declaraban que así como la hembra del ave suele volar en compañía de su macho, la mujer debe vivir inseparablemente con su marido. No le quedaba en aquella dura legislación al sexo débil ningún recurso: ni las instituciones ni las magistraturas lo defendían. El esposo puede proceder como quiera con su esposa. Y si procede mal, ésta debe dirigirse al cielo, invocar a los espíritus, refugiarse allá en sus capillas y en sus santuarios, hacer ofrendas, colgar exvotos, recurrir a sacrificios y librarlo todo en manos de la diosa misericordia, porque las leyes no tienen fórmula en su favor, ni la sociedad entrañas para ella, desde los días en que la entrega por casamiento a merced y arbitrio del marido. En los símbolos chinos, la mujer está representada por una teja y por un ladrillo, a causa de que a un ladrillo todo el mundo lo pisa y de que una teja se halla expuesta de suyo a las injurias de los elementos. Si el hombre piensa, la esposa debe ser afirmación de su pensamiento; si cree, áncora de su fe; si habla, eco de su palabra; si anda, sombra de su cuerpo; si reza, repetición de sus oraciones, y hasta si muere, muerta, porque no existiendo aquellas hogueras, en cuyo fuego solían las viudas indias desaparecer abrasadas, existen otros muchos medios de seguir hasta más allá del sepulcro y en los senos de la eternidad a su marido, emperador y dios, según las tradiciones y las costumbres chinas.

Todos sabemos que estas costumbres impiden a las chinas el salir de casa y el comunicarse frecuentemente, no sólo con la sociedad exterior, con el mundo exterior también. Por todo cuanto nosotros tenemos de orientales, guardamos frases y modos de decir cual este que sigue: "La mujer honrada, la pierna quebrada y en casa". Y los chinos, para cumplir mejor con la supersticiosa creencia de que la mujer no puede a sí guardarse y necesita estar guardada por grande vigilancia que oponga obstáculos materiales a su libertad, mutilan sus pies hasta reducirlas a triste inmovilidad,



—Míralo: cuatro veces lo he despertado.
—Echalo.
—Al contrario. Cada vez que lo despierto paga lo que ha tomado.
(De *Moustique*, Charleroi).





Breve historia de San Pedro de Montmartre

A pesar de sus modestas dimensiones, San Pedro de Montmartre es uno de los más preciosos restos de la arquitectura medioeval que posee aún la capital de Francia. Sucedió en el siglo II a una capilla que había sido consagrada a San Dionisio y erigida en la cumbre de Montmartre.

Construída para una abadía benedictina, fundada en 1133 por Luis "el grueso", esa iglesia fué comenzada en 1137 y terminada y consagrada en 1147 por el papa Eugenio III, en presencia de San Bernardo, abad de Clairvaux.

Un poco menos elevado que la nave, el ábside se divide en tres cuerpos; el cuerpo central afecta en su extremo la forma de un polígono de tres faces.

En cada una de aquellas faces practicóse un espacio ojival. Interiormente se encuentran capiteles romanos. Varias columnatas soportan arcos semidobles. Dos capillas semicirculares, muy bajas de techo, contiene el ábside a derecha e izquierda.

El convento fué destruído; luego, restaurado bajo Luis XIV. Entonces fué dedicada la iglesia a la parroquia del pueblo de Montmartre.

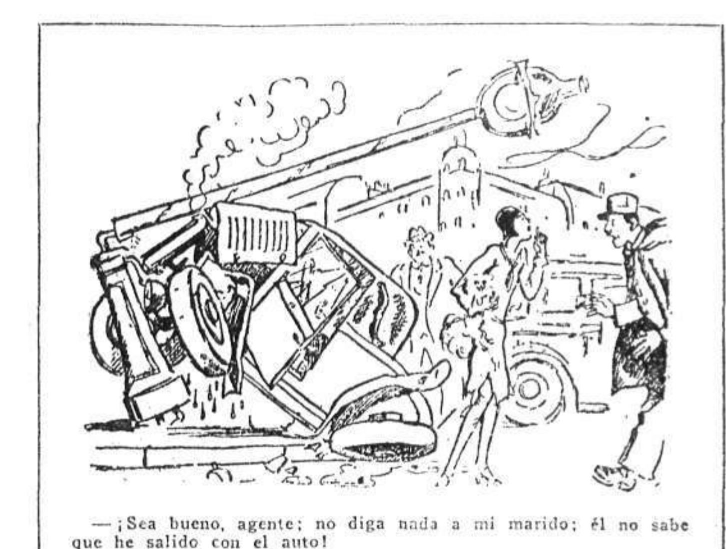
El ábside había dejado de servir al culto en 1793. En 1891 amenazaba ruina; en 1896 se derrumbó una parte del muro. Pero la municipalidad remedió.

San Pedro de Montmartre tiene un pasado histórico importante. Fué allí donde en 1590, luchando contra el ejército de la Liga, Enrique IV estableció su cuartel general.

Declarada propiedad nacional en *1793*, la iglesia sirvió de estación telegráfica.

El 29 de marzo de 1814, en tanto que los aliados sitiaban París, Napoleón estableció en San Pedro de Montmartre su consejo de guerra.

Cuando, bajo el Segundo Imperio, Montmartre fué incorporado a la capital de Francia, San Pedro de Montmartre se elevó a templo parroquial del barrio celebérrimo.



—¡Sea bueno, agente; no diga nada a mi marido; él no sabe que he salido con el auto!

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

LA PLATA



La comisión del club social Libanés, que organizó el baile ofrecido a los socios de la entidad, obteniendo gran éxito.



Al cumplirse el 115º aniversario de la Independencia, la Escuela Normal de Profesoras realizó una brillante fiesta.

BERISSO



Gran baile efectuado en el club Los Doce Unidos, en honor de las familias de sus asociados, asistiendo gran concurrencia.

QUILMES



Escena campestre por los alumnos de la Escuela Nº 19 en el festival organizado por la asociación Abelardo A. Vidal.

VILLA PUEYRREDON

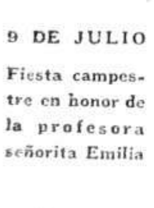


Parte de la concurrencia que asistió al té danzante dado por las autoridades del Club Porteño de Villa Urquiza, a beneficio de su caja social.

ENSENADA



Distribución de premios en el Club Náutico de la localidad a los ganadores en los recientes torneos efectuados por ese club.



9 DE JULIO



Fiesta campestre en honor de la profesora señorita Emilia Ferrari por un grupo de admiradoras y amigas, en ocasión de sus triunfos en la enseñanza.





RESULTADO DEL CONCURSO DE FEBRERO

Por colaboraciones. — Primer premio, señor Miguel J. Petrarca, Independencia 2728; segundo premio, señor Juan Carino, Varela 928, ciudad.

Por soluciones. — Primer premio, señorita Luisa Muñoz Bernini, Picheuta 187, ciudad; segundo premio, señor José M Altube, Navarro (F. C. S.).

RESULTADO DEL CONCURSO DE MARZO

Por colaboraciones. — Primer premio, señor C. E. Göhwinger, San Justo (Santa Fe); segundo premio "Neor el Rojo", David Crispín, San Martín 286, Jujuy.

Por soluciones. — Primer premio, señorita Angélica Elena Roudan, Belgrano 62, Godoy Cruz (Mendoza); segundo premio, señor Guillermo Causa, Vilardebó 1236, Montevideo, República Oriental.

RESULTADO DEL CONCURSO DE ABRIL

Por colaboraciones. — Primer premio "Saba", señor Carlos Sabadini, Thames 965, ciudad; segundo premio, señor Juan Carlos Rodríguez, Rodríguez 332, Bahía Blanca.

Por soluciones. — Primer premio, Sonia Barreiro, Corrientes 2791, Ciudad; segundo premio, señor Antonio E. Martello, Speluzzi, Pampa (F. C. S.)

Nº 1

Intercalación, por R. Muñoz (Ciudad)

MA RIO O

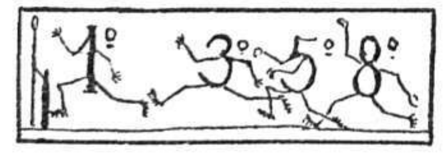


Nº 2

Comprimido, por Luis Viggiano (Ciudad)

Nº 3

Frase comprimida, por Barbanente (Ciudad)



Nº 4

Logogrifo-jeroglífico, por Alba S. Fernández del Valle (Concepción del Uruguay, Entre Ríos)

FRUTA

1 2 5 4 3

Nº 5

Comprimido, por "Negrita" (La Plata)

M LUNES MARTES JUEVES E

Concurso de agosto. — Se reciben soluciones hasta el 15 de septiembre próximo.

Concurso de julio. — Se reciben soluciones hasta el 15 de agosto.

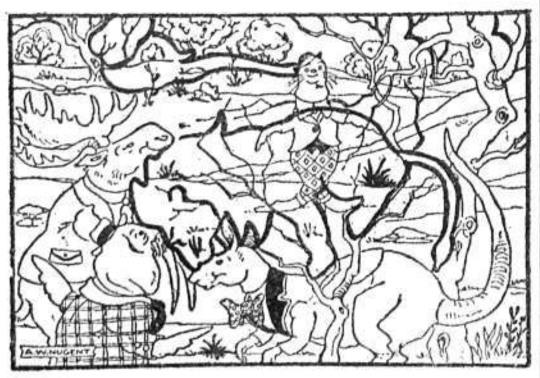
Véanse las bases en el primer número de cada mes (con premios).

CONCURSO DE PASATIEMPOS
AGOSTO DE 1931
CUPON Nº 1714

AMENIDADES

BUSQUE USTED, SI ES PERSPICAZ

SOLUCION AL Nº 1713 (1 - 8 - 31)



El león y el elefante están marcados con líneas gruesas.



Estos indios buscan a un oso, un ciervo, un zorro y una ardilla. ¿Dónde están?



LOS ZAPATOS DE VOLTAIRE

Voltaire tenía a su servicio un muchacho fiel, honrado, pero muy perezoso.

— Raúl — dijo un día su patrón, — tráeme mis zapatos.

Raúl se presentó con ellos a Voltaire, que observó sorprendido que tenían aún el polvo del día anterior.

— Has olvidado limpiarme los zapatos esta mañana — dijo el patrón.

— Sí, señor — replicó Raúl; — pero las calles están tan llenas de barro que sería inútil hacerlo, pues dentro de un rato estarían de nuevo sucios como ahora.

Voltaire sonrió, se colocó los zapatos y salió sin responder.

Pero Raúl corrió detrás de él.

— ¡ Señor — dijo, — la llave!

— ¿Qué llave?

— La llave del aparador, para preparar el almuerzo.

— Amigo mío, ¿para qué almorzar? ¡ Dentro de un rato tendrás tanto apetito como ahora!

Desde entonces Raúl limpió todos los días los zapatos de su patrón.

Viento producido por desigual calefacción del aire

Abriendo un poco la puerta de comunicación entre dos habitaciones, una caliente y otra fría, y paseando una vela a lo largo de la abertura, se observará que en la parte más baja la llama se inclina hacia la habitación caliente y que en la parte alta la llama se inclina hacia la habitación fría; en cuanto a la región media, la llama se mantiene vertical.

La llama funciona como un sensible anemoscopio, e indica que hacia el suelo el aire pasa de la habitación fría a la caliente y hacia el techo el aire pasa de la habitación caliente a la fría. A veces esas corrientes son bastante intensas para que se puedan percibir por el tacto, y entonces se aprecia también la temperatura más elevada de la corriente superior. Estando la atmósfera tranquila, este experimento puede hacerse en el balcón, mejor que en una puerta.

Perturban el resultado las chimeneas y estufas encendidas, por su enérgico efecto ventilador.

La causa está en la menor densidad del aire caliente (dilatado) con respecto al aire frío: al establecer la comunicación entre los dos, el aire frío tiende a ocupar la región inferior y el aire caliente la superior de ambos recintos.



Llamas sonoras

Paseando con cierta rapidez por el aire una llama, sea de vela, sea de gas, se percibe un ruido que se refuerza y debilita de una manera algo rítmica.

Lo mismo sucede soplando sobre la misma llama con bastante fuerza, sin llegar a apagarla.

Pero la producción de un verdadero sonido se obtiene rodeando la llama con un tubo vertical, de manera que ella misma, por caldeo del aire del tubo, produzca la corriente gaseosa que la hace vibrar, es decir, oscilar rápidamente.

La caridad en los animales

Milne-Edwards, el ilustre naturalista inglés, refiere un caso observado por él, que demuestra que también existe entre los animales, en algunos, por lo menos, el sentimiento de la caridad.

Había encerradas en una jaula dos palomas de Nankin, hembras; una de las cuales, atropellada por un cardenal gris, resultó con una pata rota, la cual le impedía levantar el vuelo y casi moverse.

La compañera de ésta, compasiva de su desgracia, asistía cada tarde cuidadosamente a la herida, llevándole musgo y briznas de pasto, para que con ellos se hiciese un lecho a fin de que el miembro dolorido no estuviese en contacto con el suelo.

Además, como la herida había quedado casi desplumada en la contienda, su compañera la cubría por las noches con el ala para evitarle el frío.

Estos cuidados duraron una semana; pero no pudieron impedir que la enferma muriese, lo cual produjo a su amiga honda tristeza, empezando por comer apenas, hasta que al poco tiempo murió también.

Milne-Edwards estudia este curiosísimo caso, concluyendo por deducir que actos semejantes obedecen al sentimiento y al instinto.



Amilal
La untura del hogar
LIBRA DE DOLORES
A
LOS MUSCULOS
REUMATISMO - CIATICA
NEURALGIAS
GOLPES - TORCEDURAS
FRICCIONES
AMILAL
ANALGESICAS
FORMULA
Mentol ...... 5 .
Alcanfor .... 20 .
Ciática Lumbago
Dolores musculares
Neuralgias
PREPARACIÓN
DEL
LABORATORIO
FARMACEUTICO ARGENTINO
BUENOS AIRES
FUCUS

Consultorio médico

Una madre afligida, Km. 2, Santa Fe. — Mantenga el vientre libre. Aliméntese de preferencia con verduras y frutas. Tome dos veces por día, en un terrón de azúcar o en una cucharada de vino, quince gotas de validol.

A. Salinas, Río Cuarto. — Todas las mañanas en ayunas tome una cucharadita del polvo siguiente disuelto en medio vaso de agua caliente:

Sulfato de soda	30 gramos
Fosfato de soda	20 „
Bicarbonato de soda	10 „

Además, tome dos sellos por día iguales al siguiente:

Teobromina	0,30 gramos
Escila	0,05 „
Digital	0,05 „

R. A. Scott, Victoria. — Los trastornos que describe en su carta no tienen relación con los trastornos que padeció, a menos que no se refiera a la depresión nerviosa, provocada por la observación constante de aquélla. Muchos enfermos, como usted, a fuerza de preocuparse de una enfermedad trivial, atribuyen a ella toda clase de síntomas y terminan por ponerse neurasténicos. Olvídese, pues, un poco de su blenorragia y atienda su sistema nervioso con el reposo mental y físico, la alimentación variada y sana, la vida al aire libre y las distracciones no enervantes. Además, tome tres sellos por día iguales al siguiente:

Glicerofosfato de calcio. .	0,40 gramos
Fitina	0,20 „
Extracto de cola	0,05 „

Mañana y tarde, en un terrón de azúcar, 20 gotas de tintura fresca de valeriana.

Cenedesi, Capital. — Es un hecho comprobado que la actividad de los centros cerebrales superiores, sobre todo los que tienen relación con la fantasía, continúa muchas veces en pleno sueño. Algunos hombres son tan afortunados (hay ejemplos clásicos) que durante el sueño resuelven los puntos más difíciles de un problema mental y encuentran la solución adecuada al caso. En su consulta encuentro el mismo mecanismo de hiperactividad creadora y evocadora. Pero es sensible que la falta de una preparación básica y de orientación definida malogre esa actividad en burbujas de jabón.

Esta sección es atendida ex dencia. Las respuestas a las van apareciendo sucesivamen

M. Leonidas, Capital. — La célebre vitamina D (antirraquítica y fijadora del calcio) la puede usted propinar al chico por medio del ergosterol irradiado, que forma parte de infinidad de específicos comerciales. Las dosis varían, pero en general, para un chico de cinco años, suelen bastar 5 gotas en cada comida, dadas en un terrón de azúcar. Dosis grandes o excesivas son por lo menos inútiles, y en las ratas el exceso de vitaminas D provoca alteraciones óseas, vasales, renales, aparte de una no despreciable reacción tóxica. Mucho más seguro era aquel viejo y nauseabundo aceite de hígado de bacalao, que todos hemos debido tomar por un motivo o por otro. Nadie sabía entonces que esta señora vitamina D andaba metida en un aceite tan vulgar.

Memnon, Cañada Verde. — Por supuesto, no debe darse alimentos sólidos en la tifoidea o infecciones a predominio intestinal y de tipo tifóideo. Pero como es a veces una enfermedad muy larga, no conviene tener a la enferma a agua y leche solamente, y salvo indicaciones especiales, como las hemorragias, se les puede dar jugo de carne cruda, compotas, purés livianos, vino y bebidas azucaradas.

Lola triste, Moreno. — Aquí tiene un excelente aperitivo, siempre que su inapetencia no dependa de alguna enfermedad física o moral:

Quassia amara	2 gramos
Genciana	5 „
Jarabe c. n. a.	5 „

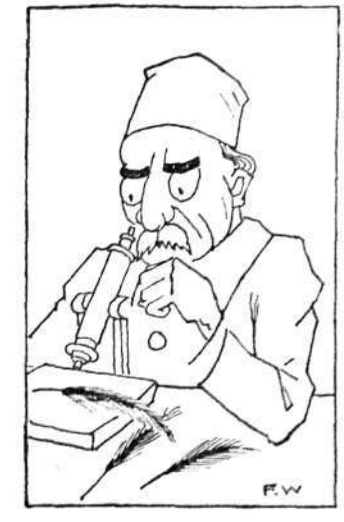
Dr. JUAN

EL FUEGO SAGRADO

En la Edad Media apareció en Europa una enfermedad extraña, parecida a la lepra por su carácter mutilante, que fué llamada "fuego sagrado". Los historiadores, en particular los franceses, aseguraban que se trataba de un mal epidémico que en sus estados más avanzados producía la gangrena de los brazos y piernas.

La primera noticia sobre una epidemia declarada en Francia procede del año 590.

El "fuego sagrado" fué llamado al principio "peste", pero desde el siglo X se encuentran las expresiones: Ignis sacer, feu sacré, mal des ardents, "fuego de San Antonio" y "de la Santísima Virgen", etc. Según las crónicas, no sólo eran atacadas de gangrena las extremidades, sino, en muchos casos, también partes de la cara, del pecho, etc. Había personas que sólo conservaban el tronco y la cabeza. Los enfermos estaban "fríos como el hielo" y no podían ser calentados de ninguna manera.



La mortalidad por el "fuego sagrado" fué extraordinariamente grande en las epidemias francesas. En Aquitania hubo, a causa de esta enfermedad, 40.000 defunciones en el año 994, y más de 14.000 en el año 1129.

El obispo de Metz fundó en el año 996 un lazareto al que

de "Caras y Caretas"

**clusivamente por correspon-
preguntas que se nos hacen
te en estas mismas páginas**

Agua hasta . . . . 500 gramos
Con esto puede tomar *un copetín* antes de cada comida... Pero sin maníes ni papas fritas.

Oscar Obdulio, Capital. — Intervención quirúrgica. De nada.

Vía-Crucis, Rella. — No es posible que usted alivie permanentemente su gota y mucho menos que la cure, por muchas drogas que ingiera, si pellizca tantas cosas en las comidas. Demasiado sabemos que estos pellizcos de los enfermos son, en realidad, terribles dentelladas. La gota se debe a insuficiente eliminación del ácido úrico, el cual se acumula en el organismo y produce los trastornos que usted sufre. El mecanismo de esta retención no se conoce aún con exactitud y lo prueba la cantidad de teorías al respecto. Pero por lo menos es posible reducir la formación del ácido úrico eliminando los alimentos que tengan purinas. Cuando hay un ataque franco de gota, el régimen tiene que estar totalmente exento de purinas y hay que mantenerlo durante cinco días al menos. Desayuno: leche con café de malta, sopas de leche con pan, arroz, harinas, manteca, dulces y miel; almuerzo: huevos, leche con harinas variadas, queso y fruta; cena: sopas de cereales, puré de papas, pastas italianas a la manteca, frutas hervidas o crudas.

José Tarasido, Las Flores. — En la inmensa mayoría de los casos, cuando duelen los "riñones", éstos nada tienen que ver en el asunto. Las enfermedades renales más graves y peligrosas evolucionan casi siempre sin dolor. El que se siente tan frecuentemente en la zona lumbo - sacra se debe generalmente a distintas formas de lumbago, fenómenos uricémicos, trastornos de la matriz, etc.

J. R. Massina, Lobos. — Un enfermo de ictericia enflaquece siempre poco o mucho, según la duración y clase de la ictericia en juego. El enflaquecimiento no es, pues, un síntoma alarmante en sí mismo, por lo menos dentro de cierta medida. Pero cuando un ictérico comienza a delirar o se agita o se duerme continuamente, puede decirse que la situación es gravísima.

Padrino pelado, Adrogué. — Cuando no se tiene confianza plena en un médico, lo mejor es dejarlo. Cuando el enfermo, a pesar de la confianza, no marcha satisfactoriamente, puede pedírsele al médico tratante una consulta con uno o más colegas, o por lo menos pedirle autorización expresa para buscar otra opinión y transmitírsela con lealtad y franqueza. Ningún médico puede rehusarse a ello. Pero hacer ver el enfermo clandestinamente, aunque sea con el pretexto tan socorrido de la amistad, aparte de la doblez que significa de ambas partes, produce el desconcierto y la indecisión entre los familiares y perjudica positivamente al enfermo.

Victorina de Guckosky, Buenos Aires. — El sublimado, no sólo no impide la caída del cabello, sino que esa concentración no sería nada difícil que le produjera una verdadera dermitis del cuero cabelludo.

Parisina, Buenos Aires. — Los síntomas iniciales de la tuberculosis son la tos, el enflaquecimiento, la febrícula vespertina, la inapetencia, los dolores de espalda, la pérdida de fuerzas y cierto caimiento o tristeza vaga. A veces el primer síntoma, que tiene entonces el significado de una revelación, es la aparición de sangre en el esputo. Todos estos síntomas pueden presentarse conjuntamente, pero lo más frecuente es que sólo uno o dos de ellos se manifiesten al principio, despertando las sospechas del ojo experimentado. De todos los síntomas el más constante es la tos, poca o mucha, a tal punto, que prácticamente puede decirse que no existe tuberculosis sin tos.

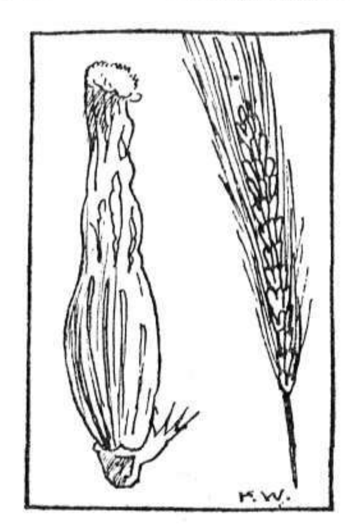
A. MASSA

---

acudían diariamente de 80 a 100 enfermos nuevos.

En el año 1093 el papa Urbano II fundó en Viena una orden religiosa dedicada al cuidado de los gangrenosos; las puertas del convento de esta orden estaban pintadas de rojo vivo. El hospital de gangrenosos de Lyon se llamaba contractoria. Todavía en 1702 podían verse en la abadía de Viena miembros negros y momificados pertenecientes a los infelices enfermos.

En 1630 Thuillier, médico del duque de Sully, descubrió la verdadera causa del mal. En 1676 se publicó en el "Journal des Sçavans" el informe de este médico, atribuyendo al cornezuelo de centeno el "fuego sagrado", a base de sus experimentos en las aves de corral.

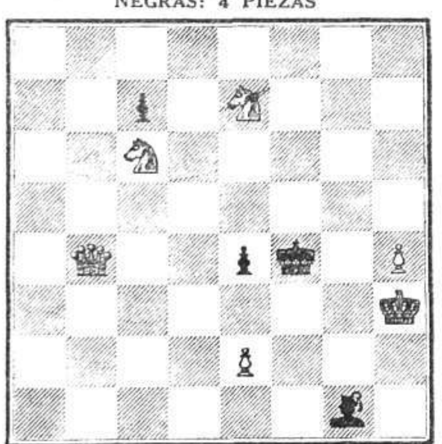


En el siglo XIX se encuentra el ergotismo casi solamente en Rusia, y el cornezuelo de centeno es reconocido por la medicina oficial en 1808.

El cornezuelo de centeno es un hongo parásito de ciertas plantas, tales como el centeno, el trigo, la cebada, etc., que se desarrolla a nivel de las espigas, produciendo su ingestión, al ser molido con los granos de trigo, graves trastornos de excitación y gangrena. El cornezuelo de centeno es utilizado en terapéutica bajo la forma de ergotina.

PROBLEMA Nº 98, por A. van Eelde

NEGRAS: 4 PIEZAS



BLANCAS: 6 PIEZAS
(TOTAL: 10 PIEZAS)

JUEGAN LAS BLANCAS Y DAN JAQUE MATE EN DOS JUGADAS

Solución al problema Nº 97

T 2 C R

Si 1..... C (6 D) juega
2 D 8 D jaque mate

Si 1..... C 2 R
2 C (8 C) 6 A R jaque mate

Si 1..... C 1 A R
2 C (7 T) 6 A R jaque mate

1..... cualquier otra jugada
2 D 4 T D jaque mate

Curiosidades

La primera sección de ajedrez implantada en forma regular fué en "El Tiempo", diario que fundara el doctor Carlos Vega Belgrano.

*

El primer local del Club Argentino de Ajedrez estaba en la calle Bartolomé Mitre casi esquina Talcahuano.

*

El primer maestro que vino al país fué Ricardo Teichmann, en el año 1905, en cuya época habíase destacado en los torneos de Europa.



Las primeras bombitas

La idea de construir lámparas eléctricas con espacio vacío de aire es ya casi centenaria. En 1841 Moleins tomó privilegio para una *luz regulada* producida por el paso de una corriente eléctrica a través de un conductor cualquiera y contenido en un globo de vidrio privado de aire. En 1845, Tomás Wrigh inventó una primera disposición de lámpara, y Starr, de Cincinati, fué con King a Inglaterra a ensayar dos tipos de lámparas de candencia en el vacío; la una tenía por materia candente una hoja de platino; la otra, una placa de carbón. Staite, siguiendo la idea de Starr, propuso otra en que el platino estaba sustituído por un alambre de iridio encorvado en forma de herradura; como dicho metal es caro, pensó en el empleo del carbón, e indicó un método para preparar el negro del carbón que había de servir de conductor y constituir la parte candente. El doctor Dehaut tomó también, en 1845, un privilegio por varios modelos de lámparas destinadas a resolver el problema del alumbrado eléctrico doméstico.

Tales eran los trabajos para el alumbrado por candencia cuando Changy empezó en Bélgica experimentos dignos de fijar nuestra atención un momento. Hay pruebas de que este sabio había ya en 1858 construído y hecho funcionar lámparas de cadencia casi idénticas a las que luego ha adoptado la industria.

Después de Changy, numerosas tentativas en el mismo sentido se efectuaron por los electricistas rusos Lodyguine, Hornn, Bouliguine y Jablochkoff. La lámpara de Lodyguine se componía de una barreta de carbón mantenida entre dos brazos que la ponían en comunicación con la corriente, pero no dió buenos resultados, por ser imperfecto el vacío e insuficiente la cohesión de la barreta.

El primero que construyó una lámpara eléctrica de candencia verdaderamente práctica fué Edison, presentándola por primera vez en Europa en la Exposición de Electricidad de París, de 1881.



La institutriz. — Sí, por ejemplo, digo: "Yo soy linda", ¿qué tiempo de verbo es?
— Tiempo pasado.
(De *Variedades*, Lima)

En la lámpara de Edison, el filamento de carbón era de bambú del Japón, encorvado en forma de herradura, por más que posteriormente se le dió la forma retorcida espirifera con objeto de producir mayor intensidad de luz.

La lámpara de Swan es de forma globular con cuello alargado; el filamento de carbón está separado con hilo de algodón previamente apergaminado por la acción del ácido sulfúrico concentrado; tiene sus extremos más gruesos que el cuerpo, y se presenta arqueado en forma de herradura. En los primeros modelos la sección de los filamentos era circular.

La lámpara de Maxim es también globular, pero de cuello corto. Una barra hueca de vidrio que se eleva en el cuello está cerrada superiormente por un tapón de esmalte azul, a través del cual pasan los alambres de platino que sostienen el carbón.

La lámpara de Lane-Fox es de forma ovoide con cuello intermedio a los de las dos anteriores. El carbón tiene sección circular y forma de herradura, estando hecho de raíz de grama carbonizada, después de lo cual y clasificados los filamentos según su resistencia, se calientan en una atmósfera de gas de hulla, que produce una disposición de carbón análoga a la de la lámpara Maxim.

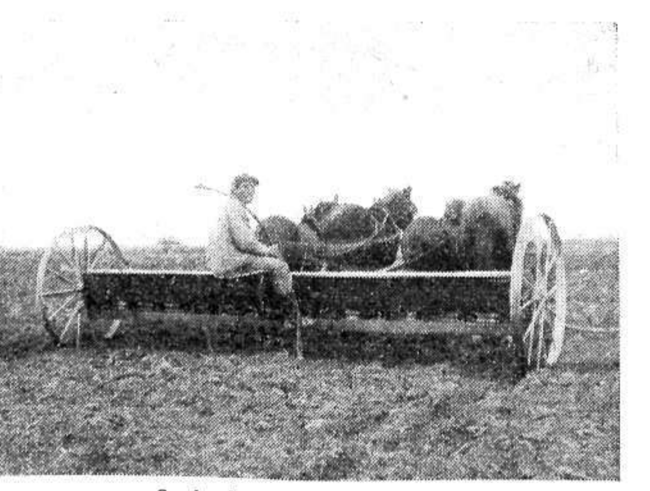


La siembra del lino

Por HUGO MIATELLO

Las noticias que se reciben de Europa, Norteamérica, Canadá y otras partes del mundo indican que la producción de semilla de lino no será abundante en el año en curso, de modo que es permitido creer que la que obtengamos de la campaña próxima tendrá buena colocación. Hemos afirmado en nuestra nota anterior que el cultivo del lino es todavía de explotación remuneradora, pero a condición de emplear buena semilla, en primer término; de sembrarla en buena tierra, bien preparada, y de hacer, en fin, lo que se llama un buen cultivo.

La semilla a emplearse es la base fundamental del éxito, pues pocas semillas, como la del lino, degeneran tan fácil y prontamente, de modo que su renovación es indispensable y debe hacerse con frecuencia, trayéndola de otra zona limítrofe y si es posible procedente de tierras nuevas y observar también que sea de buena clase, esto es, limpia en absoluto de semillas extrañas, ya que las malezas son el peor enemigo del lino, son parásitos de humedad y de alimentos del suelo y crecen de tal manera que, con frecuencia, ahogan el sembrado hasta impedir sea levantada la cosecha. Ha de ser de buen poder germinativo; de buen peso, que denota buena constitución y desarrollo; de gran volumen, que indica que el grano ha adquirido su desenvolvimiento completo, de color intenso, que acusa su madurez completa y su sanidad, y, en fin, de buen brillo, que demuestra que el grano ha sido bien conservado y no ha sufrido alteración ninguna. Pero, además de todas estas condiciones, que son comunes a toda buena semilla, el chacarero previsor debe elegir variedades puras y seleccionadas, de pedigree, que, para el lino, como para toda otra clase de semilla, representan el mayor grado de pureza, el más alto linaje y la máxima garantía de buenos y elevados rendimientos, que superan siempre de un 20 a un 50 por ciento a los linos comunes. Son variedades muy apreciadas la Lineta y el Lino Malabrigo seleccionado. La primera, de grano chico y paja corta, es más adecuada para tierras cansadas y siembra temprana. La segunda, en cambio, se adapta a diversas clases de suelo, y se puede sembrar repetidas veces sobre la misma tierra.



Sembradora a voleo para lino.

Tenemos en el país vastas zonas de buenas tierras para el lino, que las prefiere fértiles y gordas, pues es una planta esquilmante. Todo el norte y nordeste de la provincia de Buenos Aires, el centro y norte de la de Santa Fe, el centro y este de la de Córdoba y Entre Ríos, son las zonas mejores que se conozcan y donde se encuentran más fácilmente las tierras más adecuadas para este cultivo, las que han de ser de mediana consistencia, de constitución areno-arcillosa-humífera, esto es, de las llamadas "tierras francas".

En tierras muy compactas y húmedas no viene bien esta planta.

En cuanto a preparación del suelo, si ella es indispensable para todo cultivo, más lo es para el lino, que tiene raíces pivotantes, que llegan a bastante profundidad. Son necesarias dos labores siempre: la primera, en seguida de levantar la cosecha última, y la otra, unos 15 días antes de la siembra, seguidas de sus respectivas rastreadas, a fin de dejar bien mullida y triturada la superficie, para no sembrar entre cascotes. Respecto a la época de la siembra, depende de la zona en que se cultiva: en las del norte, como Santa Fe, Córdoba y Entre Ríos, empieza temprano, a mediados de mayo, porque así las semillas germinan en seguida y las plantitas tienen tiempo de desarrollarse y crecer antes de las fuertes heladas de junio y julio. En la provincia de Buenos Aires y en La Pampa, en cambio, suele sembrarse tarde, en agosto y septiembre, cuando ya no hay tanto peligro de heladas tardías, que constituyen la dificultad mayor para la siembra. Esta se efectúa generalmente con máquinas y a voleo, seguida de rastreada, pero es indudable que la siembra en línea asegura un mejor resultado, por la uniformidad en la profundidad y por el ahorro de semilla que se consigue.

Un buen rodilleo complementa la operación, porque aplaca la superficie y adhiere la semilla a la tierra, con lo cual se asegura la germinación de la semilla en su mayor proporción. Y, en fin, refiriéndonos a la cantidad de semilla a emplearse, debemos decir que, en tierras nuevas o fértiles, limpias de malezas y sembrando temprano, pueden bastar de 40 a 50 kilos de buena semilla por hectárea, y tratándose, en cambio, de tierras cansadas, chacras sucias de malezas, mal trabajadas y siembras tardías, hay que cargar la mano y se puede llegar hasta 60 kilogramos por la misma extensión.

He ahí, pues, en pocas líneas, las normas fundamentales a que debe sujetarse la explotación de este cultivo, en su primer período de preparación del suelo y siembra, que es el que prepara y acumula las mayores probabilidades de una buena y remunerativa cosecha.

Hugo Miatello

INGENIERO AGRÓNOMO

Cumbres y arenales que cantan

América, que es el país de las maravillas de la naturaleza, y en especial la del norte, no sólo tiene montañas que surgen de improviso de la noche a la mañana, como el Jorullo en Méjico, y montes que, aunque lentamente, se ponen en movimiento, como uno que hay junto al Columbia River, sino que también ofrece a la admiración del explorador y el viajero montañas que cantan, aunque parezca patraña.

Como muy bien lo expresó el célebre naturalista inglés Darwin, que fué uno de los primeros en describir científicamente el fenómeno, hay en la República de Chile, cerca de la ciudad de Copiapó, situada en la provincia de Atacama, un monte de no muy considerable altura, al que se da en el país el nombre de El Bramador, a causa del grito, o mejor dicho, del bramido sordo, prolongado que parece salir de sus entrañas.

En concepto del mencionado naturalista, que durante un viaje a Chile tuvo ocasión de estudiar detenidamente El Bramador, el bramido debe reconocer por causa el frotamiento de los granos de arena de que está cubierto el monte, y que, al paso de las personas y de los animales y quizás también por efecto de la trepidación del suelo, resbalan sin cesar, convertidos en polvo frío, por las laderas hasta llegar a la llanura.

En medio del lago de la Pirámide, cerca de Truckee River, en el estado de Nevada (Estados Unidos), hay también otra montaña cantante, no tan conocida, pero sin duda más curiosa que la anterior, porque si el sonido que emite no es continuo, en cambio es mucho más armonioso. Según la fuerza del viento y mediante ciertas circunstancias atmosféricas, se oye de pronto algo así como el retintín de muchas campanillas de vibraciones argentinas; el ruido va luego adquiriendo gradualmente intensidad hasta convertirse en una verdadera sinfonía, como la que producirían los bajos de un órgano, y poco después se restablece súbitamente el silencio.

Además, las grandes extensiones arenosas poseen, sin duda alguna ciertas propiedades musicales bien determinadas. ¿Quién no ha oído hablar de las voces que parecen salir del desierto? El de Lobnor, en China, abunda, según afirman los viajeros, en armonías extraordinarias. El Afghanistán y Arabia tienen también colinas de arena movediza que producen sonidos. En Mánchester-de-la Mer, en Massachusetts, hay la playa cantante, y los arenales de Eigg, en las islas Hébridas, igual.



ASALTANTES MODERNOS

—¡La cartera en seguidita!

—La acabo de entregar a los del otro auto.

(De *Le Rire*, París)

—¡Tomá Seneguina, y dejate de toser!

Cómo se detiene la caída de cabello

y obliga el crecimiento de cabello nuevo en las calvas.

Usted puede detener la caída del cabello pronto. Puede eliminar la caspa, la picazón y excesiva grasitud. Puede provocar el crecimiento de cabello nuevo en los calvos

—o le devolvemos el dinero.




Estos retratos revelan el éxito del tratamiento combinado, Mejor aún lo ilustra esta carta:

"Hace un año constaté que repentinamente se me caía el cabello con rapidez. Hice todo lo posible para evitarlo, pero sin resultado. Estaba casi desesperado, especialmente porque hago mucha vida en sociedad. Me hice mandar Solución Vindobona y Pomada Ossatán, y debo decirles que estoy muy conforme con los resultados. La caída del cabello está olvidada, y por todo el cráneo hay nuevo cabello. No sé cómo agradecerles". **Federico Cárdenas L.**

Los casos de caída del cabello y escaso crecimiento donde se trata únicamente de la debilidad de las raíces capilares (agotamiento por enfermedades como la gripe) a menudo se corrigen con tal rapidez que las personas que usan los tratamientos Vindobona y Ossatan para el cabello, llaman los resultados "casi milagros" porque se obtienen con rapidez (1 a 2 meses).

Pero más interesantes son los resultados obtenidos en tratamientos exactos llevados a cabo bajo la dirección de médicos prominentes y en casos de caída de cabello y calvicie que cedían con dificultad. Se trata de pérdida prematura del cabello con antecedentes hereditarios y falta de crecimiento y reproducción de los cabellos motivada por afecciones del cuero cabelludo que se manifiestan con picazón en el cráneo, caspa y excesiva secreción sebácea. En tales casos se produce la hyperkeratosis, o sea la formación córnea de la capa superior del cuero cabelludo de consecuencias catastróficas para la cabellera. Bajo el imperio de esa afección la duración de vida de cada cabello se acorta, desprendiéndose de la raíz papila en intervalos cada vez más breves. Finalmente el cabello que fué vigoroso queda reducido a un vello fino y todo el mundo lo llama una calvicie.




El caso de una señora que era calva, como dice esta carta:

"... mi esposa era completamente calva. No había ya ni un cabello en la cabeza de ella, a pesar de que había tratado ya por todos los medios de evitar la caída. Ahora le ha crecido de nuevo, en abundancia, por toda la cabeza. También a un conocido nuestro que le di la Solución le dió un resultado sorprendente. Todos los conocidos le preguntan qué hizo para volver a tener cabello, pues antes era casi calvo sobre la frente y en las sienes".

Firmado: **Juan R. Carvajal**, Bs. Aires.

Estos casos son numerosos. No hay ningún medio que pudiera devolver en cuatro semanas la cabellera perdida. La afección que ha evolucionado durante años no se remedia de hoy a mañana. Más con el tratamiento combinado según cada caso individual con Solución Vindobona, Shampoo Sarowal y Pomada Ossatan una vez restaurado el cuero cabelludo a su funcionamiento normal obliga a las papilas (raíces capilares) a una aumentada producción capilar. Esto constituye un progreso notable en la cosmética del cabello.

Investigue usted. Garantizamos los resultados.

Antes de que Vd. inicie su lucha contra la caída del cabello y calvicie, infórmese. Puede hacerlo sin compromiso ni gasto en nuestra casa, o si Vd. reside en el interior, por correo, enviándonos el cupón de este aviso, tachando en él los síntomas que en Vd. NO se han presentado.

LABORATORIOS VINDOBONA
Florida Nº 8 - Buenos Aires.
C. C.S. 8

Sírvanse enviarme, gratis, folletos explicativos sobre sus tratamientos para el cabello y consejos sobre lo que debería hacer.

Nombre. . . . .

Dirección. . . . .

Sírvase contestar las siguientes preguntas, con una cruz en el círculo delante de aquella que quiera contestar con sí.

- o ¿Se le cae el cabello?
- o ¿Tiene usted entradas pronunciadas en las sienes?
- o ¿Es escaso su cabello en la coronilla?
- o ¿Hay grasitud en su cuero cabelludo?
- o ¿Es muy fino su cabello?
- o ¿Disminuye de largo y grosor sobre la frente o las sienes?
- o ¿Siente usted picazón en el cráneo?
- o ¿Es usted calvo en la parte superior del cráneo?
- o ¿Se le han producido sitios completamente calvos en varias partes de la cabeza?
- o ¿Tiene usted caspa?

Obtendrá gratis el interesante folleto.

"Cómo salvo mi cabello" con informaciones amplias sobre cada uno de los productos Vindobona y Ossatán para el cabello, cuya eficacia garantizamos, devolviéndole el dinero gastado si en el tratamiento de usted fallara.

Llene y envíenos este cupón HOY.

PEDIDOS DEL INTERIOR SE SIRVEN EN EL DIA.




El retrato que antecede ilustra el caso del señor Felipe Wilson, de Paraná, Entre Ríos:

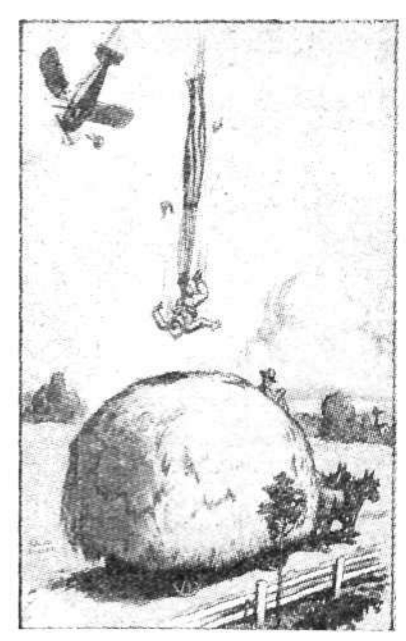
"Me sometí a tratamiento, noté primero que el Shampoo Sarowal limpiaba mi cabeza mejor que cualquier cosa usada antes. Con la Solución Vindobona fórmula A, que comencé a usar en seguida, pude constatar que la grasitud desaparecía y la humedad en la cabeza disminuyó. El cabello, a las dos semanas, ya paró de caer, y cuando, a los tres meses ustedes me dieron de alta, era otra mi cabellera".

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA Nº 8 — PISO 1º — BUENOS AIRES

En Chile: Huérfanos, 920 - 2º Piso - Santiago.

En Uruguay: Andes, 1338 — 3º Piso — Montevideo.



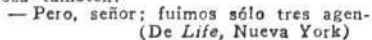
—¡Bendito sea quien inventó el pasto!
(De *Life*, Nueva York)



El carcelero distraído puso en libertad al preso y se encerró él.
(De *Life*, Nueva York)



—¿Y por qué no trajeron a la esposa también?
—Pero, señor; fuimos sólo tres agen-
(De *Life*, Nueva York)





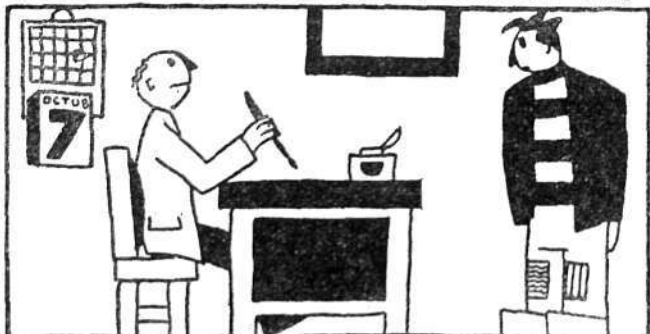
—¡Con qué furia golpea usted! ¿Es para hacerse la ilusión de que es a su marido?
—¡Qué ilusión ni ilusión! Está mi marido dentro.
(De *Gutiérrez*, Madrid)



—Yo creo que no será nunca un buen médico. Es un manyín.
—¡Claro! ¿Cómo va a ser buen médico un hombre que se pasa la vida bebiendo a la salud de los demás?
(De *Buen Humor*, Madrid)



—¿Quiere decirme, María, quién ha roto esta fuente en dos pedazos?
—No lo sé, señora; porque lo que yo rompo, no lo rompo en dos, sino en mil pedazos.
(De *Variedades* Lima)



El peón. — Don José, tenía que ir esta tarde de compras con mi mujer.
El jefe. — ¡Imposible!
El peón. — Gracias, señor.
(De *Buen Humor*, Madrid)



—Yo creía, señorita, que era usted natural del país.
—No, señor; soy hija de Brujas.
—¡Ah! Ahora comprendo por qué me tiene usted hechizado.
(De *Buen Humor*, Madrid)



—Nuestra colaboración sería como formar una yunta con un caballo y un burro.
—¿Pero quién le ha autorizado para llamarme caballo?
(De *Gutiérrez*, Madrid)



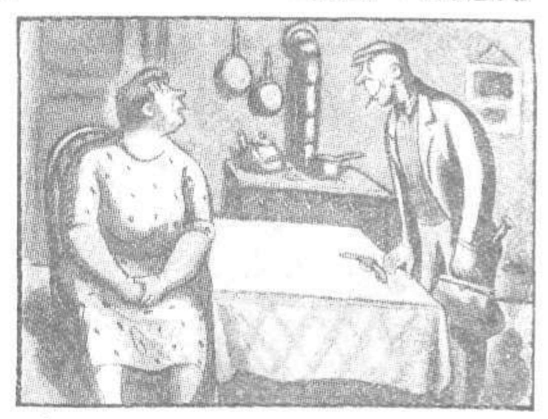
—Mamita, ¿por qué no nos marchamos antes que toque?
(De *Life*, Nueva York)



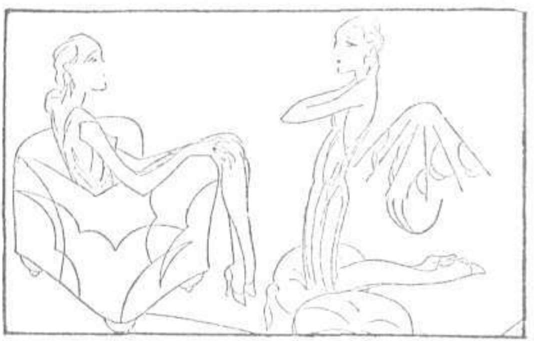
—Ruperto, estoy enterada de que eres casado.
—No te inquietes por eso. Solamente mi esposa lo sabe...
(De *Life*, Nueva York)



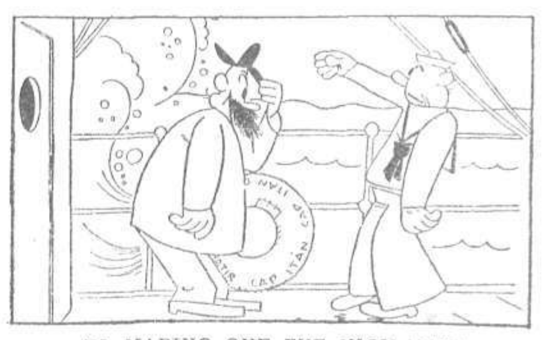
—¿Y qué determinación cree usted que debo tomar con este grano?
—¡Bah, ninguna! ¡Le compra usted un sombrero y nada más!
(De *Gutiérrez*, Madrid)



La esposa del ladrón. — Si pasas por una joyería, acuérdate que el lunes cumplo años.
(De *Life*, Nueva York)



—¿Y se llevan bien?
—¡Sí, chica; delicioso! Nos hemos casado hace una semana y todavía ni siquiera hemos pensado en el divorcio.
(De *Buen Humor*, Madrid)



EL MARINO QUE FUE VIGILANTE

—¿Me hace el favor? ¿Estamos muy cerca de Borneo?
—Mire, siga usted derecho y al llegar a la primera esquina, pregunte.
(De *Gutiérrez*, Madrid)



—¿Qué fotógrafo retrataría a Wáshington, para ir a pedirle una copia?...
(De *Life*, Nueva York)

Maravillas naturales

PECES QUE PESCAN CON CAÑA

Entre los animales, grandes y pequeños, que viven en las profundidades del mar, hay una categoría de peces que evoca sin esfuerzo los monstruos escogidos que la imaginería ofrece apocalípticamente. Nos referimos a los *ceratioides.*

Esos animales viven en profundidades de 500 a mil quinientos metros; y un sabio inglés, el doctor Juan Smith, que efectuó en 1922 una serie de investigaciones cerca del canal de Panamá, logró pescar más de doscientos ejemplares. En el Museo Británico se los estudió, y el conservador escribió sobre los ceratioides varios artículos muy documentados.

No afligiremos a los lectores con el suplicio de las palabras técnicas, esto es: sabias, que se les ha dedicado a los famosos peces panameños. ¡Pero son animales maravillosos!

Uno, redondo como una bola de billar, está adornado con un par de aletas laterales que lleva como las alas el pingüino. El ojo está protegido por un cuerno, y el extremo de la nariz es deliciosamente grotesco y termina en coliflor. Pero, bajo este apéndice, de una elegancia bastante dudosa, se abre una boca enorme cuyos largos dientes acerados recuerdan los del tiburón.

Ese otro ejemplar, es todo boca y aletas que parecen adornar los ojos globulosos y profundos. En la órbita brilla una lamparita eléctrica permanente.

Todos esos peces están provistos de aparatos luminosos que les sirven con dos fines: iluminar la ruta y pescar con línea. Es una línea luminosa que los ceratioides *agitan hábilmente,* mientras se ocultan en el fondo de arena o de lodo. La pesca se acerca a devorar el gusanillo luminoso y, ¡zas!, es devorada ella por el pescador ingenioso.

La glotonería de los animales en cuestión es tal que a veces se tragan peces mayores que ellos mismos... Tienen, pues, un estómago superior al del avestruz, maravilloso de elasticidad.

Uno de los ejemplares examinados por el conservador del Museo Británico merece más aún que sus congéneres el título de pescador con caña. Sobre su cuerpo diforme, de espinazo espinoso, se advierte una especie de bastoncito de pesca, prolongado por una cuerda provista de una ampolla luminosa y terminada por pequeños arpones.

Ese pez perfeccionado es algo que sigue asombrando al conservador del Museo Británico.



— ¿Qué ha dicho el médico?
— Que tienes varias enfermedades, pero que no te aflijas, que la última es la que mata.
(De *Buen Humor,* Madrid)



— Yo, señora, no sé hacer nada. Acabo de llegar de afuera.
— ¿No sabe usted hacer nada? Entonces, se queda usted para todo.
(De *Buen Humor,* Madrid)

Reumatismo

¿ES VD. VICTIMA DE ESTE MAL?

¡Oferta Gratis de ensayo de un tratamiento con 40 años de existencia!

Si Vd. padece día y noche dolores reumáticos, o si sólo siente los primeros síntomas de punzadas o dolores que pueden ser causados por desórdenes de los riñones, inicie *hoy mismo* este tratamiento recomendado por los médicos.

El reumatismo es una de las enfermedades más molestas. Comienza crispando los músculos, entorpeciendo las coyunturas, atacando la cintura, aumentando así hasta postrarlo en cama, o imposibilitarlo en sus ocupaciones diarias. Aparte de esto, el exceso de impurezas en la sangre, puede hacer sentir sus graves efectos en el corazón.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, tomadas con regularidad, pueden dar término a estos trastornos, pues son elaboradas especialmente para desórdenes de los riñones y debilidad de la vejiga. La fórmula está impresa en cada caja con toda claridad. Tómese una píldora antes de cada comida y dos antes de acostarse.

Probar no cuesta nada. ¿Para qué debilitar el cuerpo con sales purgantes si sólo se necesita estimular el buen funcionamiento de los riñones? No se trata de una preparación secreta: la fórmula está impresa sobre la caja y el producto se expende en todas las farmacias. Estamos convencidos que un corto tratamiento le demostrará la eficacia del producto.



GRATIS—SUMINISTRO PARA ENSAYO DE
PILDORAS DE WITT
para los Riñones y la Vejiga

PILDORAS
De Witt
PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Pueden ensayarse en casos de
REUMATISMO, CIATICA, DOLOR DE CINTURA, LUMBAGO, DEBILIDAD DE LA VEJIGA, MOLESTIAS DE LOS RIÑONES, CISTITIS
Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LOS RIÑONES Y LA VEJIGA.

"BA. 17" **SU MEDICO SABE CUAN BUENAS SON**

Con el ínfimo gasto de la estampilla de franqueo, Vd. sabrá que este tratamiento con 40 años de existencia puede aliviar sus dolores.

REMITANOS ESTE CUPON—HOY MISMO

Sres. E. C. De Witt & Co. Ltd.,
(Depto. CC. 17), Casilla de Correo 1550,
Buenos Aires.

Sírvanse enviarme, libre de gastos, un suministro de las famosas Píldoras De Witt.

Nombre ....

Dirección ....

Escriba con claridad ....

Envíe el cupón en sobre abierto. Estamp. 3 ctvs.

URINARIAS



Curación completa garantida de 2-4 semanas de las enfermedades:

BLENORRAGIA - GONORREA - GOTA MILITAR - FLUJO BLANCO

Con el nuevo sistema **"GONOSANOR"** Unico procedimiento patentado en todo el mundo. El método "GONOSANOR" es de una eficacia absoluta para las afecciones de las vías urinarias por crónicas y rebeldes que sean, procura rápido alivio y previene toda peligrosa recaída. El método "GONOSANOR" es el último triunfo de la ciencia y de la técnica medicinal. El enfermo mismo puede *curarse y sin necesidad de interrumpir* sus ocupaciones habituales. El método "GONOSANOR" realiza una curación continua y sin interrupción en el tratamiento, accionando los medicamentos *durante todo el día* sobre los gonococos, esto es, justamente, el secreto de nuestro éxito. — *Venta autorizada por el Departamento Nacional de Higiene.* Visítenos o solicite folleto "C" que remitimos, gratis, en sobre cerrado sin membrete.

Necesitamos concesionarios idóneos y bien relacionados en toda la República.

DIAS HABILES: 11 a 14 y 16 a 20 — DIAS FESTIVOS: 11 a 14.

SOCIEDAD PRODUCTOS "BIKA"

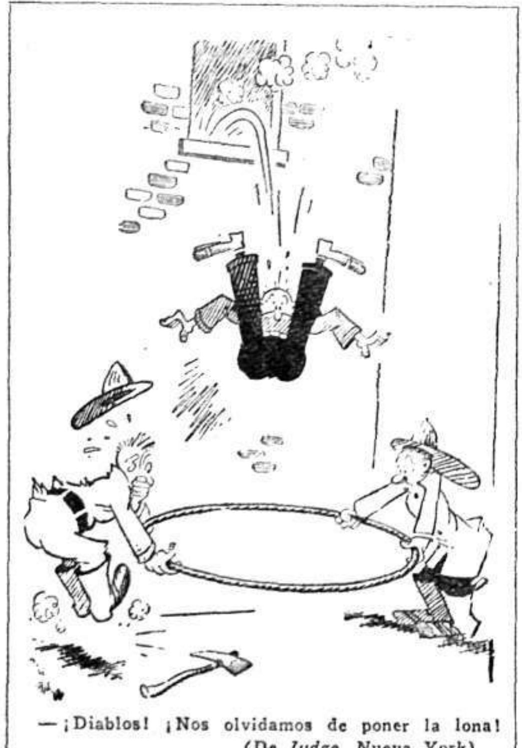
SAAVEDRA, 113 - Unión Telefónica 47, Cuyo 7684 - Buenos Aires.

El automóvil de cien libras esterlinas

Un potentado inglés cuyo nombre va asociado a la manufactura del automóvil barato, ha manifestado recientemente que ya están terminados sus planes para fabricar y lanzar al mercado un automóvil que va a costar cien libras esterlinas. Sus peritos han estado trabajando con el problema de producir este modelo, y le han dicho ahora que es una proposición comercial práctica. Sus grandes talleres de automóviles estarán muy pronto fabricando en grandes cantidades el coche de cien libras.

El nuevo modelo tendrá ocho caballos de fuerza y ha sido trazado de modo que ha de ser muy económico desde todos los puntos de vista. Podrá desarrollar una velocidad de cincuenta millas por hora; el consumo de nafta no habrá de exceder de 4 ½ litros por 40 millas cuando el vehículo marche a toda carga. Estará completamente provisto de mecanismo de tres velocidades, frenos a las cuatro ruedas, contador de velocidad, limpiador de parabrisas, espejo de conductor, capota, cortinas laterales y bolsa de capota. Tendrá amplio sitio para poner el equipaje y asimismo para una rueda de repuesto que irá escondida. Los muelles serán semielípticos con amortiguadores de golpes, ajustables.

Este nuevo modelo ha sido trazado especialmente para satisfacer las exigencias de aquellos automovilistas que prefieren cuidar su propio coche. Los fabricantes esperan que la demanda de este coche sea muy grande, puesto que pone el automovilismo al alcance de miles de personas de modestos recursos financieros.



—¡Diablos! ¡Nos olvidamos de poner la lona!
(De *Judge*, Nueva York).



—Me curé fumando...

EL ASMATICO

aparte del tratamiento que siga, precisa ante todo combatir los penosos síntomas de ahogo que agotan sus fuerzas y le dejan postrado. Precisa un remedio que, además de positivo, sea cómodo; que pueda emplearlo sin descuidar sus ocupaciones. Los

Cigarrillos Balsámicos del Dr. Andreu

responden a esta necesidad. Proporcionan al enfermo un alivio instantáneo, haciendo abortar el ataque desde un principio. A estos Cigarrillos, famosos desde hace 60 años, millares de enfermos les deben el poder seguir viviendo.

Pueden usarse conjuntamente con los PAPELES AZOADOS del Dr. ANDREU.

Venta en farmacias

ASMA

"Caras y Caretas" en el interior de la República



CONCORDIA

Jefes y oficiales del Batallón de Ferrocarrileros, reunidos después de celebrar brillantemente el 39º aniversario de la fundación de ese regimiento.

LAS TOSCAS (SANTA FE)



La niña Pura Norma Fiant rodeada de sus amiguitas el día de su cumpleaños, en la fiesta dada en su honor, siendo muy felicitada.

JUJUY



El conde Steno Bolasco Piccinelli y parte del público que esperó su llegada, con objeto de inspeccionar la colonia italiana en el norte del país.

ROSARIO



Recital poético ofrecido por los alumnos de la señorita María Sofía Kussrow, y realizado con todo éxito en el salón La Favorita.

CORDOBA



Con motivo de su próximo enlace, la señorita Margarita Butiglieri ofreció un lunch a sus amistades, al que asistió su futuro esposo.

SAN LUIS



Alumnas que tomaron parte en la fiesta organizada por el Colegio de San Luis Gonzaga y Esclavas del Corazón de Jesús, en conmemoración del santo patrono.

Migraciones arbóreas

Se sabe *con certeza* que antiguamente el alcornoque, el castaño, el pino, el ciprés, la vid, el olivo, la higuera, el laurel, la adelfa, el mirto, el madroño, la palmera, el algarrobo, el pistacho, el limonero y el naranjo no existían en el mediodía de Europa. En los cronistas, historiadores y poetas de la antigüedad leemos que dichos árboles fueron allí implantados poco a poco, creciendo en un principio con bastante dificultad y produciendo frutos acres, de mal gusto, hasta que se aclimataron e invadieron siempre más terreno hacia el norte. Estos hechos nos permiten suponer que en una época histórica Europa ha experimentado una elevación de temperatura en su clima.

El siguiente ejemplo corroborará esta afirmación. La vid, cuya patria es Armenia, se extendió primero por Asia Menor y luego por las islas de Creta y el archipiélago del mar Egeo, de modo que mil quinientos años antes de Jesucristo, los israelitas la encontraron en Canaán, y en tiempos de Homero existía en todas las regiones de Grecia, siendo el vino ya por entonces la bebida más común de los helenos. De Grecia la vid fué transportada a Italia, y ya en la época postrimera de la república romana, la península itálica estaba cubierta de viñedos, superando en mucho la producción de vino a la de trigo, cuando antes sucedía todo lo contrario. Columela, autor del siglo I de la Era Cristiana, que visitó a Sicilia para hacer estudios agrícolas, habla de un antiguo autor agrónomo, llamado Saserna, el cual refiere que el clima de la isla había sufrido un cambio notable, pues que regiones de la misma que antiguamente eran reputadas como demasiado frías para producir vino y aceite, los producían ahora en abundancia. Si a esto se añade la marcha posterior de la vid hasta el Báltico y el mar del Norte, no se podrá desconocer que el clima europeo se ha ido mejorando poco a poco en los dos mil últimos años.

Hace más de dos mil años, la Europa central estaba cubierta con casi impenetrables bosques; pantanos inmensos se extendían por doquier, y el clima era excesivamente duro. César describe los inviernos de la Germania refiriendo detalles que recuerdan los inviernos de la Siberia septentrional. Por entonces se hubiera buscado en vano la vid a orillas del Rin; la Germania no producía trigo, y sus habitantes vivían de caza y pesca solamente. Después de talados los montes, encauzados los ríos y desecados los pantanos, el clima se fué suavizando.



— He oído que perdiste tu fortuna en los Estados Unidos.
— Sí; gasté la mitad en emborracharme, y la otra mitad en pagar las multas.
(De *Hummel*, Hamburgo).



El gerente. — ¡Magnífico! Lo pondremos en el departamento de arcos.
(De *Judge*, Nueva York)

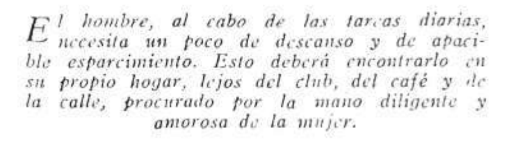

VENTANAS A GUILLOTINA: En cedro 1½ pulgadas, marco Tea 3×5 con rebajo para celosía de hierro, umbral madera dura. Con marco y herrajes colocados.
Nº 204
DE METROS:
1.60 × 0.80... $ 44.—
1.80 × 0.90 „ 48.—
2.00 × 1.00 „ 52.—
2.20 × 1.10 „ 56.—
Nº 202
DE METROS:
1.40 × 0.70... $ 34.—
1.60 × 0.80... „ 38.—
1.80 × 0.90... „ 42.—
2.00 × 1.00... „ 46.—
2.20 × 1.10... „ 50.—
Nº 201
DE METROS:
0.60 × 0.30... $ 22.—
0.80 × 0.40... „ 24.—
1.00 × 0.50... „ 27.—
1.20 × 0.60... „ 30.—
Nº 203
DE METROS:
1.00 × 0.50... $ 31.—
1.20 × 0.60... „ 35.—
1.40 × 0.70... „ 40.—
204
202
201
203
Ahora
VENTANAS a GUILLOTINA
Será una buena noticia para nuestros clientes saber que hemos incorporado a nuestra fabricación, a precios muy populares las VENTANAS A GUILLOTINA, que hasta hoy pertenecían a la categoría de carpintería de lujo. Estas ventanas no ocupan espacio al abrirse, no se golpean, pueden abrirse poco o mucho y hasta taparse en parte con muebles "sin condenarlas", etc.
Solicite, sin compromiso, nuestros catálogos ilustrados de: Puertas, Ventanas, Celosías, Chalets, Garages, Galpones, Tinglados, Maderas y Chapa Canaleta para Techos.
5% de descuento en ventas al contado.
Solicite informes sobre nuestras ventas en mensualidades.
TORTOSA Hnos.
Exposición y Venta:
CHARCAS, 2950
Administración y Talleres:
Avenida CHICLANA, 3341
BUENOS AIRES





Un rincón agradable, donde leer y fumar después de la comida... Esto parece haberlo encontrado el popular y simpático Clive Brock, uno de los más positivos valores de la escena y la pantalla inglesas.





El hombre, al cabo de las tareas diarias, necesita un poco de descanso y de apacible esparcimiento. Esto deberá encontrarlo en su propio hogar, lejos del club, del café y de la calle, procurado por la mano diligente y amorosa de la mujer.



UNA de las condiciones esenciales para la felicidad doméstica es el confort del hogar. El hogar es lugar de intimidad, de descanso y de esparcimiento. El hogar, pues, debe atraer y no repeler. Ni lujo ni frialdad; ni magnitud desusada que lo convierta en una inhospital sucesión de estancias, ni pequeñez tal que haga imposible su permanencia en él. Ni lo uno ni lo otro. Debe ser sencillo, aseado, sano, íntimo, acogedor.

Los hombres, muchísimas veces, buscan en el club, en el café o simplemente en la calle, lo que no tienen en el hogar. La esposa debe compenetrarse de esta verdad. Halagar los gustos, las pequeñas manías y costumbres del marido, los inocentes caprichos. No porque el hombre sea un tirano al cual hay que servir lo más y mejor que se pueda, sino porque, en el fondo, es un ser débil y necesitado de estas pequeñas atenciones que son la compensación de los sacrificios, desgaste y malos momentos que exige la lucha por la existencia. De la inteligencia y habilidad femenina no pocas veces depende la felicidad de un hogar. Naturalmente, hay muchas y muy tristes excepciones; mas también bueno es recordar que a algunos árboles no hay estaca que los enderece ni quintero que los saque buenos.

Por lo pronto, no hay que llenar la casa de bibelóts, chucherías, muebles inútiles, colgaduras y cortinas pesadas, que sólo sirven para juntar polvo. Pocas cosas y que ellas se puedan lavar y limpiar prolijamente. Que el aire penetre en todas las habitaciones. Durante la noche, que las ventanas no se cierren. Si se trata de un matrimonio joven, los muebles se irán adquiriendo poco a poco, de acuerdo con las necesidades y los recursos. La buena calidad será siempre una economía. Serán de líneas simples y puras, respondiendo exactamente a su uso.

La disposición de la vivienda será de tal suerte que resulte íntima y ordenada. Habrá siempre un rincón grato para que, después de la comida, el esposo tenga a mano sus libros, sus diarios y sus cigarrillos.

Es menester cuidar la iluminación. Una habitación clara, con pequeñas lámparas cómodas y manuables en los rincones destinados al reposo y la lectura. Los tonos de las pinturas y cortinas serán claros, alegres.

No hay que hacer economías en la adquisición de esos pequeños objetos preciosos que simplifican la existencia y permiten su utilización con sólo dar una vuelta a la llave de la luz eléctrica: agua caliente, refrigeración, calefacción, ventiladores, encendedor de cigarrillos.

Todo debe estar al alcance de la mano y, no olvidarlo, se ha de procurar que el hombre esté en su casa cual en un baño de paz.



Reflexiones

Triste es tener que confesar cómo a veces quedan ignorados los autores de los grandes descubrimientos; lo cual nos aflige, pues quisiéramos poder acordarnos de ellos con gratitud. Porque es raro que los grandes inventores hayan trabajado con un fin interesado o por afán de gloria.

*

Una atención sostenida y una aplicación constante en el trabajo, son en absoluto indispensables para quien quiera gozar plenamente de la vida. Si no concedéis a vuestra faena más que la mitad de vuestra atención, emplearéis en ella doble tiempo.

*

Es triste ver cuán poco han aumentado hasta aquí los goces intelectuales la felicidad del hombre. Y, sin embargo, el sentido primitivo de la palabra escuela es descanso o recreo.

*

En el credo de los positivistas hay muchas cosas que no puedo aceptar. Sin embargo, tienen una noble divisa: "El amor por principio, el orden por base y el progreso por objetivo".

*

"Hay — dice Emerson — muchos hombres inocentes que adoran a Dios según las tradiciones de sus padres, pero cuyo sentimiento del deber no se ha extendido nunca hasta el cultivo de todas sus facultades".

*

El hombre es la medida de todas las cosas. Mide por pies la altura de las montañas y la profundidad de los mares; nuestro sistema de aritmética se funda en el número de nuesros dedos. Y, sin embargo, ¡qué pobre cosa es el hombre, qué poca cosa! Y, sin embargo, ¡a qué grandeza puede llegar!

Dice Pascal: "El hombre no es más que una caña, la más débil de la naturaleza; pero es una caña pensante. No hace falta que el universo entero se arme para aplastarlo. Un vapor, una gota de agua, bastan para producirle la muerte. Pero cuando el universo lo aplastase, el hombre aun sería más noble que quien lo mata porque sabe que muere; y el universo nada sabe de la ventaja que sobre aquél tiene".

L U B B O C K



SEÑORA ADELAIDA G. DE CASTIGLIONE
Apreciable vecina de la localidad de San Vicente, recientemente fallecida.



SEÑOR ANTONIO URSINO
Comerciante de esta capital, cuya desaparición ha sido lamentadísima.



Su perfección técnica la convierte en la máquina portátil que presta espléndidos servicios en el hogar y la oficina.

Naumann Erika

Sencilla en su manejo, práctica y liviana, puede llevarse en su elegante estuche a todas partes.

VENTAS A PLAZOS

MANDE ESTE CUPON

y a vuelta de correo recibirá un interesante folleto ilustrado de la Naumann - ERIKA.

STOCKER y Cía.
MAQUINAS DE ESCRIBIR
"IDEAL" y "ERIKA"

STOCKER y Cía.
PASEO COLON 431
U. T. 33 Av. 7026 BUENOS AIRES

NOMBRE . . . .

CALLE . . . .

LOCALIDAD . . . . F. C. . . . . .

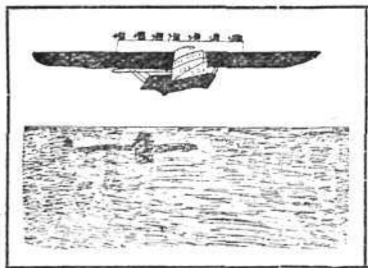
C.Z.



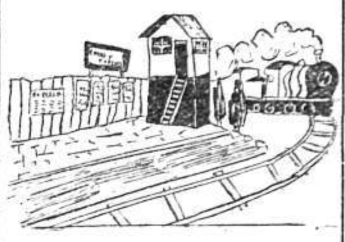
CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



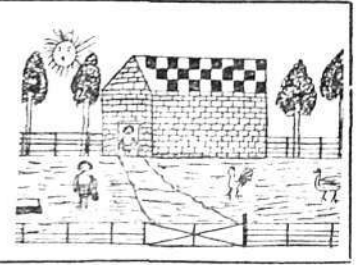
Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán tener el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco 151.



4569. — El "Dox" conduciendo CARAS Y CARETAS.
Félix R. Cortese



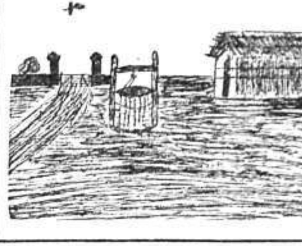
4570. — La estación.
F. Oscar Basso



4571. — Mañana de sol en el campo.
Aldelina Alvarez



4572. — Haciendo memoria.
Enrique Irigoyen



4573. — El rancho abandonado.
Teresa Clara Basso



4574. — Ordeñando.
Eduardo Astudillo.

De los dibujos publicados durante el mes de mayo han sido premiados los que corresponden a los siguientes números: 4503, 4505, 4507, 4508, 4518, 4519, 4520, 4521, 4524 y 4525.







"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

SAN ISIDRO



Parte de los socios del Círculo Social y Cultural Italiano, reunidos para organizar los festejos conmemorativos del día de la Independencia Argentina.



Señoritas de Spinelli, Coluccio y Palangone, que se distinguieron en el programa de canto.



VILLA MODELO

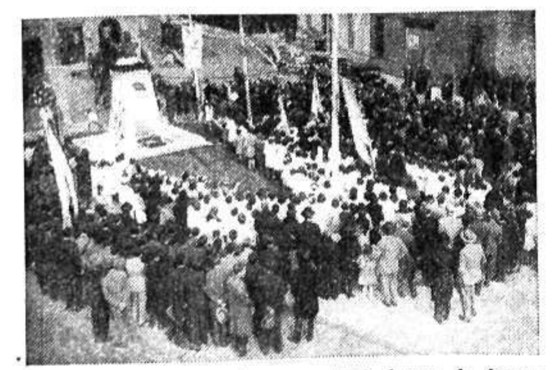
Selecto grupo de señoritas que asistieron al baile de honor organizado por el club 3 de Febrero, en el aniversario de la Independencia.



VILLA URQUIZA

Conjunto de señoritas de la sociedad local que dieron realce al baile ofrecido por las autoridades del Club Sport, celebrando el 9 de Julio.

RAMOS MEJIA



Parte de la concurrencia que asistió al acto de descubrir la placa de bronce en homenaje a San Martín.



Los alumnos de las escuelas locales cantando el Himno Nacional en presencia de las autoridades.

La electricidad en la agricultura

La ciencia reconoce hoy día que todo acto de crecimiento vegetal se reduce en último término a una fuerza misteriosa de la tierra. Una parte de esta fuerza es la electricidad que existe, como es bien sabido, en forma activa, tanto en la tierra misma como en la atmósfera. La electricidad anima y estimula el desarrollo de los vegetales.

Tomando lo anterior como base, el ingeniero alemán Fred. Muller ha inventado un aparato para recoger la electricidad del aire y transmitirla directamente a la raiz de las plantas, donde los microorganismos redoblan su actividad, fomentando el germen de la semilla como el crecimiento de las plantas, lográndose así una cosecha más abundante y temprana.

Las instalaciones de prueba en diversas partes de Europa del nuevo aparato Electro-Terra, han demostrado prácticamente que, con su empleo, las cosechas han mejorado notablemente, tanto en cantidad como en calidad.

Una vez instalado un Electro-Terra, no necesita cuidado ninguno. Gana espontáneamente la corriente eléctrica de la atmósfera y la conduce a la tierra; no es necesario conectarlo con ninguna red o cable de fuerza eléctrica.

El inventor pretende que con el uso de su aparato se obtienen los resultados siguientes:

Una cosecha mucho mayor de la normal, lográndose muchas veces un aumento hasta de un ciento a doscientos por ciento en un periodo de cuatro a cinco años.

Una madurez precoz de todas las plantas y frutas, por aumento de porcentaje de almidón, azúcar, etc., etc.

Mayor resistencia de las semillas contra el frío.

Destrucción de muchos microbios dañinos.

El nuevo invento ahorra salarios y tiempo, como método de abono. Proporciona corriente eléctrica completamente gratuita por un término garantizado de 15 años. Puede ser instalado en cualquier campo, lo mismo que en jardines, invernaderos, etcétera, etcétera.



— No sé en qué te puedes fundar para suponer que vengo bebido... (De *Life*, Nueva York).

Los últimos años de Monroe

Una vez retirado de la vida pública, Monroe no pudo permanecer por mucho tiempo ocioso, y a igual de Madison, entró a desempeñar el cargo de juez de paz. En la misma época (1826) fué nombrado regente de la Universidad de Virginia. Pero este año fué muy triste para el ex presidente, puesto que el 4 de julio fallecieron sus dos queridos amigos Jefferson y John Adams, exactamente cinco años antes de que él mismo cerrara para siempre las hojas de una vida útil y activa. En 1828, Monroe, junto con James Madison, John Marshall y otros íntimos amigos, fué nombrado miembro de la convención convocada para revisar la constitución del estado de Virginia, y poco después de reunida esta asamblea, fué llamado a presidir sus deliberaciones.

Pero el drama histórico del ex presidente estaba rápidamente tocando a su fin. En 1830 falleció su distinguida esposa, siéndole necesario al mismo tiempo vender su hacienda de campo para hacer frente a sus obligaciones personales. En vista de esto se trasladó a Nueva York, en donde vivió en casa de una hija durante los cortos años que le quedaban de vida. Pero aun en esa gran metrópoli le fué imposible vivir retirado de la vida pública, puesto que una vez allí fué llamado a presidir una reunión en Tammany Hall, en la cual sus numerosos amigos le rindieron homenaje y lo honraron bautizando una calle con su nombre. Pero durante todo este tiempo se hallaba sufriendo los rigores del clima y debilitándose más y más cada día, hasta que finalmente, a las 3.30 de la tarde del 4 de julio de 1831, quincuagésimo quinto aniversario de la declaración de independencia de los Estados Unidos, el eminente estadista entregó su alma al Creador. El jueves siguiente tuvieron lugar en Nueva York los funerales más suntuosos que jamás hayan presenciado los habitantes de esa capital. La ciudad se hallaba vestida de luto y todas las actividades comerciales fueron suspendidas. El rector de la Universidad de Columbia pronunció la oración fúnebre desde las gradas de la municipalidad. Los ritos religiosos se celebraron en la iglesia de San Pablo, y el cadáver fué sepultado en el cementerio Marble. Veintisiete años más tarde, en 1858, centenario del nacimiento de Monroe, sus restos fueron trasladados a la ciudad de Richmond, en su estado natal, y colocados en un monumento especial. En verdad, de él pudiera decirse, citando las palabras de Salomón: "Su memoria no se alejará jamás, y su nombre será buscado de generación en generación".

EL CAZADOR SUPERSTICIOSO

—¿Qué tal le ha resultado el día?

—¡Fatídico! ¡Horrorosamente fatídico!... ¡He cazado trece conejos!



—¿Queda muy lejos la cárcel?

—¡Lejísimos! Figúrate que empleé un día en ir y diez años en volver!

(De *Variedades*, Lima).

Bajorrelieve de

Por ALBERTO

LO QUE DEBEMOS CONSUMIR

La carestía de la vida debiera inducir a la gente a valerse de productos alimenticios cuya baratura coincide con la posibilidad de la buena comida. La superintendencia de mercados ha hecho un llamamiento al pueblo para que consuma más intensamente harina de trigo, de maiz y patatas. Es sorprendente, pero la población de nuestras grandes ciudades cultiva poco el manjar farináceo, a pesar de la facilidad de su confección. La pasta es un plato dominical para muchos y la polenta se ofrece con la escasa frecuencia de lo exótico. Hay un proverbio: "París es una gran ciudad, pero una polenta al jugo..." Parece que no lo sabemos. Sabemos, en cambio, lo que se puede hacer de la patata, que, no obstante sus pocas derivaciones y su limitada variedad, se presenta como un elemento primordial para la cocina ingeniosa. Desde los cocineros ilustres de los reyes de Francia hasta las recetas burguesas de las naciones balcánicas, patata y maiz no pueden excluírse sin vulnerar la riqueza y la ornamentación de la mesa. A su carácter nutritivo agregan el prestigio de la modicidad. No es difícil probarlo. Con diez centavos de patatas — el kilo se expende a cinco, según la manifestación del superintendente — y treinta de harina de maíz, se alimenta una familia hasta la plenitud de la satisfacción. Ello permite, desde luego, alternar el régimen carnívoro y aliviar el presupuesto doméstico. Es verdad. Mas, ¿no sería también laudable que en nuestro país, en que el pescado abunda, la carne se exporta y la fruta queda a menudo sin cosechar en proporción increíble, los precios no fueran como son y resultaran ordinariamente accesibles al peculio del hombre del pueblo? Es lo que nos preguntamos desde hace años, y cada año que pasa la subsistencia encarece como si todo, en vez de producirse aquí, se importara de Londres o de Roma.

PITECANTROPUS ERECTUS

Una comisión de sabios partió hacia la isla de Borneo con el propósito de buscar en sus selvas al eslabón perdido. Parece que allí vive. Viajeros que visitaron las regiones borneanas cuentan que divisaron en los grandes juncales a los seres que, por su aspecto, reúnen las condiciones aparentes del "pitecantropus erectus". Como sabéis, la doctrina darwiniana ha creado a ese intermedio entre el simio originario y la raza adámica. Descubrimientos anteriores, tan discutibles como curiosos, sitúan en esa parte del globo la cuna del género humano. Solo faltaba dar con el nexo desaparecido. En los bosques tropicales del Borneo subsiste, según se dice, una tribu velluda y membruda, que tiene la agilidad y la fuerza del "capus inclinatus" y los signos de inteligencia adaptable que ha convertido a su presunto descendiente en dominador de los elementos, en el individuo sociable que empezó por reemplazar la cueva con el techo y llegó a forjar las ideas de Kant, a construir el submarino y el aeroplano y a confeccionar en París sombreros y perfumes. El hombre quiere saber de quién desciende en la escala zoológica y deduce por las apariencias físicas que su antecesor fué el habitante selvático de Borneo. Si investigara su origen ateniéndose a los datos de la conducta, probablemente, el eslabón extraviado sería el oso gris o el felino gigante, en quien puso G. H. Rosny asomos de bondad más duraderos de lo que logró la civilización imbuir a aquellos a quienes representan los exploradores que emprendieron su peligroso viaje científico.

SARMIENTO EN LIMA

En Lima se ha inaugurado una estatua en memoria de Sarmiento, regalada por la municipalidad de Buenos Aires. Pocos argentinos merecen, como Sarmiento, ser evocados y popularizados entre los pueblos de América. Representó, en su época, la aspiración común del hombre americano. Después de los trastornos de la organización, de los períodos pesados y tristes de la formación inicial, los que dirigían el pensamiento de las nacionalidades del Continente se dedicaron al ideal de cultura y de progreso. Acumular herramientas de trabajo, transformar el país pastoril, educarlo en las ideas, en las formas, en la cultura de las naciones europeas, constituyó el propósito de los gobernantes que modelaron las repúblicas. En Sarmiento ese programa tenía la vehemencia de una pasión. Su temperamento de montonero se desahogaba en esa prédica civilizadora y se volcaba en fórmulas simples y premiosas. ¿Cómo dejaría de ser la América un semillero de sociedades embrionarias y confusas para convertirse en conjuntos ordenados, con un sistema y con un fin? Sarmiento corregía todas las deficiencias y resolvía todos los problemas con el adelanto técnico y con la difusión de la escuela. Lo que pregonaba en la Argentina se adaptaba con igual realidad en el Perú, en Chile, en Colombia, en Méjico. Pero no lo sostenía con la unilateralidad del político o la limitación del educacionista, sino con la profusión espiritual del gran escritor que era, en cuya mentalidad, rica de genio, se resumen las corrientes impulsoras de su siglo. La Argentina, o, si queréis, el Continente, ha diseminado escuelas, ha aglomerado elementos creadores de prosperidad y a pesar de esto, Sarmiento continúa siendo actual, porque es actual su espíritu. América lo necesita todavía y fijar su recuerdo en estudios, en biografías, en monumentos denuncia que vuelve con su conciencia hacia esos sembradores en quienes encuentra la senda de lo que quiere ser.

Alberto

algunos hechos

GERCHUNOFF

EL PERRO DE LA ODISEA

CUANDO Ulises, fatigado de sufrir por los embrujados caminos, llega sigilosamente a su ciudad, nadie le reconoce. La paciente Penélope no adivina en su figura tostada *por los soles y los vientos del mar*, al rey que partió un día a combatir a los troyanos; el perro en cambio, no bien lo ve acercarse, descubre al amo ausente tantos años y cae muerto a sus pies. Este episodio, que es uno de los más conmovedores de la Odisea, parecía exagerado al señor vizconde de Chateaubriand. El perro de Frank Hueter acaba de probarnos que Homero *no incurrió* en la exageración que le atribuye el escritor francés. Frank Hueter se halla recluído en una prisión de Nueva York. Sus amigos se resignaron y su esposa, a la manera de la ilustre Penélope, quién sabe lo que estará tejiendo. El can, en cambio, no pudo sobrellevar la ausencia. Rechazado por los guardianes, se volvió astuto y diligente y después de observar las costumbres de la cárcel, consiguió pasar por el portón clandestinamente, escondido entre los bultos de los presos. De este modo cayó en los brazos del presidiario y es como los funcionarios que antes le perseguían se compadecieron de su *nostalgia y encontraron* en su actitud asunto para una moraleja dominical. El perro de Hueter ha dado una vez más a los moralistas y a los que componen cuentos infantiles, habitualmente con tan escasa fortuna, una lección de fidelidad y de solidaridad.

UNA RIQUEZA QUE SE EXTINGUE

DESPUÉS del cereal, de la ganadería y de la lana, la industria del quebracho se cuenta entre los más visibles factores de nuestra economía. Es una riqueza espontánea. En Santa Fe, en el Chaco, en Santiago, en Salta, bosques de quebrachales alimentan la explotación. De ahí viene el rollizo y el tanino que se exportan por ingentes millones de pesos. Pero, esa riqueza inmensa, traída por la naturaleza feraz y preparada en siglos, se empieza a extinguir. Es lo que dicen los expertos y más de una vez se ha llamado la atención sobre este hecho en los periódicos. El quebracho es un árbol de lentísimo crecimiento. Para dar lo que da, necesita la vejez de una centena de años. Y como no se reemplaza el tronco extraído, de aquí a algún tiempo esa riqueza desaparecerá con el sistemático desmonte de la selva. Es posible que ya entonces, en Estados Unidos se haya multiplicado el quebracho, porque míster Roosevelt llevó, en 1914, multitud de plantas y las repartió entre los agricultores de las zonas propicias por el clima, así como trabajó para sancionar una ley de replantación. Esa ley, que los países boscosos de Europa aplican con rigor, no la tenemos nosotros porque el porvenir, que siempre nos parece borroso, no obstante asomar en cada mañana que llega, no nos inquieta y no nos induce a precavernos con anticipaciones necesarias. El alegre aturdimiento de la cigarra que se alucina con la eternidad de la primavera, nos ha educado en su ligereza sin enseñarnos su canción. ¿No sería oportuno comenzar a aprender algo de la minuciosa hormiga? Tiene la Argentina una vasta riqueza. No la descuidemos y hagámosla efectivamente imperecedera con el esfuerzo que ahora sería mínimo y en el futuro resultará irrealizable.

AMOR Y ORNITOLOGIA

EL profesor Andrew Lloyd — dice una revista de Toronto — estudió en el transcurso de varios años, en las florestas de Canadá, las costumbres de los pájaros. El señor Lloyd es un sabio sentimental. No le interesaba la ornitología desde el punto de vista de la clasificación o de las especies, sino bajo el aspecto más íntimo de la vida de esos seres pequeños y armoniosos. Ha descubierto pájaros que tienen el sentido de la cortesía y se saludan, ceremoniosos y alegres, con breves gorjeos; pájaros que cultivan el aislamiento y prefieren, al vuelo colectivo en la aurora, el sombrío retraimiento en el ramaje de las araucarias; pájaros joviales, con el don de la caricatura, que imitan a los cantores y, finalmente, el pájaro que abandona el canto al enamorarse, si la hembra lo desdeña. Vuela alrededor de su nido, la acompaña en los largos trayectos, silenciosamente, con la tenacidad lúgubre de los románticos de 1830. Ante la insistencia del desvío, deja de alimentarse, y muere de penas de amor. El señor Lloyd es un investigador escrupuloso. También quiso describir sus sentimientos de felicidad. Se manifiesta en expresiones melodiosas de júbilo. Ronda la rama en que le esperan, antes de caer la tarde, le muestra en el pico las briznas de hierba con que constituirá el nido, en el vástago más eminente del árbol, realiza en su presencia pruebas acrobáticas, se eleva, desciende en caídas vertiginosas, traza círculos y espirales en el espacio. Y en el amanecer del día definitivo, levantado ya el nuevo hogar, se dirigen juntos, separados apenas los cuerpos para poder agitar las alas, al sitio en que se radicarán. En la travesía nupcial el pájaro anuncia su dicha, no con el cántico, sino con un grito agudo que atraviesa el firmamento y despierta a la selva que se pone a cantar. El profesor Andrew Lloyd ha hecho con su ciencia un insigne servicio a la poesía, en nombre de la cual le debemos gratitud.

Gerchunoff

Problemas escolares

La Junta de Instrucción Pública de la Gran Bretaña ha estado realizando, desde hace unos cuantos años, una serie de investifaciones científicas acerca de ciertos problemas de enseñanza. Un importante comité consultivo ha publicado recientemente los resultados de sus investigaciones, relativas a instrucción primaria, y su informe es un documento de gran importancia para padres y para maestros de todas partes. En un informe previo de este comité se recomendaba que la instrucción primaria de los niños terminase a la edad de once años; y ahora se dice que debiera comenzar a los siete años de edad. Así, pues, hay un período perfectamente determinado de cuatro años para instrucción primaria. Hay razones científicas muy poderosas para creer que la instrucción primaria no debiera comenzar antes de los siete años ni terminar después de los once. En el informe se discute toda esta cuestión basándose en este hecho recientemente descubierto.

El período entre los siete y los once años de edad se ha estudiado mucho menos que los otros, y las averiguaciones del comité, aunque incompletas, han de considerarse ser autorizadas y, probablemente, las mejores decisiones jamás formuladas acerca de esta cuestión. Según el informe, el período citado es sumamente importante en cuanto a desarrollo, pudiendo asegurarse además que, en escuelas mixtas no hay lugar a objeciones docentes o sociológicas. Se da mucha atención a un nuevo examen de asignaturas elementales, recalcándose el hecho de que la adquisición de conocimientos por los libros tiene menos importancia que el desarrollo de la mente y del cuerpo por medio de la cultura intelectual y física. Son excepciones a esta regla general la enseñanza de la lengua materna en todas sus ramificaciones y la de la aritmética.



ANDARINES

—Sí, damos la vuelta al mundo a pie. Ya hemos recorrido veinte países.

—¿Y qué hacen aquí parados tanto tiempo?

—¡Calle usted, por Dios! Hace tres horas que estamos esperando al tranvía para ir a casa.

(De *Gutiérrez*, Madrid)

cinco minutos de intervalo



Marlene Dietrich y Víctor Mc Langlen, en una escena de "Fatalidad", dirigida por Von Sternberg y que se puede considerar como el trabajo más completo que la estrella alemana ha realizado para la pantalla.

Contrasentidos

¶ Los films para los cuales se efectúa una mayor publicidad, precisamente, son los que menos agradan al público.

¶ Hay obras que se estrenan casi sin anuncio previo y luego reciben del público los juicios más favorables. Ejemplos: aquella *Escuadrilla de la aurora*, que conocimos en la pasada temporada, y ahora último *Fruta amarga*, con la característica Mary Dresler.

¶ Para los exhibidores uno es el criterio comercial, otro el criterio de la crítica y otro, en tercer término, y posiblemente el que menos cuenta, el gusto y las preferencias del público.

¶ Mientras fracasan en Europa los estudios instalados por las grandes empresas norteamericanas en Estados Unidos se forman sindicatos para la explotación de los films europeos en América.

Las muñecas de trapo de Marlene Dietrich

¶ Casi todas las estrellas de la pantalla tienen sus supersticiones y supercherías. Unas con esto y otras con aquello, son la desesperación de los directores y ayudantes. Empero, ninguna como Marlene Dietrich ha causado en los estudios y escenarios tantos contratiempos y dificultades. El público ya lo ha comprobado. Se trata de su colección de seis muñecas de trapo, con ojos formados por botones de calzado y cuyos brazos y piernas aparecen por cualquier rincón de la escena filmada. Aparecieron en *El ángel azul*, se les vió en *Marruecos* y se les volverá a ver en *Fatalidad*. Estos fetiches no la han abandonado — o no los ha abandonado ella, — desde que trabaja para la pantalla. Los directores de escena saben que no es posible iniciar el trabajo hasta que la atrayente estrella no esté segura de la presencia de los muñecos, ya al alcance del objetivo, ya en un rincón cualquiera, pero a su vista. Las muñecas han recorrido toda Europa y realizado dos viajes a Estados Unidos. Formaban parte del equipaje de la estrella, conjuntamente con von Sternberg y el gato negro mascota, también de este último.

Muratore, cantor de tango

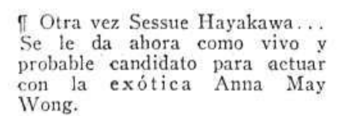
¶ Los grandes actores de la escena lírica, desde que apareció el film parlante, dirigieron sus miradas hacia este que podía ser un postrer recurso para mantener la popularidad. Algunos fracasaron y otros han insistido con tanto empeño que no les ha faltado empresario capaz de exponerse y exponer alguna apreciable suma de dinero. Uno de estos últimos cantantes es Lucien Muratore, que, en estos momentos, se apresta a filmar *El cantor desconocido*, que tendrá por argumento la vida de un tenor célebre atacado de amnesia y que vaga, mísero e ignorado, por los suburbios de una ciudad. Un día, en un fonógrafo es-

cucha una canción y en ella reconoce su voz. El milagro se opera y, después de una serie de escenas de esas en que tanto se afanan los directores europeos, recobra la voz y retorna a la celebridad tan cara a los divos. Muratore, en este film, cantará varias canciones; pero la parte esencial y emotiva del film será un tango, "un buen tango argentino", como él mismo ha declarado.



"Fin de jornada", la emocionante creación dramática de Sherriff, ha sido llevada a la pantalla con una minuciosidad extraordinaria. Se trata de un film de guerra más; pero también de aquellos que presentan a la guerra trágicamente, sin aparatosidad, tal cual es.

Noticias de Cinelandia



¶ Otra vez Sessue Hayakawa... Se le da ahora como vivo y probable candidato para actuar con la exótica Anna May Wong.

¶ Un productor americano ha hecho una fabulosa oferta al rey Carol de Rumania para que, con fines benéficos o como mejor le parezca, se decida a actuar en un film que llevaría el título de *El mensajero del rey*.

¶ Nancy Carrol, divorciada de Jack Kirkland, se casará inmediatamente con Bolton Mallory, director de la revista humorística *Life*.

¶ Una reciente estadística de la Bolsa de Trabajo de Hollywood ha demostrado que, sobre un total de 17.500 aspirantes, sólo han logrado trabajar de una manera estable en el cine nada más que 950 figurantes.

¶ Eric von Stroheim, que dirigirá *Maridos ciegos*, llegó a Estados Unidos a la edad de diez y seis años. Una leyenda que se desvanece es, pues, su famosa actuación en las cortes europeas.

¶ Mitzi Green, que será la novia de Jackie Coogan en la versión parlante de Tom Sawyer, gana actualmente 1250 dólares semanales y está asegurada en 1.000.000 de dólares. Hay padres precavidos.

¶ Se anuncia la reaparición de Mae Murray con *Departamentos para hombres solos*. Otros aseguran que el verdadero título será *El pasado que vuelve*.

¶ Billie Dove, que, fuera de su cuerpo, no tiene nada de admirable, trabaja en *La edad de amar*.

Carlitos Chaplin no hace reír a los japoneses...

...según lo acaba de declarar Saisei Muro, el célebre novelista.

En el diario "Kaizo", de Tokio, Saisei Muro, célebre novelista japonés, acaba de escribir un artículo en el cual, después de reconocer el humor y la melancolía del creador de "El circo", dice lo siguiente:

"Mucho me sorprenden ciertas declaraciones de escritores y periodistas dispuestos a considerar a Chaplin como un simpático conocedor del alma oriental. Declaro que no me es posible compartir esta opinión. Estoy persuadido de que Chaplin no es más que un simple actor que sabe hacer reír bien a la multitud.

"A decir verdad, no me agrada ni Chaplin ni Lloyd... porque descubro, antes que nada, su juego; a pesar de ser ellos genialmente hábiles, aparece algo vacío, necio, falso y no pocas veces inútilmente ridículo. Todo esto me desanima y entristece...



Las Glorias Swanson del mundo entero

¶ Gloria Swanson no se resigna a perder su cetro de estrella máxima. Inquieta, impaciente, en estos últimos meses, ha apelado a todos los recursos para suscitar un poco de curiosidad y volver hacia ella al público ahora atraído por otras estrellas más jóvenes. Se divorció, escribió artículos sobre filosofía, se cuadró frente a Keyserling, el gigantesco filósofo alemán que no ha mucho la emprendió contra las mujeres de América del Norte, y, últimamente, agotados todos los recursos, realizó un concurso de sosias. Buscó en toda Europa a las mujeres que más se le parecían y así logró encontrar las respectivas Glorias Swanson de Francia, Alemania, Austria y Holanda. A las norteamericanas las descartó por razones muy atendibles, y el premio lo acordó a la francesa, a la señorita Henriette Teppaze.

Próximos estrenos

¶ *Rango*, un film documental tomado en Sumatra. *Indiscreta*, con Gloria Swanson y Ben Lyon. *El dirigible*, con tres figuras masculinas de importancia: Jack Holt, Ralph Graves y Hobart Boswort. *Salto mortal*, de Dupont. *El teniente seductor*, con Chevalier. *Svengali*, el último trabajo de John Barrymore. *El millonario*, con George Arliss y Noth Beery.

La modestia de Claudette Colbert

¶ Tres horas que la estrella llevaba conversando con un grupo de apasionados admiradores. ¿Qué no es posible decir, en todo este tiempo, cuando se está al lado de una mujer bella, célebre y disputada?

Pero he aquí que Claudette parece víctima de un repentino y casi fulminante ataque de modestia, y les dice a sus embelesados admiradores:

—Basta de hablar de mí... Hablemos de otra cosa... Decidme... ¿qué tal estoy en mi último trabajo?...

Pintura griega

Plinio *el Viejo*, en su "Historia Natural", dice que "disponiendo solamente de cuatro colores: el blanco de Milo, el amarillo ático, el rojo del Ponto y el negro de atramento, Apeles, Eforo, Melancio y Nicómaco, preclaros pintores, hicieron aquellas obras inmortales que sólo se pudieron comprar, reuniendo los tesoros de ciudades enteras". Aquí se habla de los cuatro colores de la pintura clásica. Vamos a detenernos un poco en ello, por tratarse de un hecho en el que parece que la física de la luz puede llevarnos más lejos de lo que a primera vista parece.

En realidad, en la antigüedad se pintaba con colores muy parecidos a los actuales; pero entonces, como ahora, se pintaba con tierras, y lo que en este sentido hemos adelantado ha sido más cuestión de detalle que cambio fundamental. Claro que el blanco de plomo, por ejemplo, que venía de Lacedemonia, Corinto y Rodas, no se usa hoy, porque se sabe que, con el tiempo, el gas sulfhídrico que el aire pueda contener, o el azufre que puedan llevar otros colores, lo ennegrece. Muchos ejemplares de museo, desvirtuados por esta causa, han recobrado su antigua tonalidad con un baño de agua oxigenada. En lugar, pues, de blancos de plomo como el albayalde, cerusita y otros, se emplean blancos de cinc: sulfuro, litopones, etc. El medio viscoso que sirve para aglutinar el color, también ha cambiado algo. A la albúmina pura de huevo que empleaban los pintores del Renacimieto, han sustituído los aceites modernos, no siempre de procedencia demasiado clara. Y con esto, al decir de algunos pintores, no llevamos gran ventaja.

Lo fundamental queda siempre lo mismo: las tierras, el mineral, la piedra de colores, que ya llamaría la atención del hombre de las cavernas y con la que intentaría las primeras pinturas rupestres de la prehistoria. Y debemos aquí, para evitar confusiones, llamar la atención sobre el hecho de que estamos hablando de colores, no de colorantes. La evolución de estos últimos en la historia de la rultura, es una cosa muy distinta. Del azafrán, el índigo y la púrpura de los antiguos — todos procedentes del reino vegetal o animal, no del mineral como los colores — a los modernos colorantes de M. Lucius o La Badische, va un abismo. Pero esto se refiere a tintorería y no a pintura. Nuestra época querrá crear, entre la industria y el arte puro, un término medio: la decoración, pero, en realidad, los terrenos no pueden estar más zanjados. Ya Plinio nos dice que no nos habla de tintorería por no ser oficio de hombres libres. Con púrpura se teñían trajes de señoras, mantos de emperadores, barcos de guerra y otras trivialidades. Con los colores, las tierras, se plasmaba lo serio: el arte.



Ella. — Ya te habrán dicho que papá se ha declarado en quiebra.
El. — ¿No te dije que tu padre haría todo lo posibe para impedir nuestro matrimonio?
(De Buen Humor, Madrid).



CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELEFONOS: Unión Telefónica: Administración: 8080 (Rivadavia). Dirección: 8081 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre	$ 3.—	Trimestre	$ oro 2.—
Semestre	„ 5.—	Semestre	„ 6.—	Semestre	„ „ 4.—
Año	„ 9.—	Año	„ 11.—	Año	„ „ 8.—
Número suelto	20 ctvs.	Número suelto	25 ctvs.		
Número atrasado del corriente año	40 „	Número atrasado del corriente año	50 „		

Para Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Estados Unidos de América, España, Ecuador, Filipinas, Honduras, Méjico, Nicaragua, Perú, República Dominicana, San Salvador y Uruguay. Año. . . . . $ oro **5.—**

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

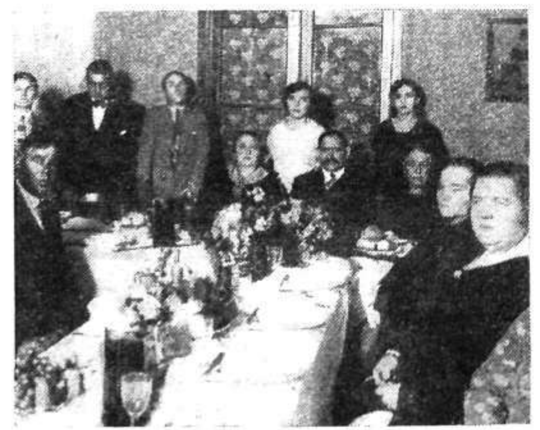
Bodas de diamantes, de oro y de plata en el interior de la República

CORDOBA



Brillante nota social realizada en casa de los esposos Tillard-Torres, festejando sus bodas de plata.

SAN PEDRO



Cena ofrecida por el señor José Patrone y esposa a sus relaciones, con motivo de sus recientes bodas de plata.

RAMOS MEJIA



El señor Serafín Cecotti y su esposa, en compañía de hijos y nietos, en el lunch ofrecido en celebración de sus bodas de diamante.

HUMBERTO I (SANTA FE)



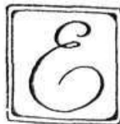
Los esposos Marconetti-Catela rodeados de sus numerosos descendientes, al cumplir las bodas de oro matrimoniales.

VILLA RAMALLO (F. C. C. A.)



Bodas de oro de los esposos Fribas-Dueña, quienes aparecen en compañía de sus familiares, después de haber sido celebradas aquéllas.

El siglo de los baños



L cuarto de baño, que era, hace sólo cincuenta años, un lujo y una rareza, en el presente se ha convertido, en nuestra sociedad de lujo y de confort, en una imperiosa necesidad.

Es, pues, una de las más democráticas conquistas, ya que cualquier modesto ciudadano del año 1931 disfruta de él en la forma agradable y absoluta que desconocieron los potentados de siglos pasados. Cada día somos testigos de nuevos milagros, milagros que nuestros mayores no llegaron a imaginar y que a nuestros hijos les parecen absolutamente naturales.

Mármoles, mayólicas, niquelados, elementos todos reunidos en armónico y artístico conjunto, aunados a las más maravillosas innovaciones en materia sanitaria, constituyen esta habitación imprescindible en todo hogar de nuestro tiempo. El arte y la arquitectura se han aliado con la ciencia y la higiene para poner en el baño cuanto puede exigir el espíritu más refinado; y las ordenanzas ciudadanas, compenetradas de lo que él significa hasta para la salud espiritual de las gentes, han querido que ellos, así, admirables en su belleza de cosa científica, no falten en ningún hogar, que sus lujos sean los lujos de todos y que sus comodidades sean las comodidades de todos, de pobres y de acaudalados, desde los humildes moradores de casas colectivas a los poseedores de las más valiosas y admirables residencias.

Nuestros abuelos, hay que confesarlo, desconocían la higiene. Bajo sus encajes, sedas y terciopelos, no eran de un aseo muy recomendable. Su limpieza era por lo general aproximativa. Es que nuestros mayores carecían del gas y de la electricidad, que cualquiera de nosotros tiene a mano cuando lo desea con sólo dar vuelta a un robinete. En contados segundos el agua caliente está en condiciones de ser utilizada en cualquier parte, abundantemente, aportando a nuestros hogares la higiene, que equivale a decir la belleza y la juventud.

Los hombres y las mujeres del presente, casi todos, tienen una apariencia juvenil. Hoy Moliere no se atrevería a hablar de "un viejo de cuarenta años". Esto ocurre gracias a la higiene, a las abluciones frecuentes, a los baños, a las duchas que reponen el cuerpo y mantienen la frescura de los tejidos. Al agua caliente copiosa y fácilmente obtenida debemos ese aire de actividad y de frescura con que rechazamos victoriosamente las apariencias de la vejez y las consecuencias de las enfermedades.

Estamos en el siglo de los baños. Muchas personas se pasarían más fácilmente sin la sala que sin el cuarto de baño. Es así como los arquitectos y decoradores se han dedicado a hallar soluciones que den a este último e importante lugar de la casa todo el confort, la belleza y las comodidades deseados.

La evolución operada es más que importante: es absoluta. Los modelos de cuartos de baño son infinitos. En primer lugar, para aquellos de mediana importancia, se ha alejado el concepto de pieza destinada exclusivamente al baño, y con el agregado de mesas y divanes se les ha convertido en cuartos de tocador, en lugares íntimos destinados a la complicada atención del aseo y el embellecimiento del cuerpo. El arquitecto y el decorador tienen ahora en cuenta que, después del baño, el refinamiento moderno exige los masajes, la manicura, el peluquero. En cierto modo, un retorno al paganismo y su cultura física, de la que la humanidad estuvo apartada durante tantos siglos.

Los cuartos de baño ya se convierten en piscinas, en imitaciones de modelos griegos y romanos, en los que abundan los mármoles valiosos y los frescos y decoraciones de mérito. Armarios, estanterías, accesorios, todo comienza a desaparecer de la vista. Los muros se recubren con mosaicos policromados y las mismas bañaderas, cuando no se trata de piscinas, constituyen valiosos trabajos artísticos. El hombre moderno — y más que él, la mujer — ha hecho del aseo y cuidado del cuerpo un verdadero culto; necesariamente, el cuarto de baño tenía que convertirse en un templo.



CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS", Chacabuco 151 - 155, Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuídos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 193

Nombre y apellido. . . . .

Domicilio. . . . .

Población. . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

Los cien premios ofrecidos para los niños que revelaran más condiciones artísticas y de buen gusto para colorear el dibujo del concurso correspondiente al mes de mayo, han correspondido a los firmados con los nombres que a continuación se expresan:

Agulla, Adolfo.
Abad, Rodolfo.
Astudillo Mercado, E.
Argüello Segre, José M.
Ansalas, Julio C.
Avendaño, Celina.
Brun Herrán, Sara.
Blanco, Chiro.
Brown, Archie H.
Buffa, Adorita.
Battolla, Alberto F.
Barrios, Juan G.
Casinguini, Angela.
Castillo, Jorge.
Castelli, Néstor R.
Cuenca, Renée.
Calvo, Carlos.
Carreras Heri, Jorge.
Crispín, Chiche.
Cirigliano, Juan B.
Camarasa, Ricardo.
D'Aurizio, Angel Ricardo.
Dazos, María Teresa.
Dávila, Angel Enrique.
Durante, Francisco A.
Dattoli, María Eugenia.
D'Elía, Nelly.
Di Salvo, Liborio.
De Luca, Leticia.
Echezarraga, Celia H.
Emiliozzi, Lino.
Falabella, José.
Fredes Marín, Oscar.
Ferrazini, Haydee.
Fraga, Jorge H.
Fermani, César.
Forero, Arnoldo.
Garraza, Delia M.
Grassini, Miguel.
Gárriga, Carlos.
Green, Ricardo.
Gattanini, Amildo.
Gembero, Sara.
Gianobi, Armando.
Hevia, Pilar.
Jurgensen, Roberto.
Jiménez, Noemí Raquel.
Lima, Cholo.
Lernoud, Roberto.
Lizaso, Rufina.
Lobo, Arturo Ernesto.
Lanzavecchia, María M.
Miñones, Lola.
Massarelli, Domingo.
Mercadier, Herman A.
Mey, Héctor.
Molsalve, Marcos.
Mateo Rodríguez, M. O.
Mantellini, Emilio.
Marenco, Juana M.
Melgar, Juan E.
Menéndez, Elena.
Martínez, Isaac E.
Moreno, Nélida Noemí.
Mora, Luis Angel.
Marcaleri, Armando.
Navas, María Teresa.
Noriega, Oscar.
Ottonelli Devita, Elba.
Oblitas, Alejandro.
Olmedo, Ernesto.
Padilla, María Elisa.
Pesenti, Raúl Alfredo.
Pons, María.
Petralli, Néstor P.
Pacheco, Isidoro.
Perfumo, Wanda M.
Pariente, Carlos A.
Pianetti, Nélida.
Quaranta, Aída E.
Quiroga, Matilde.
Rosell, Luis.
Real, Raquel.
Rubio, Angel.
Rossi Dreifuss, Chochita.
Roses, Alfredo.
Riera, Clelia Josefa.
Sfeir, Alfredo.
Silva, Angel.
Scavino, Luis.
Sanso, Antonio.
Sabal, Ofelia Raquel.
Santiago, Nilda F.
Taylor, Hugo M. A.
Tambutti, Agustín.
Trigueros, Luisita.
Ubaldini, Jorge Luis.
Urrunaga, América.
Villamil, Susana A.
Zapata, María Antonio.

Los niños premiados residentes en la Capital deberán presentarse a retirar sus premios a esta Administración los días 10 y 11 del corriente, de 9 a 12 y de 15 a 18. — Los que residen fuera de la Capital rogamos soliciten sus premios por carta.



Evite los Resfríos y la Gripe

GARGARAS

Si Ud. desea evitar resfríos, gripe, inflamación de garganta y otras serias afecciones del invierno, debe cuidar de que su boca y garganta estén libres de gérmenes, haciendo gárgaras de Odol varias veces al día. El Odol como enjuagatorio bucal y gargarismo es único, pues combina seguridad, gran poder germicida y notables propiedades para la conservación de la salud. Una solución de Odol al 4 % destruye en 30 sugundos los gérmenes de la tifoidea. No es tóxico y puede ser empleado aún por niños muy pequeños. Proteja su salud haciendo gárgaras con Odol.

Bajo las mismas bases científicas se fabrica la pasta dentífrica Odol, suave, espumosa y muy agradablemente perfumada.



Elimine rápidamente su resfrío usando algodón FORMAN. La nariz se despeja en seguida y la hinchazón, el ardor, los dolores de cabeza y la secreción mucosa desaparecen por completo. FORMAN vale $ 0.70 la caja.





Vd. puede

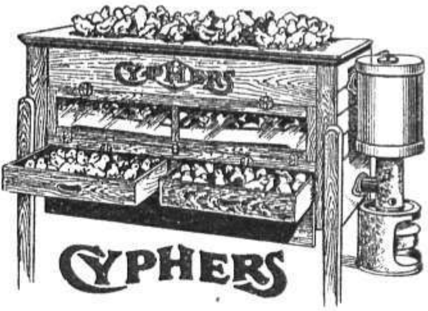
CRIAR AVES

CON PLACER
Y PROVECHO

si emplea

LA GRAN MAQUINA

INCUBADORA



que Vd. puede manejar con toda facilidad, pues se regula por sí sola, sacando de cada huevo bueno un pollito sano y vigoroso. En tamaños desde 66 hasta 800 huevos.

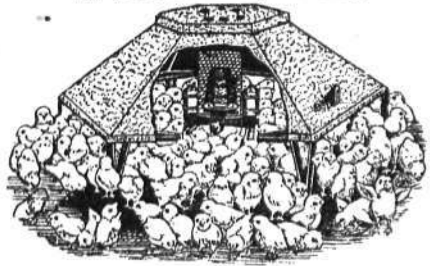
SU MEJOR COMPAÑERA.

LA GRAN MAQUINA

CRIADORA

CYPHERS

que hace el trabajo de cuatro a cien cluecas, con mayor constancia, cuidando y abrigando los pollitos, sin pisarlos ni apretarlos.



Solicite la "Guía del Avicultor" mencionando este aviso.

Cassels & Co.

MAIPU 271

Los arañeros

El *pájaro arañero,* o simplemente *arañero,* es un trepador de los más hábiles. Pico comprimido a los lados para penetrar mejor en las hendeduras de la corteza, delgado, encorvado en arco y finamente puntiagudo. Los pies tienen tres dedos adelante y uno solo atrás más fuerte. En Francia hay dos arañeros; la cola del uno tiene algunas plumas largas y rígidas, sobre las cuales se apoya el pájaro cuando trepa, a la manera de los picos; la del otro no tiene este aparato de ascensión.

El arañero trepatroncos o raspinell (*Certhia familiaris* L.) (figura 1) es pequeñito, de plumaje blanquecino, moteado de pardo por encima, teñido de rojo en la rabadilla y en la cola. Su vida es de las más laboriosas. Frecuenta los bosques, las huertas, los árboles de los paseos públicos, siempre ocupado en circular rápidamente en todos sentidos alrededor de los troncos para insinuar su afilado pico en las grietas de las cortezas y atrapar los mosquitos, las arañas, las orugas y los capullos de mariposas pequeñas. Baja a lo largo de los árboles con la misma rapidez que sube, lo que no pueden hacer los picos, cuya evolución es siempre ascendente, en línea recta o en espiral. Se eleva revoloteando a saltitos y se ayuda con la cola, apoyada en el árbol; en cuanto llega al extremo del tronco baja precipitadamente para continuar sus exploraciones en el árbol cercano. En cada movimiento de éstos se anima con una nota aguda y aflautada. Cuando llega la noche se retira a un tronco, donde construye el nido, compuesto de hierbas finas y briznas de musgo ligadas con hilos de telaraña. La postura es de cinco a siete huevos, de color blanco puro, moteados de manchas rojas.

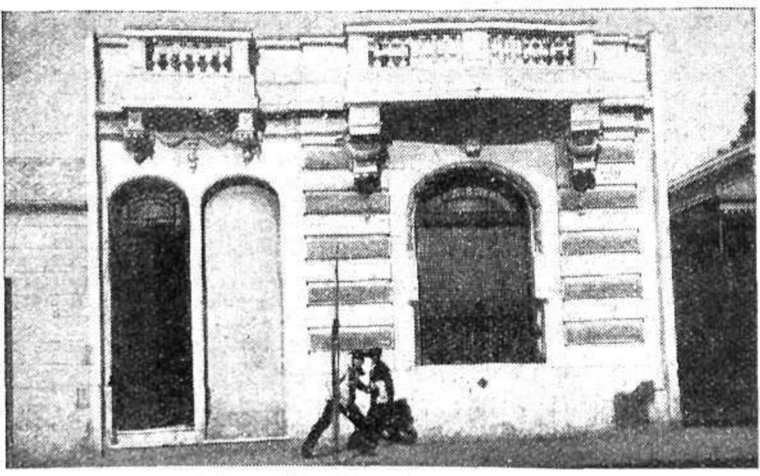


El verdadero arañero (*Tichodroma muraria*) (fig. 2) trepa por las rocas cortadas a pico, murallas y paredes viejas; en los intersticios de las piedras caza diversos insectos, larvas, arañas y, sobre todo, sus paquetes de huevos. Se agarra fuertemente con las uñas, que las tiene muy grandes, en las superficies verticales exploradas sin hacer uso de la cola como punto de apoyo. Este pájaro, del tamaño de una alondra, tiene un vestido de rara elegancia. Su plumaje es de color de ceniza claro, con rojo vivo, negro y blanco puro en las alas. El cuello es negro, como también la cola; además, ésta tiene un borde blanco en su extremo. La riqueza de su coloración y la costumbre que tiene de pararse al vuelo entre las rocas que explora, a la manera de las mariposas que se sostienen inmóviles sobre sus alas mientras chupan con la trompa el jugo de las flores, le ha valido el expresivo nombre de *mariposa de las rocas.* Habita en los Alpes, los Pirineos y el Jura, y en invierno visita los edificios viejos de las ciudades.

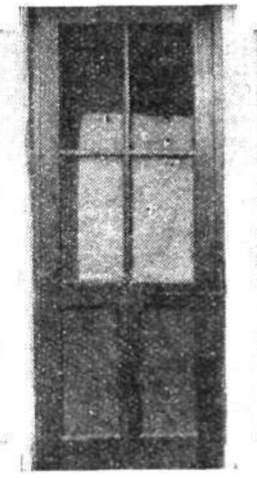
J. H. FABRE



El trágico asalto de Avellaneda



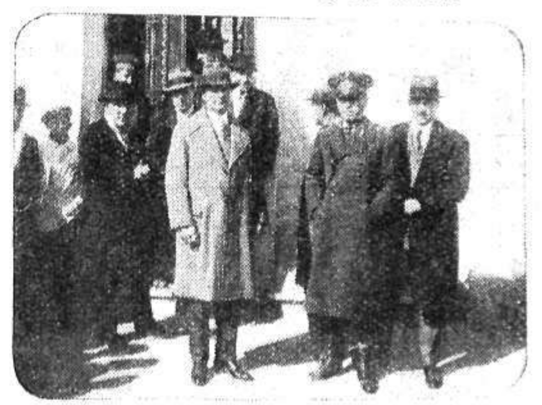
Frente de la casa de la familia Sola, calle Doce de Octubre 185, Avellaneda, donde los pistoleros, después del asalto, sostuvieron un tiroteo con algunos habitantes, resultando uno de aquéllos muerto y otro gravemente herido, y el empleado Goya, con heridas que le ocasionaron más tarde la muerte.



A través de esta puerta cambiáronse, defensores y asaltantes, innumerables disparos, muriendo Lozada de resultas de los mismos.



Sillas, objetos de adorno y paredes muestran las huellas de las balas. En este comedor fué donde se desarrolló la parte principal del asalto.



El teniente Enrique Arandía, el comisario de investigaciones Pedro Rovira, el jefe de orden social, comisario Garibotto, y el subcomisario López Morales frente a la casa de Sola.



El empleado Eduardo Goya, que repelió a tiros la agresión y murió más tarde a consecuencia de un balazo.



Los oficiales Raúl Videla y Eduardo Fernández y el agente Ramón Avalos, que persiguieron a los asaltantes después del hecho.



El cadáver de Roberto Lozada o Rafael Lorenzo, tal como fué hallado por la policía en el comedor de la casa de Sola.



Jesús López Escudero, otro de los cuatro asaltantes, en la cama del hospital Fiorito, donde se asiste.



Roberto Lozada, ácrata y pistolero, muerto en la acción.



Las dos pistolas halladas por la policía y que fueron usadas por los delincuentes en el asalto.

El periodismo

En Estados Unidos fué el primer periódico "The Boston News Letter", fundado en 1704, al cual pronto siguieron otros. En 1750 existían ya 27, y en 1824 subía el número de periódicos a 1390.

España, Portugal, Italia, Rusia, Holanda y los países escandinavos tenían periódicos políticos y literarios, pero en general impidió la censura rigurosa su desarrollo, particularmente en Rusia y en los países católicos del mediodía de Europa. En casi todos estos países data el desarrollo y prosperidad del periodismo desde el año 1830.

El primer periódico en idioma griego moderno fué impreso en Viena con el título de "Taxidromos tes Viennes" ("El Correo Vienés") en julio de 1784, pero fué pronto suprimido a instancias del gobierno turco.

El periódico más antiguo en Asia, y quizás en el mundo, es el "Anunciador Oficial de Pequín", y el primer periódico en idioma inglés, la "Gaceta de Calcuta" ("Calcutta Gazette"), fundado en 1784.

Con la prensa había forjado el siglo pasado el arma más poderosa y de doble filo que jamás ha sido puesta en manos del hombre, y que más que ninguna institución ha influído en el desarrollo de la humana inteligencia y en toda nuestra vida social. Con la prensa había nacido un tribunal ineludible ante el cual tienen que presentarse los reyes, las naciones, los sistemas e intereses políticos, sociales, científicos, filosóficos e industriales; ante este tribunal cuyas sentencias llegan a ser más temibles que las de ningún otro por elevado y venerado que fuese, se juzgan los actos y las vidas de los pueblos y de sus gobernantes, todas las injusticias, todas las maldades, hipocresías y traiciones; pero por otro lado es también la prensa el vehículo que recorre el mundo y derrama con las ideas buenas y útiles, las malas, dañinas y erróneas.



El jardinero de afición. — Diga: después que apague el incendio, ¿quiere regarme un poco las plantitas?
(De *Judge*, Nueva York)

Innumerables ideas buenas o malas que jamás habrían salido de un círculo de pocas personas y habrían muerto, quizá para siempre, son pregonadas por la prensa a todo el mundo y dan nueva dirección a millares de imaginaciones que sin su conocimiento habrían vegetado y dormido en un círculo rutinario y reducidísimo. Por la prensa de cada nación llegamos también a conocer su verdadera índole, carácter y cultura.

El estudio de la prensa de cada país nos da la vera imagen de sus méritos, virtudes, defectos y debilidades, como también de los factores que determinaron y dirigieron su educación.

El sistema moderno para aliviar la tos

Miles de productos se ofrecen para el tratamiento del resfrío y de la tos, pero es bueno que el lector sepa discernir cuál es el que más puede convenirle.

La mayoría de ellos están compuestos con ingredientes vulgares e ineficaces (tolú, eucaliptus, alquitrán) asociados a narcóticos más o menos peligrosos, cuya acción es adormecer la tos, sin combatirla.

La Bronquialina Ruxell no tiene punto alguno de contacto con las preparaciones similares. Es una combinación científica de propiedades antisépticas y tónicas, de acción rápida y segura, que sometida a la aprobación de eminentes médicos, sólo ha merecido aplausos. El Dr. Daremberg dice: **"Su poderosa y segura propiedad antiséptica y la facilidad que posee para difundirse la hacen sumamente notable en el tratamiento de las enfermedades pulmonares".**

La Bronquialina Ruxell puede obtenerse hoy en cualquier farmacia en las dos formas en que se presenta: Jarabe o Pastillas, ambas de acción eficacísima y sabor agradable, que lo mismo se indican para los niños como para adultos o ancianos, pues, repetimos, no contiene narcóticos ni drogas nocivas. En esta época en que tantos estragos ocasiona la grippe la acción de estos productos será inapreciable.

Excelente Salud y Aumento de Peso para Hombres Flacos y Enfermizos

¿Por qué continuar siendo un ser débil y enfermizo cuando tan fácilmente puede lograr un físico varonil magníficamente desarrollado, lleno de vida y vigor?

La ciencia moderna pone a su alcance las Pastillas McCOY de Aceite de Hígado de Bacalao llenas de vitaminas que restablecen la salud y producen nuevas carnes sólidas.

Para recuperar el peso perdido y restaurar rápidamente la vitalidad y Energías tome las Pastillas McCOY. Ya no hay que tomar el aceite líquido de bacalao que es tan bueno pero de tan difícil digestión. Las Pastillas McCOY reúnen todas las maravillosas propiedades del aceite líquido sin tener mal sabor ni olor y lo que es aún más cómodo se pueden tomar en cualquier estación del año. Un hombre aumentó más de 10 kilos en dos meses. Hoy es un hombre feliz, porque nunca tuvo mejor apariencia ni se sintió tan bien. Compre las Pastillas McCOY en las buenas farmacias.



SOLICITE CATALOGO DE BOTAS

Muy buena bota en riquísimos cueros de box calf, colores negro, marrón y naranja. Doble suela, dos costuras. Rebajadas. Para hombre, 38 al 46, $ 16.90; para Señoras, 33 al 41, $ 14.90; para Niños, 20 al 37, $ 12.90. Flete, $ 0.60,

FABRICA NACIONAL DE CALZADO

556 - Carlos Pellegrini - 556



CARAS y CARETAS en Bogotá

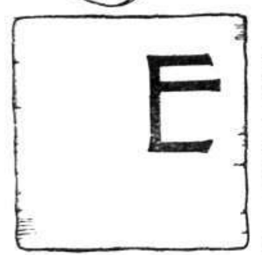
Para subscripciones y ejemplares de CARAS Y CARETAS en Bogotá, dirigirse a:

JUAN DE J. CORTES POSADA
BOGOTA - (COLOMBIA)



El hombre que no tenía conciencia

Por
JOSEFINA CROSA



ESTO, como es natural, provenía de uno de los tantos caprichos arbitrarios de la Naturaleza, para quien el reparto de dones es sólo cuestión de oportunidades.

Así como unos carecen de olfato, otros de oído o de vista, a nuestro protagonista habían olvidado dotarle de su conciencia respectiva con que todo mortal viene, más o menos equipado, a este mísero mundo. Olvido por otra parte de indiscutible trascendencia, pues nadie ignora el valor innegable que ésta nos confiere, aunque, dicho sea de paso, se haga comúnmente muy poco uso de ella. Lo cierto es, repito, que nuestro hombre carecía de una conciencia, de esa especie de alacena espiritual donde se almacenan todos nuestros actos, por ínfimos que sean, y cuya balanza registra un fiel, sino de insobornable pureza, por lo menos de excelente buena voluntad.

En lo demás, Lucio Balleda era un sujeto perfectamente normal.

Su infancia transcurrió sin novedad digna de mencionarse, ya que para nada echó de menos su anomalía moral. Pero promediada la adolescencia, comenzó a preocuparse seriamente de lo borroso e incierto de su porvenir.

Guiado por una irresistible y marcadísima vocación, nuestro hombre surcó en cuatro años escasos las procelosas aguas de las leyes, encontrándose cuando menos lo esperaba en el remanso apacible de la meta final con su flamante título de abogado inflado como una boya.

Recién entonces Lucio Balleda echó de ver, con su aguzada perspicacia, que la Naturaleza había sido para con él extremadamente pródiga y piadosa, eximiéndole de la pesada carga de una conciencia fiscalizadora y, acto continuo, en pleno centro, abrió su estudio de abogado.

Los primeros pasos, aun para un hombre excepcionalmente dotado como Lucio Balleda, son siempre difíciles.

Añádase a esto el agravante de un hogar recién formado como el suyo. Este episodio de la vida de nuestro protagonista ocurrió como suele ocurrir vulgarmente en casos análogos...

Sin saber cómo, un buen día de ésos se enamoró de una muchacha que apenas conocía; bella, virtuosísima, pero demasiado pobre.

A esta ecuación final se llega, precisamente, tras gradaciones numéricas de excesivas virtudes. Sin definirlo así, Lucio Balleda se casó, repito, sumamente enamorado. La bondad inagotable de Cecilia, su mujer, sirvió frecuentemente de lastre para sus irresponsables "ascensos", de los cuales bajaba en forzado planeo. No obstante, cuatro años bastaron para demostrarle que su matrimonio fué el primer pleito fracasado, algo así como una transgresión hecha a su propio destino. Con el agravante de los cargos y costas, todavía.

Y con la espontaneidad y la ligereza propias de un hombre que no tenía conciencia, resolvió un buen día libertarse. El divorcio quebró la áspera coyunda marital.

Inútil fué que su buena mujer, llena de desesperación, invocase hechos y razones de humana trascendencia para retenerlo a su lado. Ni el amor ni los hijos pudieron improvisar en aquel pecho baldío lo que Dios habíale negado. Fué así como lo vieron ir.

Libre ya del lastre que lo sujetaba a la tierra, pronto comenzó a remontar su ambición. Marchóse al extranjero y allí la fortuna enorme de una mujer vieja volvió a enredar su destino.

Por segunda vez se casó. Muy grande fué su poderío. Por todo el mundo arrastró consigo extravagancias y placeres. Poseyó todo cuanto la imaginación más desorbitada puede concebir.

Su codicia no tuvo frenos. Vivió cien vidas en una sola, estupenda. Escaló con las botas mágicas de las leyendas infantiles alturas inverosímiles. Hasta que por fin el hastío le sirvió de paracaídas para descender a la realidad de la tierra. Fué un hastío tan grande como lo fueron sus placeres, propio para contrapesar el desequilibrio de su vida. Adosado a él, como un cuerpo a su sombra, tuvo que soportar todo un vasallaje humillante.

Exhausto, al fin, un día decidió matarlo. Consultó a la ciencia más poderosa.

—Tengo todo cuanto he soñado; decidme qué debo aún conquistar para evadirme de este tormento infernal.

La ciencia, impotente, repuso:

—Sólo tú puedes saberlo. Reflexiona.

En efecto, tras hondo cavilar, recordó al fin que sólo una cosa le faltaba para poseerlo todo: la conciencia.

Y, febrilmente, en una búsqueda ardorosa, revolvió tierra y mares para dar con ella. No escatimó esfuerzo ni riqueza; mas todo fué estéril. Su

poderío y audacia de nada sirvieron. Enfermó de ansiedad y desaliento.

Hasta que alguien, apiadado, hablóle de cierto ermitaño asceta, tan virtuoso, que su influencia divina tocaba todas las gracias.

Lucio Balleda corrió a su encuentro y le narró sus congojas.

— Nada te prometo — exclamó el santo varón luego de oírle. — Ese don misericordioso has de conquistarlo tú mismo, tras ruda penitencia y sincera contrición.

Entonces empezó para el magnate una nueva existencia. Las buenas obras brotaban de sus arcas como el agua de la bíblica roca.

Levantó iglesias suntuosísimas, fundó vastos hospitales, creó escuelas, hospicios, asilos para todas las miserias humanas; reparó cuanto pudo las innumerables injusticias cometidas en su azaroso pasado.

Fué leal con el amigo, noble con el fracasado, piadoso con el que le traicionaba. A medida que sus arcas se vaciaban, tanto más crecía el caudal de sus virtudes. Pobre al fin, pero ya completamente curado, creyó oportuno rendir al santo ermitaño el fruto de sus afanes.

— Ahí tienes mi obra — díjole; — dame tú ahora el premio anhelado.

Sonrióse el monje con melancolía.

— ¿Qué puedo yo darte que hayas tú ambicionado? ¿Una conciencia, verdad? Vete tranquilo en paz, pues ya la has conquistado. Que el Señor te proteja.

Y como una ala, extendió sobre él su bendición.

Lucio Balleda marchóse transfigurado. Jamás, ni aun en medio de los halagos que otrora diéronle su poderío y riqueza, había sentido él este goce pujante que le encrespaba la sangre batiéndole el pecho.

Pobre y olvidado, tenía no obstante la sensación de haber escalado una altura de predominio y sosiego, nunca soñada en su existencia anterior.

— ¡Al fin! ¡Al fin soy como los demás! — repetía extasiado. — ¡Tengo una conciencia!

Y, como es lógico, esta ventura retrotrajo por vías del recuerdo, sus únicos años felices, cuando el amor incomparable de Cecilia, su mujer primera, fué en su vida agitada un dulce remanso que lo aislaba aún de sus propias flaquezas. ¡Cecilia! ¿Qué sería de la abnegada compañera y de sus pobres hijitos? Como una pesadilla aun no disipada, reconstruyó pasaje por pasaje. El brutal abandono y su olvido completo, definitivo, que los sumiera en un profundo desamparo.

— ¡Oh, Señor! — lloró contrito. — ¿Fué posible todo esto? ¡Es menester que yo repare cuanto antes mi vileza!

Y otra vez en su vida una búsqueda febril y angustiosa colmó sus horas y días de desesperado tormento. ¿Dónde hallarlos? ¡Habían transcurrido tantos años!

Miserable y vencido, vagó de pueblo en pueblo, de ciudad en ciudad, amarrado siempre a su anhelo, que lo espoleaba cada vez con más saña.

Desempeñó las tareas más rudas e innobles, descendió a las humillaciones más ásperas.

Alentó esperanzas tremendas, que luego, de un golpe certero, la realidad cercenaba con sádico empeño. Las fuerzas y la fe al fin flaqueaban, cuando arribó a la ciudad desconocida.

Dios, compadecido, vino en su ayuda, bajo las apariencias de un antiguo condiscípulo suyo.

— ¿Tu mujer y tus hijos? Viven en tal parte — supo informarle.

Todas sus desdichas cesaron como por encanto. Un nuevo mundo de ilusiones abría en su espíritu luminoso surco.

— ¡Cuán bella es la vida, a pesar de todo! — glosó sintetizando sus emociones.

Un optimismo tierno y vehemente le dió impulsos para volar junto a los suyos.

Extrañado, examinó la dirección suministrada.

— No puede ser — murmuró frente al soberbio palacete que se levantaba ante él. — Yo dejé a los míos en la miseria más atroz.

Sin embargo, la dirección era exacta. Llamó turbadísimo. Un criado de lujosa librea y cadena al cuello le guió hasta el recibimiento

— La señora vendrá en seguida — anunció.

Entre tanto refinamiento, su miseria grotesca le hizo sonreír. Esperaba como un can pedigüeño junto a un portal.

A poco se alzó un "portier" y Cecilia apareció. Pero no era su Cecilia, aquella criatura mansa y dulce como un arroyuelo entre florestas. Esta era una dama altiva, majestuosa, de pupilas duras, acostumbradas a dominar.

Quedóse alelado.

— ¡Cecilia! — exclamó al cabo. — Pero... ¿eres tú?

Ella sonrió apenas.

— ¿Y tú, eres realmente... tú?

Se miraron largo rato.

— Te encuentro tan extraña, tan distinta de aquella que conocí — balbuceó Lucio Ballesta acongojado.

Y como si de pronto saltaran con fuerza todas las trabas de su sorpresa contenida, prorrumpió en un desborde alocado de preguntas y respuestas.

Ella, callada, lo dejaba hablar. A él le parecía que, a medida que hablaba, su mujer levantaba entre los dos imperceptibles murallas aisladoras que formaban una rápida ciudad de silencio a cuyo fondo sus palabras caían desarticuladas y fofas como una lluvia de algodones.

Desesperado y lloroso, clamó:

— Pero Cecilia, debes comprenderme, ¿oyes?, acercarte a mi desdicha. Yo fuí contigo muy cruel porque entonces no tenía una conciencia que, distinguiendo el bien del mal, se responsabilizara de mis actos. Pero ahora todo es distinto. Yo vengo a ti y a mis hijos completamente humanizado, redimido de mis culpas.

Y, patéticamente, le contó punto por punto su largo calvario.

— ¿Comprendes, entonces? — terminó. — Ya he purgado muy hondo cuanto inconcientemente hice. Ahora reconstruiremos juntos un bello futuro, ¡verás!

Cecilia le interrumpió hosca.

— ¡Imposible! Es tarde ya. Vete.

El suplicó vehemente.

— Pero, ¡tenme lástima, al menos! ¡Hazlo por nuestros hijos!

Entonces ella, altiva, imperturbable en la voz y en el gesto, exclamó:

— Verás por qué no puedo comprenderte ni conformarte. Porque esa conciencia que tú lograste, ¿sabes?, es la mía, que yo vendí para salvarlos...

Josefina Crosa

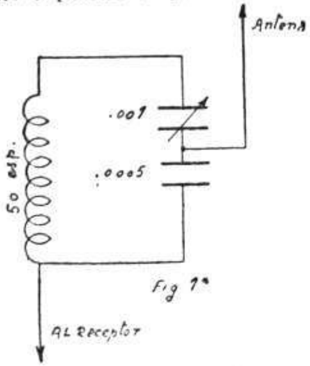
RADIOTELEFONIA

Cómo puede evitarse la molestia de una estación vecina

Trampa de ondas de fácil construcción

Por RAUL BORDENAVE

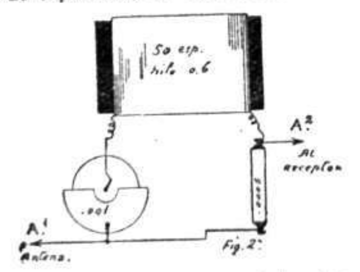
La vecindad de una estación radiodifusora suele traer como consecuencia la imposibilidad de escuchar a otras estaciones instaladas en lugares más alejados. Este es un problema que se presenta muy a menudo a los radioescuchas habitantes en ciudades o pueblos en que esté instalada una estación y desde los que se quiere escuchar las transmisiones de otras, problema que muchas veces presenta dificultades grandes que no son del caso analizar aquí, pero que es posible resolver, en la mayoría de los casos, por medio de una trampa de ondas, dispositivo que consiste en un simple circuito sintonizador que absorbe la onda que no se quiere escuchar y permite el paso por él de las demás ondas.



Circuito esquemático de la trampa de ondas.

Esta página la vamos a dedicar a la explicación de la forma cómo puede construirse una simple y eficaz trampa de ondas aplicable a cualquier receptor. Esta trampa de ondas es la llamada "Kendall" y es muy usada entre los aficionados ingleses.

Lo que es necesario para construirla es lo siguiente: un tubo de cartón o de ebonita, de unos seis centímetros de diámetro; unos diez a doce metros de alambre de cobre con doble forro de algodón o de seda, de cinco o seis décimas de milímetro de diámetro; un condensador fijo de .0005 de mfdio. de capacidad; un condensador variable de .001 de mfdio. de 43 placas; un "dial" para el condensador variable; una pequeña base de madera; un panel de ebonita, chico; dos bornas y alambre para conexiones. Todo este material es necesario cuando la trampa se hace para ser colocada fuera del receptor; en caso de no ser instalada en esta forma, no se necesitan ni el panel ni la base, pues todo se coloca dentro del mismo receptor.



Forma en que van conectados los elementos entre sí.



Conjunto de música y canciones cubanas que actúa en las estaciones Radio Prieto.

CONEXIONES

El circuito esquemático de la trampa puede verse en la figura 1, y en la figura 2, la forma práctica de construirla.

Sobre el tubo de cartón se bobinan 50 espiras del alambre citado, cuyas puntas se fijan fuertemente al tubo, y, luego, con ellas mismas se hacen las conexiones correspondientes. Uno de los terminales de esta bobina se une a uno de los del condensador variable; el otro, se conecta a una borna (marcada: al receptor) y, al mismo tiempo, a uno de los terminales del condensador fijo. Finalmente, los terminales libres de ambos condensadores se unen entre sí y desde esta unión se hace una conexión hasta la otra borna (marcada: Antena).

COMO SE COLOCA

La colocación de esta trampa en un receptor es bien fácil: simplemente, va intercalada entre la antena y el receptor, en serie, en la siguiente forma: en la borna señalada "ANTENA" se conecta la entrada de la antena aérea y de la borna marcada "AL RECEPTOR" se hace una conexión a la borna de entrada de antena del receptor.

SU MANEJO

Conectada la trampa al receptor y encendidas las válvulas de éste, se sintoniza con él la onda de la estación que produce la interferencia; después, se hace girar lentamente el condensador variable de la trampa de ondas hasta que dicha estación no se escuche más, lo que se producirá cuando la trampa esté sintonizada a la onda de la estación citada, siendo ese el lugar en que debe dejarse el condensador variable de la trampa. Otra forma de hacer lo que acabamos de explicar consiste en sintonizar la estación interferida en momentos en que funcione la interferente y girar el dial de la trampa hasta que esta última onda no moleste a aquélla. Con unos cuantos ensayos, el aficionado podrá utilizar a esta trampa en debida forma.

Bordenave



Señora Olga Casares Pearson, primera actriz de la compañía teatral que lleva su nombre.

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

SALIDA DE MISA EN FLORENCIO VARELA



Señoritas Elsa Bravo Zamora y Beatriz y Clara Angélica Podestá de la Serna.



Señoras Carmen S. de Frecha y Asunción S. de Fernández con la señorita de Soage.



Señoritas de Pagani y de Mareghi.



Un agradable descanso en la plaza después de oír la misa mayor.



Las señoritas de Devincenzi y de Cabezudo, acompañadas de varios jóvenes.



Señorita Clara A. de la Serna.



Señoritas de Sánchez y Risso.



Señoritas Elena Casares y María E. Maciel Llanos.



Señorita María F. Ganin y una amiguita.



Señoritas de Maciel, Casares, Llanos, Pisani y Dreyer, en pose especial para nuestro fotógrafo.



Inmutable

—¡Político admirable! Nunca cambia de opinión.

—¿Y a qué se debe eso?

—A que no tiene ninguna.



DICHO Y HECHO

Por VALDIVIA

El guiso de liebre

—No es posible ponerse de acuerdo respecto al candidato; porque, para hacer un guiso de liebre, lo primero que hace falta es la liebre.

—No crea. ¡Mientras haya gatos!



Los temores del intendente

Guerrico. — Han suprimido la leonera policial y, como la gente es insaciable, ahora es capaz de pedirme que suprima la perrera municipal.



Es diferente

—Si yo fuese ministro de agricultura, lo primero que haría...

—No debe olvidar que no es lo mismo Arias que harías.



En la comisaría

—Se ha sabido que ha quemado usted su almacén para cobrar el seguro.

—Pero tengo en mi favor que soy proteccionista. He empleado el petróleo de los yacimientos petrolíferos fiscales.



Lo que puede la costumbre

—Ya se puede comprar cigarrillos los domingos.

—¡Y yo que estaba acostumbrado a fumarme los puchos del sábado! Me han echado a perder el descanso dominical.